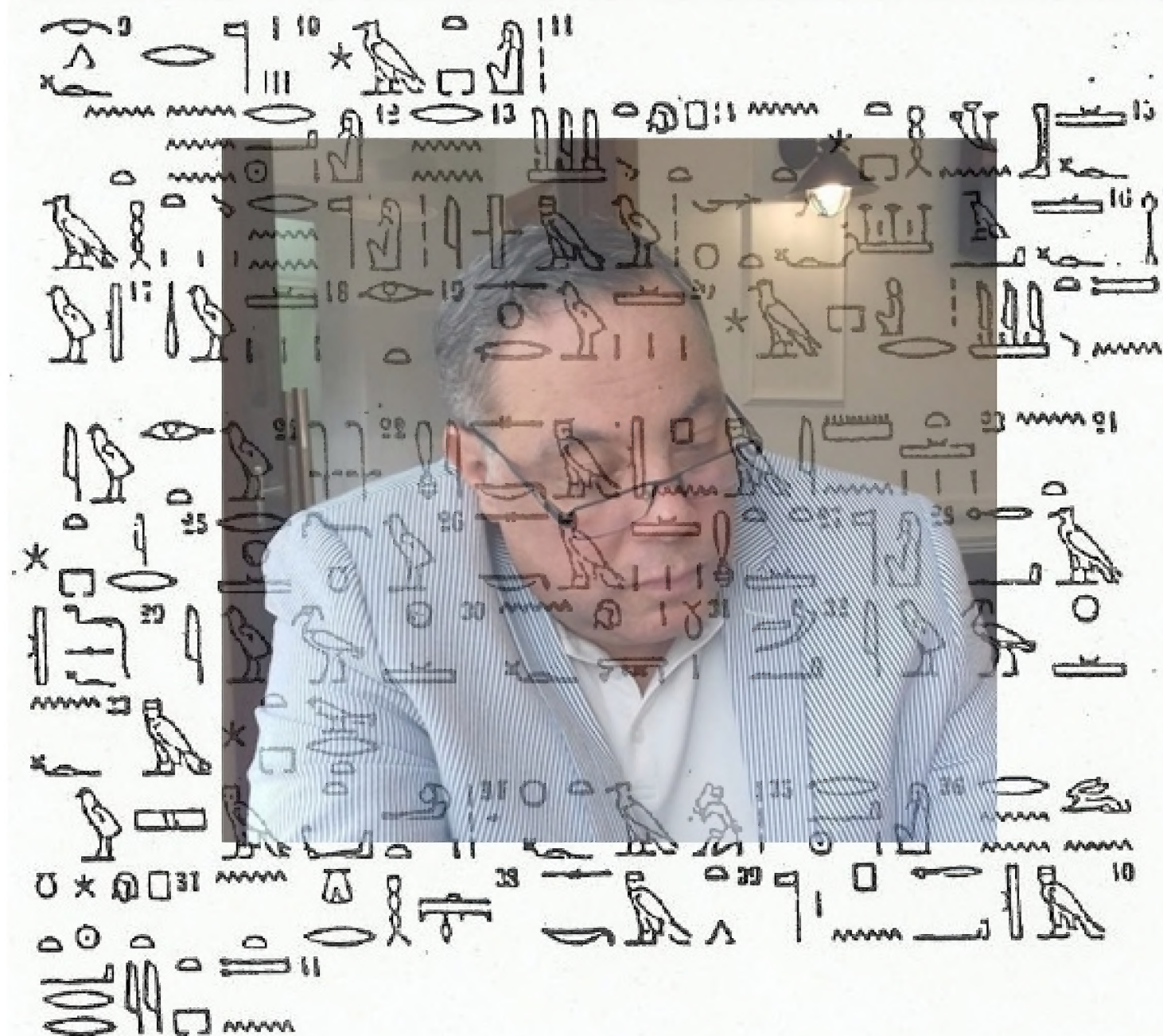


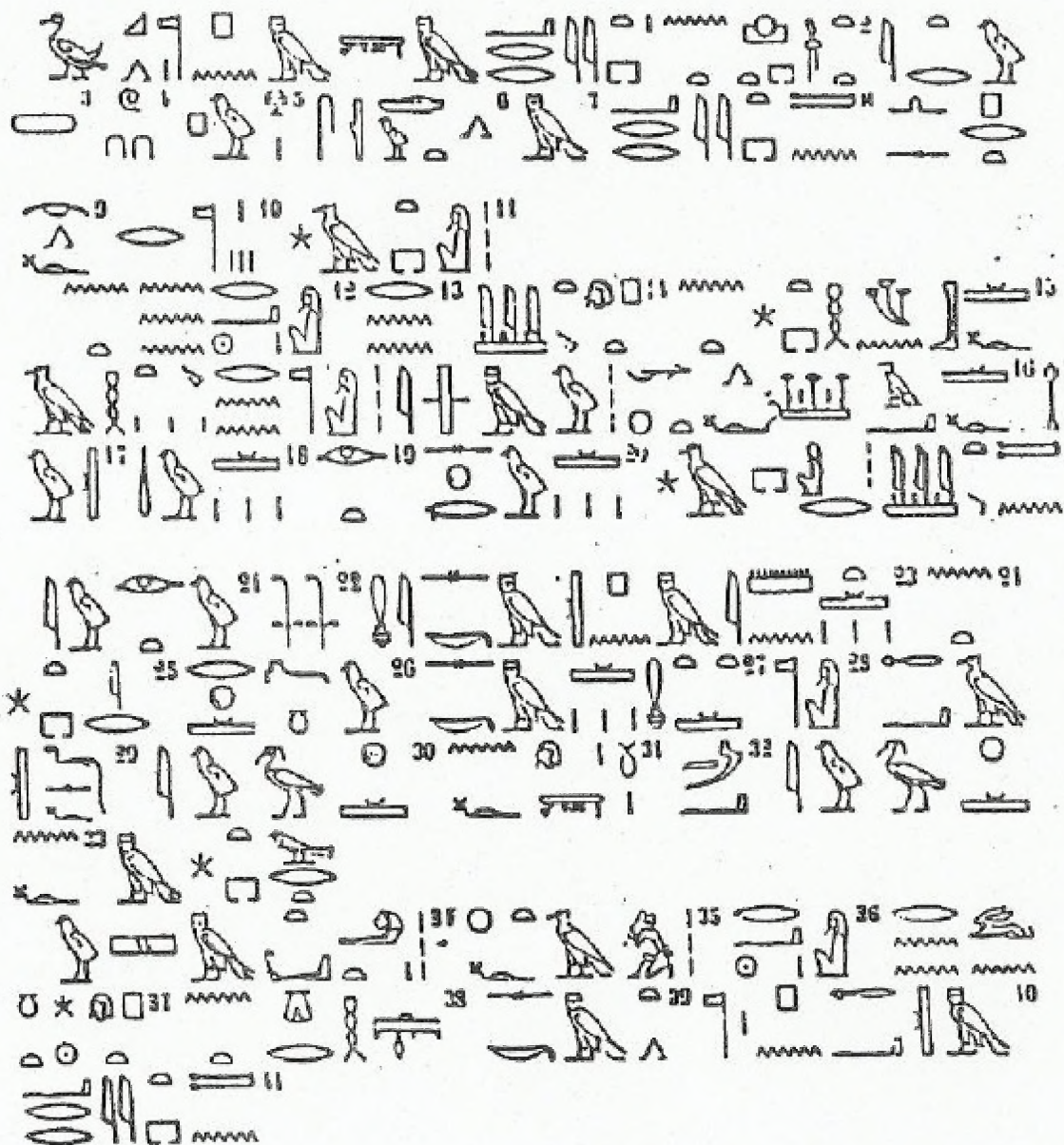
# كتاب ما هو في العالم الآخر





## الساعة الأولى

## النص الهيروغليفي









## كتاب ما هو في العالم الآخر

### الساعة الأولى

وهي أولى ساعات الليل الإثنتى عشرة ، وهي تمثل الغسق بعد أن غابت الشمس ، ولكن القليل من الضوء يبقى في الغرب ، وهي الصورة المقابلة للشفق قبل بزوغ الشمس في الأفق الشرقي ، وفي مقدمة النسخة المصورة نجد النص

التالى :

𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧𐎨𐎩𐎪𐎫𐎬𐎭𐎮𐎯𐎰𐎱𐎲𐎳𐎴𐎵𐎶𐎷𐎸𐎹𐎺𐎻𐎼𐎽𐎾𐎿𐏀𐏁𐏂𐏃𐏄𐏅𐏆𐏇𐏈𐏉𐏊𐏋𐏌𐏍𐏎𐏏𐏐𐏑𐏒𐏓𐏔𐏕𐏖𐏗𐏘𐏙𐏚𐏛𐏜𐏝𐏞𐏟𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿𐐀𐐁𐐂𐐃𐐄𐐅𐐆𐐇𐐈𐐉𐐊𐐋𐐌𐐍𐐎𐐏𐐐𐐑𐐒𐐓𐐔𐐕𐐖𐐗𐐘𐐙𐐚𐐛𐐜𐐝𐐞𐐟𐐠𐐡𐐢𐐣𐐤𐐥𐐦𐐧𐐨𐐩𐐪𐐫𐐬𐐭𐐮𐐯𐐰𐐱𐐲𐐳𐐴𐐵𐐶𐐷𐐸𐐹𐐺𐐻𐐼𐐽𐐾𐐿𐑀𐑁𐑂𐑃𐑄𐑅𐑆𐑇𐑈𐑉𐑊𐑋𐑌𐑍𐑎𐑏𐑐𐑑𐑒𐑓𐑔𐑕𐑖𐑗𐑘𐑙𐑚𐑛𐑜𐑝𐑞𐑟𐑠𐑡𐑢𐑣𐑤𐑥𐑦𐑧𐑨𐑩𐑪𐑫𐑬𐑭𐑮𐑯𐑰𐑱𐑲𐑳𐑴𐑵𐑶𐑷𐑸𐑹𐑺𐑻𐑼𐑽𐑾𐑿𐒀𐒁𐒂𐒃𐒄𐒅𐒆𐒇𐒈𐒉𐒊𐒋𐒌𐒍𐒎𐒏𐒐𐒑𐒒𐒓𐒔𐒕𐒖𐒗𐒘𐒙𐒚𐒛𐒜𐒝𐒞𐒟𐒠𐒡𐒢𐒣𐒤𐒥𐒦𐒧𐒨𐒩𐒪𐒫𐒬𐒭𐒮𐒯𐒰𐒱𐒲𐒳𐒴𐒵𐒶𐒷𐒸𐒹𐒺𐒻𐒼𐒽𐒾𐒿𐓀𐓁𐓂𐓃𐓄𐓅𐓆𐓇𐓈𐓉𐓊𐓋𐓌𐓍𐓎𐓏𐓐𐓑𐓒𐓓𐓔𐓕𐓖𐓗𐓘𐓙𐓚𐓛𐓜𐓝𐓞𐓟𐓠𐓡𐓢𐓣𐓤𐓥𐓦𐓧𐓨𐓩𐓪𐓫𐓬𐓭𐓮𐓯𐓰𐓱𐓲𐓳𐓴𐓵𐓶𐓷𐓸𐓹𐓺𐓻𐓼𐓽𐓾𐓿𐔀𐔁𐔂𐔃𐔄𐔅𐔆𐔇𐔈𐔉𐔊𐔋𐔌𐔍𐔎𐔏𐔐𐔑𐔒𐔓𐔔𐔕𐔖𐔗𐔘𐔙𐔚𐔛𐔜𐔝𐔞𐔟𐔠𐔡𐔢𐔣𐔤𐔥𐔦𐔧𐔨𐔩𐔪𐔫𐔬𐔭𐔮𐔯𐔰𐔱𐔲𐔳𐔴𐔵𐔶𐔷𐔸𐔹𐔺𐔻𐔼𐔽𐔾𐔿𐕀𐕁𐕂𐕃𐕄𐕅𐕆𐕇𐕈𐕉𐕊𐕋𐕌𐕍𐕎𐕏𐕐𐕑𐕒𐕓𐕔𐕕𐕖𐕗𐕘𐕙𐕚𐕛𐕜𐕝𐕞𐕟𐕠𐕡𐕢𐕣𐕤𐕥𐕦𐕧𐕨𐕩𐕪𐕫𐕬𐕭𐕮𐕯𐕰𐕱𐕲𐕳𐕴𐕵𐕶𐕷𐕸𐕹𐕺𐕻𐕼𐕽𐕾𐕿𐖀𐖁𐖂𐖃𐖄𐖅𐖆𐖇𐖈𐖉𐖊𐖋𐖌𐖍𐖎𐖏𐖐𐖑𐖒𐖓𐖔𐖕𐖖𐖗𐖘𐖙𐖚𐖛𐖜𐖝𐖞𐖟𐖠𐖡𐖢𐖣𐖤𐖥𐖦𐖧𐖨𐖩𐖪𐖫𐖬𐖭𐖮𐖯𐖰𐖱𐖲𐖳𐖴𐖵𐖶𐖷𐖸𐖹𐖺𐖻𐖼𐖽𐖾𐖿𐗀𐗁𐗂𐗃𐗄𐗅𐗆𐗇𐗈𐗉𐗊𐗋𐗌𐗍𐗎𐗏𐗐𐗑𐗒𐗓𐗔𐗕𐗖𐗗𐗘𐗙𐗚𐗛𐗜𐗝𐗞𐗟𐗠𐗡𐗢𐗣𐗤𐗥𐗦𐗧𐗨𐗩𐗪𐗫𐗬𐗭𐗮𐗯𐗰𐗱𐗲𐗳𐗴𐗵𐗶𐗷𐗸𐗹𐗺𐗻𐗼𐗽𐗾𐗿𐘀𐘁𐘂𐘃𐘄𐘅𐘆𐘇𐘈𐘉𐘊𐘋𐘌𐘍𐘎𐘏𐘐𐘑𐘒𐘓𐘔𐘕𐘖𐘗𐘘𐘙𐘚𐘛𐘜𐘝𐘞𐘟𐘠𐘡𐘢𐘣𐘤𐘥𐘦𐘧𐘨𐘩𐘪𐘫𐘬𐘭𐘮𐘯𐘰𐘱𐘲𐘳𐘴𐘵𐘶𐘷𐘸𐘹𐘺𐘻𐘼𐘽𐘾𐘿𐙀𐙁𐙂𐙃𐙄𐙅𐙆𐙇𐙈𐙉𐙊𐙋𐙌𐙍𐙎𐙏𐙐𐙑𐙒𐙓𐙔𐙕𐙖𐙗𐙘𐙙𐙚𐙛𐙜𐙝𐙞𐙟𐙠𐙡𐙢𐙣𐙤𐙥𐙦𐙧𐙨𐙩𐙪𐙫𐙬𐙭𐙮𐙯𐙰𐙱𐙲𐙳𐙴𐙵𐙶𐙷𐙸𐙹𐙺𐙻𐙼𐙽𐙾𐙿𐚀𐚁𐚂𐚃𐚄𐚅𐚆𐚇𐚈𐚉𐚊𐚋𐚌𐚍𐚎𐚏𐚐𐚑𐚒𐚓𐚔𐚕𐚖𐚗𐚘𐚙𐚚𐚛𐚜𐚝𐚞𐚟𐚠𐚡𐚢𐚣𐚤𐚥𐚦𐚧𐚨𐚩𐚪𐚫𐚬𐚭𐚮𐚯𐚰𐚱𐚲𐚳𐚴𐚵𐚶𐚷𐚸𐚹𐚺𐚻𐚼𐚽𐚾𐚿𐛀𐛁𐛂𐛃𐛄𐛅𐛆𐛇𐛈𐛉𐛊𐛋𐛌𐛍𐛎𐛏𐛐𐛑𐛒𐛓𐛔𐛕𐛖𐛗𐛘𐛙𐛚𐛛𐛜𐛝𐛞𐛟𐛠𐛡𐛢𐛣𐛤𐛥𐛦𐛧𐛨𐛩𐛪𐛫𐛬𐛭𐛮𐛯𐛰𐛱𐛲𐛳𐛴𐛵𐛶𐛷𐛸𐛹𐛺𐛻𐛼𐛽𐛾𐛿𐜀𐜁𐜂𐜃𐜄𐜅𐜆𐜇𐜈𐜉𐜊𐜋𐜌𐜍𐜎𐜏𐜐𐜑𐜒𐜓𐜔𐜕𐜖𐜗𐜘𐜙𐜚𐜛𐜜𐜝𐜞𐜟𐜠𐜡𐜢𐜣𐜤𐜥𐜦𐜧𐜨𐜩𐜪𐜫𐜬𐜭𐜮𐜯𐜰𐜱𐜲𐜳𐜴𐜵𐜶𐜷𐜸𐜹𐜺𐜻𐜼𐜽𐜾𐜿𐝀𐝁𐝂𐝃𐝄𐝅𐝆𐝇𐝈𐝉𐝊𐝋𐝌𐝍𐝎𐝏𐝐𐝑𐝒𐝓𐝔𐝕𐝖𐝗𐝘𐝙𐝚𐝛𐝜𐝝𐝞𐝟𐝠𐝡𐝢𐝣𐝤𐝥𐝦𐝧𐝨𐝩𐝪𐝫𐝬𐝭𐝮𐝯𐝰𐝱𐝲𐝳𐝴𐝵𐝶𐝷𐝸𐝹𐝺𐝻𐝼𐝽𐝾𐝿𐞀𐞁𐞂𐞃𐞄𐞅𐞆𐞇𐞈𐞉𐞊𐞋𐞌𐞍𐞎𐞏𐞐𐞑𐞒𐞓𐞔𐞕𐞖𐞗𐞘𐞙𐞚𐞛𐞜𐞝𐞞𐞟𐞠𐞡𐞢𐞣𐞤𐞥𐞦𐞧𐞨𐞩𐞪𐞫𐞬𐞭𐞮𐞯𐞰𐞱𐞲𐞳𐞴𐞵𐞶𐞷𐞸𐞹𐞺𐞻𐞼𐞽𐞾𐞿𐟀𐟁𐟂𐟃𐟄𐟅𐟆𐟇𐟈𐟉𐟊𐟋𐟌𐟍𐟎𐟏𐟐𐟑𐟒𐟓𐟔𐟕𐟖𐟗𐟘𐟙𐟚𐟛𐟜𐟝𐟞𐟟𐟠𐟡𐟢𐟣𐟤𐟥𐟦𐟧𐟨𐟩𐟪𐟫𐟬𐟭𐟮𐟯𐟰𐟱𐟲𐟳𐟴𐟵𐟶𐟷𐟸𐟹𐟺𐟻𐟼𐟽𐟾𐟿𐠀𐠁𐠂𐠃𐠄𐠅𐠆𐠇𐠈𐠉𐠊𐠋𐠌𐠍𐠎𐠏𐠐𐠑𐠒𐠓𐠔𐠕𐠖𐠗𐠘𐠙𐠚𐠛𐠜𐠝𐠞𐠟𐠠𐠡𐠢𐠣𐠤𐠥𐠦𐠧𐠨𐠩𐠪𐠫𐠬𐠭𐠮𐠯𐠰𐠱𐠲𐠳𐠴𐠵𐠶𐠷𐠸𐠹𐠺𐠻𐠼𐠽𐠾𐠿𐡀𐡁𐡂𐡃𐡄𐡅𐡆𐡇𐡈𐡉𐡊𐡋𐡌𐡍𐡎𐡏𐡐𐡑𐡒𐡓𐡔𐡕𐡖𐡗𐡘𐡙𐡚𐡛𐡜𐡝𐡞𐡟𐡠𐡡𐡢𐡣𐡤𐡥𐡦𐡧𐡨𐡩𐡪𐡫𐡬𐡭𐡮𐡯𐡰𐡱𐡲𐡳𐡴𐡵𐡶𐡷𐡸𐡹𐡺𐡻𐡼𐡽𐡾𐡿𐢀𐢁𐢂𐢃𐢄𐢅𐢆𐢇𐢈𐢉𐢊𐢋𐢌𐢍𐢎𐢏𐢐𐢑𐢒𐢓𐢔𐢕𐢖𐢗𐢘𐢙𐢚𐢛𐢜𐢝𐢞𐢟𐢠𐢡𐢢𐢣𐢤𐢥𐢦𐢧𐢨𐢩𐢪𐢫𐢬𐢭𐢮𐢯𐢰𐢱𐢲𐢳𐢴𐢵𐢶𐢷𐢸𐢹𐢺𐢻𐢼𐢽𐢾𐢿𐣀𐣁𐣂𐣃𐣄𐣅𐣆𐣇𐣈𐣉𐣊𐣋𐣌𐣍𐣎𐣏𐣐𐣑𐣒𐣓𐣔𐣕𐣖𐣗𐣘𐣙𐣚𐣛𐣜𐣝𐣞𐣟𐣠𐣡𐣢𐣣𐣤𐣥𐣦𐣧𐣨𐣩𐣪𐣫𐣬𐣭𐣮𐣯𐣰𐣱𐣲𐣳𐣴𐣵𐣶𐣷𐣸𐣹𐣺𐣻𐣼𐣽𐣾𐣿𐤀𐤁𐤂𐤃𐤄𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤊𐤋𐤌𐤍𐤎𐤏𐤐𐤑𐤒𐤓𐤔𐤕𐤖𐤗𐤘𐤙𐤚𐤛𐤜𐤝𐤞𐤟𐤠𐤡𐤢𐤣𐤤𐤥𐤦𐤧𐤨𐤩𐤪𐤫𐤬𐤭𐤮𐤯𐤰𐤱𐤲𐤳𐤴𐤵𐤶𐤷𐤸𐤹𐤺𐤻𐤼𐤽𐤾𐤿𐥀𐥁𐥂𐥃𐥄𐥅𐥆𐥇𐥈𐥉𐥊𐥋𐥌𐥍𐥎𐥏𐥐𐥑𐥒𐥓𐥔𐥕𐥖𐥗𐥘𐥙𐥚𐥛𐥜𐥝𐥞𐥟𐥠𐥡𐥢𐥣𐥤𐥥𐥦𐥧𐥨𐥩𐥪𐥫𐥬𐥭𐥮𐥯𐥰𐥱𐥲𐥳𐥴𐥵𐥶𐥷𐥸𐥹𐥺𐥻𐥼𐥽𐥾𐥿𐦀𐦁𐦂𐦃𐦄𐦅𐦆𐦇𐦈𐦉𐦊𐦋𐦌𐦍𐦎𐦏𐦐𐦑𐦒𐦓𐦔𐦕𐦖𐦗𐦘𐦙𐦚𐦛𐦜𐦝𐦞𐦟𐦠𐦡𐦢𐦣𐦤𐦥𐦦𐦧𐦨𐦩𐦪𐦫𐦬𐦭𐦮𐦯𐦰𐦱𐦲𐦳𐦴𐦵𐦶𐦷𐦸𐦹𐦺𐦻𐦼𐦽𐦾𐦿𐧀𐧁𐧂𐧃𐧄𐧅𐧆𐧇𐧈𐧉𐧊𐧋𐧌𐧍𐧎𐧏𐧐𐧑𐧒𐧓𐧔𐧕𐧖𐧗𐧘𐧙𐧚𐧛𐧜𐧝𐧞𐧟𐧠𐧡𐧢𐧣𐧤𐧥𐧦𐧧𐧨𐧩𐧪𐧫𐧬𐧭𐧮𐧯𐧰𐧱𐧲𐧳𐧴𐧵𐧶𐧷𐧸𐧹𐧺𐧻𐧼𐧽𐧾𐧿𐨀𐨁𐨂𐨃𐨄𐨅𐨆𐨇𐨈𐨉𐨊𐨋𐨌𐨍𐨎𐨏𐨐𐨑𐨒𐨓𐨔𐨕𐨖𐨗𐨘𐨙𐨚𐨛𐨜𐨝𐨞𐨟𐨠𐨡𐨢𐨣𐨤𐨥𐨦𐨧𐨨𐨩𐨪𐨫𐨬𐨭𐨮𐨯𐨰𐨱𐨲𐨳𐨴𐨵𐨶𐨷𐨹𐨺𐨸𐨻𐨼𐨽𐨾𐨿𐩀𐩁𐩂𐩃𐩄𐩅𐩆𐩇𐩈𐩉𐩊𐩋𐩌𐩍𐩎𐩏𐩐𐩑𐩒𐩓𐩔𐩕𐩖𐩗𐩘𐩙𐩚𐩛𐩜𐩝𐩞𐩟𐩠𐩡𐩢𐩣𐩤𐩥𐩦𐩧𐩨𐩩𐩪𐩫𐩬𐩭𐩮𐩯𐩰𐩱𐩲𐩳𐩴𐩵𐩶𐩷𐩸𐩹𐩺𐩻𐩼𐩽𐩾𐩿𐪀𐪁𐪂𐪃𐪄𐪅𐪆𐪇𐪈𐪉𐪊𐪋𐪌𐪍𐪎𐪏𐪐𐪑𐪒𐪓𐪔𐪕𐪖𐪗𐪘𐪙𐪚𐪛𐪜𐪝𐪞𐪟𐪠𐪡𐪢𐪣𐪤𐪥𐪦𐪧𐪨𐪩𐪪𐪫𐪬𐪭𐪮𐪯𐪰𐪱𐪲𐪳𐪴𐪵𐪶𐪷𐪸𐪹𐪺𐪻𐪼𐪽𐪾𐪿𐫀𐫁𐫂𐫃𐫄𐫅𐫆𐫇𐫈𐫉𐫊𐫋𐫌𐫍𐫎𐫏𐫐𐫑𐫒𐫓𐫔𐫕𐫖𐫗𐫘𐫙𐫚𐫛𐫜𐫝𐫞𐫟𐫠𐫡𐫢𐫣𐫤𐫦𐫥𐫧𐫨𐫩𐫪𐫫𐫬𐫭𐫮𐫯𐫰𐫱𐫲𐫳𐫴𐫵𐫶𐫷𐫸𐫹𐫺𐫻𐫼𐫽𐫾𐫿𐬀𐬁𐬂𐬃𐬄𐬅𐬆𐬇𐬈𐬉𐬊𐬋𐬌𐬍𐬎𐬏𐬐𐬑𐬒𐬓𐬔𐬕𐬖𐬗𐬘𐬙𐬚𐬛𐬜𐬝𐬞𐬟𐬠𐬡𐬢𐬣𐬤𐬥𐬦𐬧𐬨𐬩𐬪𐬫𐬬𐬭𐬮𐬯𐬰𐬱𐬲𐬳𐬴𐬵𐬶𐬷𐬸𐬹𐬺𐬻𐬼𐬽𐬾𐬿𐭀𐭁𐭂𐭃𐭄𐭅𐭆𐭇𐭈𐭉𐭊𐭋𐭌𐭍𐭎𐭏𐭐𐭑𐭒𐭓𐭔𐭕𐭖𐭗𐭘𐭙𐭚𐭛𐭜𐭝𐭞𐭟𐭠𐭡𐭢𐭣𐭤𐭥𐭦𐭧𐭨𐭩𐭪𐭫𐭬𐭭𐭮𐭯𐭰𐭱𐭲𐭳𐭴𐭵𐭶𐭷𐭸𐭹𐭺𐭻𐭼𐭽𐭾𐭿𐮀𐮁𐮂𐮃𐮄𐮅𐮆𐮇𐮈𐮉𐮊𐮋𐮌𐮍𐮎𐮏𐮐𐮑𐮒𐮓𐮔𐮕𐮖𐮗𐮘𐮙𐮚𐮛𐮜𐮝𐮞𐮟𐮠𐮡𐮢𐮣𐮤𐮥𐮦𐮧𐮨𐮩𐮪𐮫𐮬𐮭𐮮𐮯𐮰𐮱𐮲𐮳𐮴𐮵𐮶𐮷𐮸𐮹𐮺𐮻𐮼𐮽𐮾𐮿𐯀𐯁𐯂𐯃𐯄𐯅𐯆𐯇𐯈𐯉𐯊𐯋𐯌𐯍𐯎𐯏𐯐𐯑𐯒𐯓𐯔𐯕𐯖𐯗𐯘𐯙𐯚𐯛𐯜𐯝𐯞𐯟𐯠𐯡𐯢𐯣𐯤𐯥𐯦𐯧𐯨𐯩𐯪𐯫𐯬𐯭𐯮𐯯𐯰𐯱𐯲𐯳𐯴𐯵𐯶𐯷𐯸𐯹𐯺𐯻𐯼𐯽𐯾𐯿𐰀𐰁𐰂𐰃𐰄𐰅𐰆𐰇𐰈𐰉𐰊𐰋𐰌𐰍𐰎𐰏𐰐𐰑𐰒𐰓𐰔𐰕𐰖𐰗𐰘𐰙𐰚𐰛𐰜𐰝𐰞𐰟𐰠𐰡𐰢𐰣𐰤𐰥𐰦𐰧𐰨𐰩𐰪𐰫𐰬𐰭𐰮𐰯𐰰𐰱𐰲𐰳𐰴𐰵𐰶𐰷𐰸𐰹𐰺𐰻𐰼𐰽𐰾𐰿𐱀𐱁𐱂𐱃𐱄𐱅𐱆𐱇𐱈𐱉𐱊𐱋𐱌𐱍𐱎𐱏𐱐𐱑𐱒𐱓𐱔𐱕𐱖𐱗𐱘𐱙𐱚𐱛𐱜𐱝𐱞𐱟𐱠𐱡𐱢𐱣𐱤𐱥𐱦𐱧𐱨𐱩𐱪𐱫𐱬𐱭𐱮𐱯𐱰𐱱𐱲𐱳𐱴𐱵𐱶𐱷𐱸𐱹𐱺𐱻𐱼𐱽𐱾𐱿𐲀𐲁𐲂𐲃𐲄𐲅𐲆𐲇𐲈𐲉𐲊𐲋𐲌𐲍𐲎𐲏𐲐𐲑𐲒𐲓𐲔𐲕𐲖𐲗𐲘𐲙𐲚𐲛𐲜𐲝𐲞𐲟𐲠𐲡𐲢𐲣𐲤𐲥𐲦𐲧𐲨𐲩𐲪𐲫𐲬𐲭𐲮𐲯𐲰𐲱𐲲𐲳𐲴𐲵𐲶𐲷𐲸𐲹𐲺𐲻𐲼𐲽𐲾𐲿𐳀𐳁𐳂𐳃𐳄𐳅𐳆𐳇𐳈𐳉𐳊𐳋𐳌𐳍𐳎𐳏𐳐𐳑𐳒𐳓𐳔𐳕𐳖𐳗𐳘𐳙𐳚𐳛𐳜𐳝𐳞𐳟𐳠𐳡𐳢𐳣𐳤𐳥𐳦𐳧𐳨𐳩𐳪𐳫𐳬𐳭𐳮𐳯𐳰𐳱𐳲𐳳𐳴𐳵𐳶𐳷𐳸𐳹𐳺𐳻𐳼𐳽𐳾𐳿𐴀𐴁𐴂𐴃𐴄𐴅𐴆𐴇𐴈𐴉𐴊𐴋𐴌𐴍𐴎𐴏𐴐𐴑𐴒𐴓𐴔𐴕𐴖𐴗𐴘𐴙𐴚𐴛𐴜𐴝𐴞𐴟𐴠𐴡𐴢𐴣𐴤𐴥𐴦𐴧𐴨𐴩𐴪𐴫𐴬𐴭𐴮𐴯𐴰𐴱𐴲𐴳𐴴𐴵𐴶𐴷𐴸𐴹𐴺𐴻𐴼𐴽𐴾𐴿𐵀𐵁𐵂𐵃𐵄𐵅𐵆𐵇𐵈𐵉𐵊𐵋𐵌𐵍𐵎𐵏𐵐𐵑𐵒𐵓𐵔𐵕𐵖𐵗𐵘𐵙𐵚𐵛𐵜𐵝𐵞𐵟𐵠𐵡𐵢𐵣𐵤𐵥𐵦𐵧𐵨𐵩𐵪𐵫𐵬𐵭𐵮𐵯𐵰𐵱𐵲𐵳𐵴𐵵𐵶𐵷𐵸𐵹𐵺𐵻𐵼𐵽𐵾𐵿𐶀𐶁𐶂𐶃𐶄𐶅𐶆𐶇𐶈𐶉𐶊𐶋𐶌𐶍𐶎𐶏𐶐𐶑𐶒𐶓𐶔𐶕𐶖𐶗𐶘𐶙𐶚𐶛𐶜𐶝𐶞𐶟𐶠𐶡𐶢𐶣𐶤𐶥𐶦𐶧𐶨𐶩𐶪𐶫𐶬𐶭𐶮𐶯𐶰𐶱𐶲𐶳𐶴𐶵𐶶𐶷𐶸𐶹𐶺𐶻𐶼𐶽𐶾𐶿𐷀𐷁𐷂𐷃𐷄𐷅𐷆𐷇𐷈𐷉𐷊𐷋𐷌𐷍𐷎𐷏𐷐𐷑𐷒𐷓𐷔𐷕𐷖𐷗𐷘𐷙𐷚𐷛𐷜𐷝𐷞𐷟𐷠𐷡𐷢𐷣𐷤𐷥𐷦𐷧𐷨𐷩𐷪𐷫𐷬𐷭𐷮𐷯𐷰𐷱𐷲𐷳𐷴𐷵𐷶𐷷𐷸𐷹𐷺𐷻𐷼𐷽𐷾𐷿𐸀𐸁𐸂𐸃𐸄𐸅𐸆𐸇𐸈𐸉𐸊𐸋𐸌𐸍𐸎𐸏𐸐𐸑𐸒𐸓𐸔𐸕𐸖𐸗𐸘𐸙𐸚𐸛𐸜𐸝𐸞𐸟𐸠𐸡𐸢𐸣𐸤𐸥𐸦𐸧𐸨𐸩𐸪𐸫𐸬𐸭𐸮𐸯𐸰𐸱𐸲𐸳𐸴𐸵𐸶𐸷𐸸𐸹𐸺𐸻𐸼𐸽𐸾𐸿𐹀𐹁𐹂𐹃𐹄𐹅𐹆𐹇𐹈𐹉𐹊𐹋𐹌𐹍𐹎𐹏𐹐𐹑𐹒𐹓𐹔𐹕𐹖𐹗𐹘𐹙𐹚𐹛𐹜𐹝𐹞𐹟𐹠𐹡𐹢𐹣𐹤𐹥𐹦𐹧𐹨𐹩𐹪𐹫𐹬𐹭𐹮𐹯𐹰𐹱𐹲𐹳𐹴𐹵𐹶𐹷𐹸𐹹𐹺𐹻𐹼𐹽𐹾𐹿𐺀𐺁𐺂𐺃𐺄𐺅𐺆𐺇𐺈𐺉𐺊𐺋𐺌𐺍𐺎𐺏𐺐𐺑𐺒𐺓𐺔𐺕𐺖𐺗𐺘𐺙𐺚𐺛𐺜𐺝𐺞𐺟𐺠𐺡𐺢𐺣𐺤𐺥𐺦𐺧𐺨𐺩𐺪𐺫𐺬𐺭𐺮𐺯𐺰𐺱𐺲𐺳𐺴𐺵𐺶𐺷𐺸𐺹𐺺𐺻𐺼𐺽𐺾𐺿𐻀𐻁𐻂𐻃𐻄𐻅𐻆𐻇𐻈𐻉𐻊𐻋𐻌𐻍𐻎𐻏𐻐𐻑𐻒𐻓𐻔𐻕𐻖𐻗𐻘𐻙𐻚𐻛𐻜𐻝𐻞𐻟𐻠𐻡𐻢𐻣𐻤𐻥𐻦𐻧𐻨𐻩𐻪𐻫𐻬𐻭𐻮𐻯𐻰𐻱𐻲𐻳𐻴𐻵𐻶𐻷𐻸𐻹𐻺𐻻𐻼𐻽𐻾𐻿𐼀𐼁𐼂𐼃𐼄𐼅𐼆𐼇𐼈𐼉𐼊𐼋𐼌𐼍𐼎𐼏𐼐𐼑𐼒𐼓𐼔𐼕𐼖𐼗𐼘𐼙𐼚𐼛𐼜𐼝𐼞𐼟𐼠𐼡𐼢𐼣𐼤𐼥𐼦𐼧𐼨𐼩𐼪𐼫𐼬𐼭𐼮𐼯𐼰𐼱𐼲𐼳𐼴𐼵𐼶𐼷𐼸𐼹𐼺𐼻𐼼𐼽𐼾𐼿𐽀𐽁𐽂𐽃𐽄𐽅𐽆𐽇𐽋𐽍𐽎𐽏𐽐𐽈𐽉𐽊𐽌𐽑𐽒𐽓𐽔𐽕𐽖𐽗𐽘𐽙𐽚𐽛𐽜𐽝𐽞𐽟𐽠𐽡𐽢𐽣𐽤𐽥𐽦𐽧𐽨𐽩𐽪𐽫

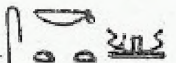


## السطر الثانى :

وفى النسخة المصورة نرى منظر الساعة الأولى وهو يمثل نهرا يجرى فى العالم

السفلى ، ويبحر فيه الإله المتوفى (  ح ٢٢٢ ) (FLK 13 , IWF) يوف

ومعناه الجثة يبحر فى مركبه ، والنهر له ضفتان ، وعلى كليهما نرى مجموعة من الآلهة .

ومركب الليل إسمها مسكتت  أما مركب الصباح

فإسمها معندت 

وفى مقدمة مركب الليل ستار مسجف ( Frangé ) ومقدمة المركب ومؤخرتها

على شكل زهرة اللوتس رمز البعث ، ووسط المركب نرى ( ناووسا ) مقصورة يقف فى

داخلها الإله المتوفى ، وهو بجسم إنسان ورأس كبش وللرأس قرنان أفقيان يعلوهما قرص

الشمس ، ووجه الإله ملون باللون الأسود ، كناية عن الظلام الذى يسود العالم الآخر إذ

أن الشمس قد خمد ضوءها وماتت .

وأمام الإله وخلفه تقف مجموعة من الآلهة ، وهم طاقم المركب . وأسماء الثلاثة

الآلهة الذين يقفون فى مقدمة المركب :

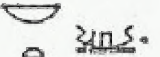
الأول : هو الإله وب واوت  (FLK 60) وب معناها

فاتح ومعنى واوت الطرق أى أنه فاتح الطرق ، وهو إله له رأس ابن أوى وهو أحد أشكال

الإله أنوبيس إله الجبانات والتحنيط .

والثانى : هو الإله سيا  (FLK 212) وهو يمثل العقل

والإدراك .

والثالث : هى الإلهة نبت ويا  ومعناها سيدة المركب ،

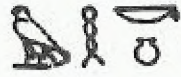
وهى واحدة من إثنتى عشرة إلهة ، وهن يمثلن ساعات الليل الإثنتى عشرة ، وكل واحدة


منهن تصعد الى مركب الإله أثناء عبوره الساعة التى تخص تلك الآلهة ثم تهبط من


المركب لتصعد بدلا منها الإلهة التى تمثل الساعة التالية ، وهكذا حتى تنتهى الساعات كلها





وبعد هؤلاء نرى الإله يوف في مقصورته ، وخلف الإله يقف خمسة من الآلهة

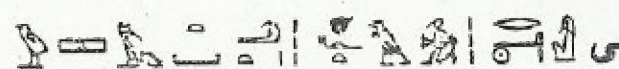
أولهم " حورس المنادى "  وتنطق حورس حكن وهو يقوم بدور أول ملاحى المركب .

والثانى هو الإله كاشو  ومعناه قرين الإله شو ( ولكن الأستاذ بيانكوف يترجمه بمعنى ثور الحق ( كاماعت ) .

والثالث : هو الإله نهس  ( FLK 136 ) ومعناه الحارس اليقظ أو الساهر .


والرابع : هو الإله حو  ( FLK 164 ) ومعناه النطق الإلهى أو الأمر فالإله يفكر ويريد ، ثم ينطق وينطقه تخلق الأشياء كلها ( إنما أمره إذا أراد شيئا أن يقول له كن فيكون ) ولكن الأستاذ بيانكوف يترجمه بمعنى الإرادة ( WILL ) ، وأخيرا يقف الإله خرب ويا  ( FLK 196 ) ومعناه مدير المركب وهو يقوم بدور رئيس المركب . ( He who guides the barge : FLK 196 ) ويحكى لنا النص : " أن الإله يمرق فى الأرض من بوابة الأفق الغربى .

 وعليه أن يقطع مسافة ١٢٠ يترو  ( باليونانية سيخونس وهو يعادل ١٠ كم للسيخونس الواحد ) ( FLK 33 ) قبل أن يصل الى إله العالم الآخر . واسم هذه المنطقة هو  ( FLK 125 ) نت رع :

أى وادى رع . أما اسم الساعة الأولى  ومعناه تلك التى تغدغ جبهة أعداء الإله رع ، وأمام مركب الإله نرى مجموعة من الآلهة تفسح له وتقوم بحمايته ، أولها ابتداء من مقدمة المركب الإلهتان مهعت ، وكل منهما تخضع ريشة نعام على رأسها ، وأمامها يقف الإله نكن



Who injures ( FLK 141 ) ومعناه منفذ الأحكام ( أى الجلال ) ونراه مسلحا بسكين عريض وأمامه يقف الإله أوزيريس بصفته أول أهل الغرب ( خنتى يامنتى ) وهو لقب من ألقاب أوزيريس اكتسبه من إله قديم كان يعبد فى بلده أبيدوس ، وأمام أوزيريس تقف الإلهة سخمت ، وهى امرأة برأس لبؤة وهى إلهة مرعبة كان المصريون القدماء يخشون غضبها ، ويتقونه بقرايين الأنبذة التى تحبها ويعزف الصلصال ، وهى الموسيقى التى تفضلها . والإلهة سخمت هى صورة الإلهة هاتور عندما تكون فى ثورة الغضب ، وإذا هدأت بفعل النبيذ والموسيقى فإنها تتحول الى صورة الإلهة هاتور الجميلة التى تهوى الخمر والموسيقى .

وأمام الإلهة سخمت يقف إله برأس كبش ، واسمه سحدج ور  ( FLK 239 ) ومعناه المقتش العظيم ، ولكن بيانكوف يترجمها بمعنى المضي العظيم THE GREAT ONE WHO ILLUMINATES وأمام هؤلاء الآلهة ترى أربعة شواهد من الحجر TIRMI OR CIPPEs وللشواهد رؤوس آدمية ، وهى تمثل أو تجسد نطق الإله رع كما هو واضح من أسماء تلك الشواهد :

الشاهد الأول : أوامر الإله رع .

الشاهد الثانى : أوامر الإله أتوم .

الشاهد الثالث : أوامر الإله خبرا .

الشاهد الرابع : أوامر الإله أوزيريس .

وأمام الشواهد نرى شعبانا منتصبا على ذيله ، وليس له إسم ولكن أمام رأسه كلمة " دوا " ومعناها يعبد . وأخيرا نرى إلها يمسك بثعبان فى يده وإسمه حارس الساعات .



### السطر الثالث :

ويعتبر إمتدادا للسطر الثانى . والمنظر يمثل مركبا فى وسطها جعل وعلى جانبيه إلهان قد رفعا أيديهما إلى أعلى تكبيرا للجعل الذى يمثل الشمس عندما تولد ، وكل إله منهما يمثل الإله أوزيريس وأمام المركب ثلاثة ثعابين :

الاول : واسمه نو الفم المسوح THE ONE WHOSE MOUTH IS WIPED  
والثانى : اسمه سيفى SEFI  
والثالث : اسمه نبن NEPEN  
وأمام الثعابين نرى ستة من الآلهة يمسك كل واحد فى يده ثعبانا .

الاول : واسمه الذى فى الحقول THE ONE OF THE FIELDS  
والثانى : واسمه الذى يتبع الحقول THE ONE WHO BELONGS TO THE FIELDS  
والثالث : واسمه ذو المسلة THE ONE OF THE OBELISK  
والرابع : واسمه حنب HENEB  
والخامس : واسمه المتكلم THE SPEAKER  
والسادس : واسمه دجاوتى DAWTY

وأمامهم نرى إلهها يمسك فى يديه صولجانين معقوفين واسمه حنبتى HNBTY ثم نرى ثلاثة من الإلهات وهن نيت ، وبعدها المعزى ، ثم الإلهة نبت حوت ، وأمامهن نرى عمودا يعلوه تمثال صغير يقف على قرنين ، وتحت القرنين ثعبان يتجه الى اليمين وتحتة ثعبان يتجه الى اليسار ، واسم هذا الشكل هو : الذى يقسم الماء (THE DIVIDER OF THE WATER) ثم نرى صولجانا معقوفا هو صولجان الإله أوزيريس .



وأخيرا نرى إليها يواجه الموكب كله واسمه الذى يختم الأرض ( THE SEALER OF THE EARTH ) وبذلك ينتهى السطر الثانى .

### السطر الأول :

يمثل ضفة النهر الغربية ، والسطر الرابع يمثل ضفة النهر الشرقية . أما السطر الثانى والثالث فيمثلان مجرى النهر ذاته .

نرى فى السطر الأول مجموعة من الآلهة كل منها يتواجد فى مقصورة صغيرة أو صومعة كنتك المقاصير التى بنيت خلف هرم خفرع فى مضبة الجيزة . والآلهة هنا لا يخرجون من صوامعهم إلا لخدمة الإله أثناء إبحاره فى العالم السفلى . فى أقصى اليسار نرى تسعا من المقاصير فى كل منها قرد جالس على مؤخرته ووظيفة هذه القردة هى فتح أبواب الغرب حتى تدخل مركب الإله إلى العالم السفلى ، وأسماؤها من أقصى اليسار ومن أعلى إلى أسفل .

BENTI	بنتى	-١
IFU	إيفى	-٢
DHDH	دحدح	-٣
THE HEART OF THE EARTH	قلب الأرض	-٤
THE HEART OF THE HEART OF THE EARTH	قلب قلب الأرض	-٥
THE ONE WHO PRAISES	الذى يحمد	-٦
THE OPENER OF THE EARTH	فاتح الأرض	-٧
THE SOUL OF THE EARTH	روح الأرض	-٨
THE ONE SEEN BY Re	الذى يراه الإله رع	-٩



وأمامها اثنتا عشرة مقصورة تقطنها إلهات وظيفتهن فتح الأرض كما يقول  
النص ، أى أنهن تسهلن دخول المركب إلى العالم الآخر وهن فى الواقع إلهات تمثلن  
ساعات النهار ، ولا وظيفة لهن أثناء ساعات الليل .  
وأسماءهن كالاتى :

THE THROAT	١- الحلق
THE GIRL	٢- الفتاة
THE MISTRESS OF LIFE	٣- سيدة الحياة
SHE WHO PRAISES WITH HER SOUL	٤- التى تسبح الرب بروحها
EXALTED IN HER SPIRIT	٥- التى تمجد بروحها
THE POWERFUL OVER HER ENEMIES	٦- ذات البأس على أعدائها
THE GREAT HIDDEN ONE	٧- المخفية العظيمة
THE HONOURABLE ONE	٨- الشريفة
RENTIT	٩- رنتيت
HIGH OF ARM	١٠- ذات اليد العليا
MISTRESS OF PROTECTION	١١- سيدة الحماية
SEHIT	١٢- سخيت

وأمامهن نرى ثلاث آلهة لهم رأس تمساح ، وأسماءهم كالاتى :

THE ONE WHO PASSES THROUGH THE NETHERWORLD	١- الذى يمر عبر العالم السفلى
THE BULL	٢- الثور



POWERFUL FACE      ذو الوجه القوى      -٣

ثم ثلاثة آلهة لهم رأس ابن أوى ، وأسماءهم كالاتى :

LORD OF THE HOLY GROUND      سيد الأرض المقدسة      -١

OPENER OF THE TWO LANDS      الذى يفتح الأرضين      -٢

THE ONE      الذى يفصل بين الإثنين الأقوياء ( حورس - ست )      -٣

WHO SEPARATES THE TWO POWERFUL ONES

ثم ثلاث آلهة بجسم ورأس آدمى ، وأسماءهم كالاتى :

THE ONE WHOSE ARM IS SHINING      ذو اليد اللامعة      -١

VISIBLE ARM      ذو اليد المرئية      -٢

THE ONE WHO PRAISES WITH      الذى يسبح بيده      -٣

HIS ARM

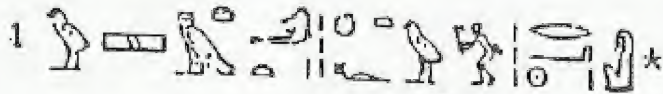
ووظيفة هؤلاء التسع من الآلهة هى التسبيح بحمد الإله أثناء مروره فى مركبه

وفى نهاية السطر العلوى نرى إثنى عشرة آلهة كل واحدة منهن تمثل ساعة من ساعات

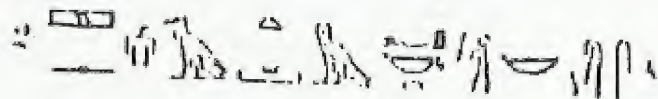
الليل . وكل واحدة منهن تصعد الى مركب الإله أثناء مروره فى الساعة التى تخصها كما

شرحنا من قبل . وأسماءهم كالاتى :

١- التى تدغ جبهة أعداء رع .



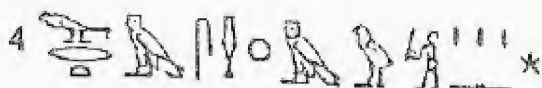
٢- الحكيمة التى تحمى سيدها .



٣- التى تقطع الأرواح



٤- ذات القوة العظيمة









وأسماء القردة كالآتى :

HTTY	١- حتى
PATT	٢- باتت
BESY	٣- بسى
THE ONE WHO PRAISES WITH HIS FLAME	٤- الذى يسبح بواسطة لهبه
THE DANCING ONE	٥- الذى يرقص
NO NAME	٦- ليس له إسم
THE ONE IN HIS CHAPEL	٧- الذى فى صومعته
THE ONE AT THE HEAD OF HIS LAND	٨- الذى فى أول أرضه
HNN	٩- حنن

وبعد القردة هناك إثننا عشرة حية ، وقد رفعت كل واحدة رأسها وهى تلفظ حمما ملتبهة من فمها . ووظيفة كل حية هى أن تنير الطريق لمركب الإله ، حيث أنه ليس هناك ضوء فى العالم الآخر إلا بواسطة اللهب الذى تقذفه الحيات من أفواهها وكل حية بدورها تأخذ مكانها أمام مركب الإله فى الساعة التى تخصصها ، وعند إنتهاء الساعة تترك مكانها لحية أخرى ، وهكذا حتى تنتهى ساعات الليل .

وإسم الحيات كالآتى :

THE FLAME	١- اللهب
THE FLAMING ONE	٢- الملتبهة
THE ONE WHO ENVELOPS	٣- التى تحيط
WHOSE FLAME IS PAINFUL	٤- ذات اللهب الموجع



- BHNT بحنت -٥
- THE PRILLIANT ONE اللامعة -٦
- SHE WHO PROTECTS THE TWO LANDS التي تحمى الأرضين -٧
- SHE WHO BEHEADS التي تقطع رؤوس أعدائها -٨
- HER ENEMIES
- BEAUTIFUL OF APPEARANCE جميلة المنظر -٩
- SHE WHO FUMIGATES التي تقوم بالتبخير -١٠
- THE FLAMING ONE ذات اللهب -١١
- NO NAME ليس لها إسم -١٢

ثم نرى تسعة آلهة واقفين ، وقد رفع كل واحد منهم يديه تعبدا للإله أثناء مروره في مركبه . وهم الصورة المقابلة للآلهة التسع الذين رأيناهم في الضفة المقابلة من النهر والنص يقول : " الآلهة التي تسبح بحمد التاسوع " وأسماؤهم كالآتى :

- THE ADORER العابد -١
- HE WHO WORSHIPS RE الذي يعبد الإله رع -٢
- THE ARM الذراع -٣
- HE WHOSE RIVER BANK IS JUST نو الشط -٤
- THE ROARER نو الزئير -٥
- THE BULL الثور -٦
- THE BULL OF THE NETHIERWORLD ثور العالم الآخر -٧
- HE WHOSE HEAD IS ANNIHILATED نو الرأس المباداة -٨
- THE GUARDIAN الحارس -٩



وأخيرا نرى إثنتى عشرة آلهة فى صوامعهن ، ووظيفتهن أيضا مثل الآلهة السابقة هى التسبيح بحمد الله أثناء مروره . وأسماء الإلهات هى كالآتى :

- |                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| THE ONE OF THE CITY         | ١- التى من المدينة   |
| THE WESTERN ONE             | ٢- الغربية           |
| ISIS                        | ٣- ايزيس             |
| NEPHTHYS                    | ٤- نبت حوت           |
| HER TWO FACES               | ٥- ذات الوجهين       |
| NO NAME                     | ٦- ليس لها اسم       |
| SHE OF THE WATER            | ٧- ذات الماء         |
| FURNISHED WITH A MOUTH      | ٨- المزودة بالفم     |
| DESIRE                      | ٩- الرغبة            |
| SHE WHO SEES HER LORD       | ١٠- التى تشاهد ربها  |
| SHE WHO BELONGS TO HER LORD | ١١- التى تنتمى لربها |
| SHE WHO PRAISES             | ١٢- التى تسبح بالحمد |

وفى النهاية هناك نص طويل يختتم بالجملة الآتية :

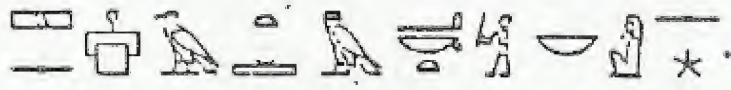
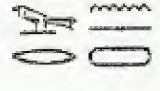
" تقدم بإسمك اللهم إلى المكان الذى يرقد فيه الإله أوزيريس الذى هو فى مقدمة أهل الغرب

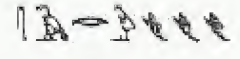
وهكذا تنتهى الساعة الأولى من ساعات العالم الآخر .



## الساعة الثانية

الساعة الثانية والساعة الثالثة تتبعان الإله أوزيريس بوصفه أول الغربيين وهم الموتى إذ أنهم يدفنون في الغرب وكان هذا اللقب لإله الموتى في أبيدوس ثم صار لقباً لأوزيريس والفرق بين الساعة الثانية والساعة الثالثة هو أن الساعة الثالثة هي مسكن الإله أوزيريس نفسه .

وإسم الساعة الثانية أى الإلهة التى تقود مركبه عبر الساعة الثانية هي البارعة فى حماية سيدها .  . أما إسم المنطقة التى يعبرها الإله فى الساعة الثانية فهي ( Wmes )  وعند مروره فإنه يعطى هبات من الأرض لسكان المنطقة وإقطاعات لمن يستحقها .

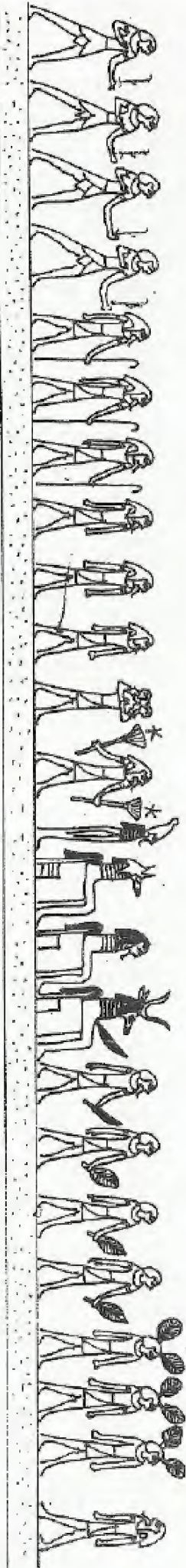
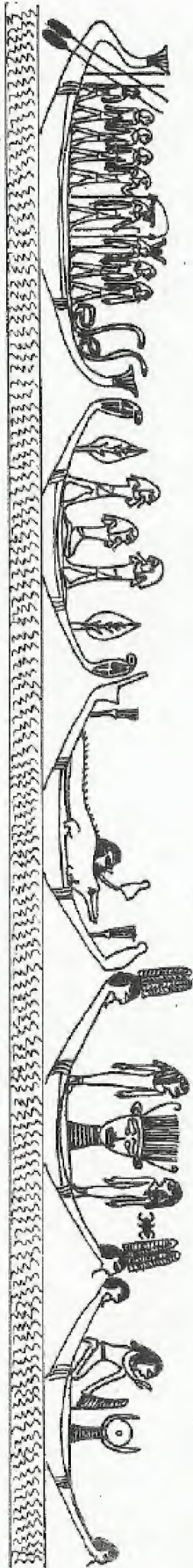
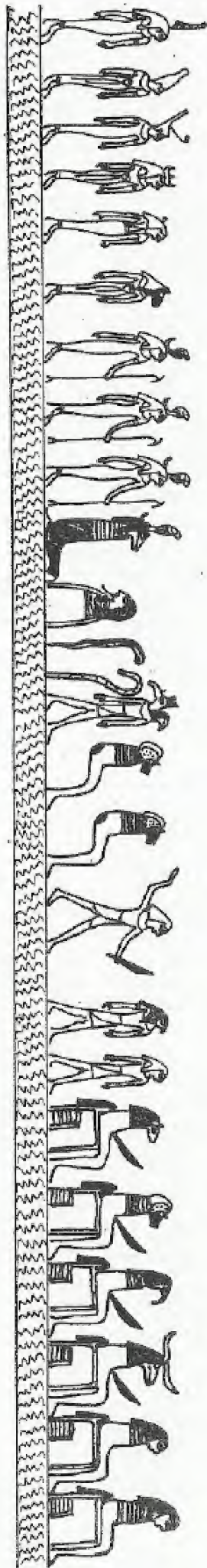
والقاطنون فى تلك المنطقة هم جماعة مسالمة بالرغم من أن بعضهم يحملون سيوفاً ولكن لا خطر منهم البتة فهم حراس الإله أوزيريس يحمون الأمن فى تلك المنطقة ويمنعون الموتى الذين ليسوا من أتباع أوزيريس من الدخول إلى هناك . والساعة الثانية منطقة خصبة يزرعها رعايا أوزيريس وهى أشبه ما تكون بحقول اليارو *larw reeds*  ( FLK 9 ) المذكورة فى كتاب الموتى .

وفى النسخة المصورة نرى منظر الساعة الثانية يتكون من ثلاثة سطور : السطر الأوسط يمثل نهر العالم السفلى ، والسطر العلوى والسفلى يمثلان ضفتى النهر .

### السطر الأوسط :

نرى مركب الإله ويسبقها أربعة مراكب . وطاقم مركب الإله يتكون من نفس المجموعة من الآلهة التى سبق ذكرها فى الساعة الأولى ولكن أضيف إليهم إثنان من







الحيات وهما تمثلان إيزيس وأختها نبت حوت .


ونرى أمام مركب الإله مركباً أصفر حجماً به إله جالس لا نرى يديه وعلى

جانبيه إلهين وسنبلتين من سنابل القمح . وهذه المركب هي مركب إله القمح نبر

( Nepr )  (FLK 130) وهي إحدى صور أوزيريس

باعتباره إله الخصب . ومقدمة المركب ومؤخرتها على شكل شعبان الكوبرا . وبعدها نرى

مركباً يتوسطها تمساح أو سحلية ضخمة وأمام التمساح وخلفه هناك صولجانان من نوع

يسمى خرب ( hrp )  (FLK 196) وهما صولجانا تفتح الطريق

وب واوت ، واحد للشمال وواحد للجنوب ، وعلى ظهر التمساح نرى رأس الإله أوزيريس

أما مقدمة المركب فيعلوها تاج الصعيد ، ومؤخرة المركب يعلوها تاج الوجه البحري

وواضح أن هذه المركب تابعة للإله أنوبيس .

والمركب التي تسبقها يرى في وسطها صلصل ضخمة من النوع المسمى سخم

على جانبيه تقف إلهتان ومؤخرة المركب مزدانة برأس تعلوه ريشتان وعند المقدمة نجد

جملًا ضخماً والمقدمة مبتورة وهذه هي مركب الإلهة هاتور وأخيراً نرى المركب التي تفتح

الطريق ومؤخرتها بشكل رأس إنسان أما المقدمة فهي مبتورة ووسط المركب قاعدة

موضوع فوقها هلال يتوسطه بدر وأمام القاعدة يركع إله يمسك بريشة الحق في يده

وهناك سطر مكتوب فوقه يقول " هو الذي يسند الحق " . وهذه المركب تمثل الإله دحوتى

فهو إله القمر ، واللال والبدر شكلان من أشكال القمر .

## السطر العلوى :

ويتكون من عدد ضخمة من الآلهة وإن كان بعضها يحمل أسلحة في يده إلا أنهم

لا يعتدون . أسماء الآلهة ابتداء من أقصى اليمين الى اليسار .



- |  |                                 |     |
|--|---------------------------------|-----|
| Geb of the judgment place                          | جب الذى فى مكان المحاكمة        | -٢  |
| Khnum of the judgment place                        | خنوم الذى فى مكان المحاكمة      | -٣  |
| Thoth on his throne                                | ثوتى على عرشه                   | -٤  |
| The flesh on his throne                            | الجسد ( يوفى ) على عرشه         | -٥  |
| The one of the caldron ,<br>who destroys the souls | صاحبة الآتون التى تدمر الأرواح  | -٦  |
| Powerful arm , he who<br>smites his enemies        | ذو اليد القوية الذى يقتل أعداءه | -٧  |
| Horus , of the Nether world                        | حورس العالم الآخر               | -٨  |
| Seben , the one who cuts<br>the shadows            | سبن ( SEBEN ) الذى يقطع الظلال  | -٩  |
|  | بنتى ( Benti )                  | -١٠ |
|  | القرد ( ياعن ) Sacred baboon    | -١١ |
| His two faces                                      | ذو الوجهين ( حورس وست )         | -١٢ |
| The crook of Osiris                                | محجن الإله أوزيريس المعقوف      | -١٣ |
| The words of Osiris                                | كلمات أوزيريس                   | -١٤ |
| The orders of Osiris                               | أوامر أوزيريس                   | -١٥ |
| She who frightens the souls                        | التي ترعب الأرواح               | -١٦ |
| She who gives birth to herself                     | التي تخلق نفسها بنفسها          | -١٧ |
| She who swallows the dead                          | التي تبلع الموتى                | -١٨ |
| The chief of those in the<br>Netherworld           | رئيسة الذين فى العالم الآخر     | -١٩ |
| Sekhmet of Thebes                                  | سخمت الطيبية                    | -٢٠ |



The one of the year الأول : صاحب السنة

M3hy الثاني : اسمه ماخى

Nhr الثالث : اسمه نحر

ويعدهم نرى ثلاثة آلهة يحملون نجما فى أيديهم :

The one of the light ١- ذو النور

The youth ٢- الشاب

The servant of Horus ٣- خادم الإله حورس

ثم نرى إلها له وجهين واسمه :

His two faces , his two hands ذو الوجهين وذو اليدين

ثم نرى إلها يحمل صولجانين واسمه :

The Brilliant one الذى يلمع

Onnophris ثم نرى أوزيريس دائم الحسن ( وثن نفر )

FLK 62 وهو لقب حازه أوزيريس بعد أن بعث حياً . 

ثم نرى ثلاثة آلهة جلوسا على عروشهم :

Lord of the Holy land الأول : سيد الأرض المقدسة

الثانى : أخبى ( 3 hby )

الثالث : الذى يبتلع الحمار ( والحمار صورة من صور الإله الشرير ست )

The eater of the Ass 

ثم نرى إلها يحمل سكيناً اسمه

The keeper of the Abode حارس المقر الإلهى

ثم نرى ثلاثة آلهة يحملون سنابل القمح

Nepen

الأول : نبن ( ويراجع كتاب جكييه ص ٥٠ )



The light

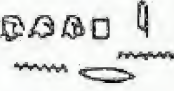
الثانى : النور

The hand of light

الثالث : يد النور

ثم نرى آلهة وقد وضعوا سنابل القمح على رقوسهم وهم :

الأول : ذو الرأس ( تبوين )



الثانى : القمح ( نبر )



الثالث : المنتفخ ( بسى )

وأخيرا نرى إلها يواجه الموكب واسمه :

The one of the two flames

و الشعلتين

وبلاحظ هنا أن الثلاثة الآلهة ذوى السنابل يمثلون مراحل نمو النبات . فالأول وهو

ظهور النبات فى الأرض يسبقه نمو الساق من البذرة يسبقه إنتفاخ البذرة بعد بلها بالماء

وهو ما تعبر عنه أسماؤهم باللغة المصرية القديمة .

والقصد هنا أن الساعة الثانية هى أرض خصبة تنتج الخير الوفير لينعم فيها

أنصار الإله أوزيريس .



## الساعة الثانية

النص الهيروغليفي





## ترجمة النص الى العربية

### الساعة الثانية

ثم يصل هذا الإله العظيم إلى ( منطقة ) الوردنس التي يبلغ طولها ثلاث مئة وتسع فرسخا وعرضها مئة وعشرين فرسخا . ( والفرسخ ١٠٥٠ كيلو متر ) .  
واسم الآلهة الذين في هذا البلد هو " أرواح العالم السفلى " ، والذي يعرف أسماءهم سوف يكون معهم . هذا الإله العظيم سوف يهبهم حقولا في أماكنهم وسط حقول الوردنس . والذي يعرف أسماءهم سوف يقف معهم وسوف تتبع روحه هذا الإله العظيم . أنه سوف يدخل الى باطن الأرض ويحل جداول شعر الآلهة الذين لهم جداول شعر ، وسوف يسير عبر آكل الحمار ، بعد ما يكون توزيع الحقول قد تم .  
وهو سوف يأكل خبزا في مركب الأرض وهو سوف يعطى حبل مقدمة المركب .  
إن الذي يرسم صورة أرواح العالم السفلى وفقا للوحة الموجودة في المنزل المخفي في العالم السفلى ( وبداية اللوحة موجود جهة الغرب ) والذي يقدم لهم القرايين على سطح الأرض بأسمائهم ذلك سوف يكون مفيدا له على سطح الأرض حقيقة ملايين المرات .  
إن الذي يعرف هذه الكلمات التي يخاطب بها آلهة العالم السفلى هذا الإله العظيم والكلمات التي يجيبهم بها ، ذلك سوف يكون مفيدا له على سطح الأرض حقيقة .  
إسم الساعة من ساعات الليل التي تقود هذا الإله العظيم في هذه المنطقة هو ( البارعة في حماية سيدها )



## ترجمة النص الى الإنجليزية

### THE SECOND HOUR

This Great God arrives to the Wernes which is 309 schoeni long and 120 schoeni wide . The name of the Gods that are in this country is " Souls of the Netherworld " . He who knows their names will be with them . This God will grant them fields in their place among the fields of the wernes . He will be standing with them ( his ) soul will go in the following of this great God . He will enter the Earth and open the locks of hair of the Gods who wear locks . He will pass over the Eather of the Ass when the measuring is done ( after the distribution of the domains ) . He will eat bread in the Barge of the Earth . He will be given the fore - rope of the barge ( G. Jequier's translation : he will be given the Toutobi perfume ) .

He who draws the picture of these souls of the Netherworld according to the paintings that are on the West side of the hidden house in the Netherworld , beginning of incscription facing West , he who will present offerings to their names on earth , this will be useful to him on earth verily millions of times .

He who knows these worlds that the Gods of the Netherworld say to this Great God and the words he says in return while he goes through the under world . this will be very useful to him while he is on Earth verily .

The name of the Hour of the night that guides this Great God in this country is " The learned one , She who protects her Lord "



تسير بواسطة إثنين من النوتية يستعملان المجداف . وفى كل مركب هناك صورة أو شكل ثانوى للإله أوزيريس ، أما مركب يوف فقد سبق شرحها .

### المركب الأولى :

من الثلاث مراكب إسمها باخت ( p3 ht ) ومعناه تلك التى تنشعب  
أظافرها (FLK 87) ومقدمة المركب على شكل رأس كبش وكذلك خلفيتها .

### الآلهة فى المركب الأولى :

نوتى يجدف واقفا فى مقدمة المركب ثم الثعبان واسمه الذهب فى العين  
(FIRE IN THE EYE) وإله يمسك صولجانا واسمه سيد الصولجان (LORD OF  
THE SCEPTER) ثم المجلل THE HONoured ONE (صورة ثانوية للإله  
أوزيريس وهو يلبس ثوبا فضفاضا وعلى رأسه قرنى كبش وإله محنط إسمه الذى فى  
الأرض وينتهى بنوتى يجدف . THE ROWER

### المركب الثانية :

ومقدمتها وخلفيتها على شكل رأس قرد واسمها مركب الراحة THE BOAT  
OF REST

### الآلهة فى المركب الثانية :

١- الذى يجدف للمتعب THE ROWER OF THE WEARY ONE

صفة المتعب كانت تطلق على الموتى

٢- الثعبان المنتصب على ذيله واسمه

FIERY FACE

نور الوجه النارى

٣- ثم إله لا رأس له وليس له إسم .



- ٤- ثم إله على صورة مومياء وهو أحد الأشكال الثانوية للإله أوزيريس .  
٥- ثم إلهة واسمها اللامعة .  
٦- ثم بعد ذلك النوتى ذو المجداف واسمه :  
BRILLIANT  
KNIFE FACE نو الوجه كالسكين

### المركب الثالثة :

- ومقدمتها وخلفيتها على شكل زهرة اللوتس .  
واسمها مركب المعدات  
THE BOAT OF EQUIPMENT

### الآلهة فى المركب الثالثة :

- نوتى يجدف ثم ثعبان واقف على ذيله واسمه :  
FLAME FACE نو الوجه المشتعل  
FEMALE HAWK ثم صقر مؤنث : بيكت  
FEMALE HAWK ثم صقر مؤنث : بيكت

بعد ذلك إله على شكل صقر يقف فوق ثعبان وهو أحد أشكال أوزيريس  
الثانوية وأخيرا نو المجداف واسمه نو الوجه الملتهب Blazing face

وفى نهاية السطر الأوسط نرى أربعة من الآلهة يواجهون الموكب وقد أخفوا  
أيديهم تحت ستراتهم . ويتقدمون نحو الموكب  
وأسماءهم كالآتى من اليمين الى اليسار :

- LORD OF THE WATER سيد الماء  
THE ONE WHO LANDS الذى يرسو  
THE ONE WHO CREATES THE LIMITS الذى يضع الحدود  
THE ONE WHO SEES THE LIMITS الذى يبصر الحدود



والنص المكتوب أعلى السطر الأوسط يشرح الرسم تماما .

" هذا الإله العظيم الذى يمر فى منطقة وادى السيد الأوحى الذى يخلق القرايين . إنه يسافر بواسطة المراكب الأرضية ويعوم بواسطة أوزيريس الموجود فى هذه المدينة . الإله العظيم يستريح بعض الوقت فى هذه المنطقة ويصدر أوامره الى أوزيريس والى هؤلاء التابعين لأوزيريس .

والمراكب الثلاثة تقود الإله رع خلال الساعة الثالثة وعند نهايتها تعود مرة أخرى الى مكانها الأول فى أول الساعة الثالثة .

#### السطر العلوى :

به عدد كبير من الآلهة هم عبارة عن خدام أوزيريس وهم الذين يصنعون أعداء أوزيريس أيضا ويتلقون الإقطاعات من الأراضى التى يهبها لهم الإله الكبير ( رع ) واسم هذا العدد الضخم من الآلهة : الأرواح الخفية  
HIDDEN SOULS

أسماء الآلهة من أقصى اليسار الى اليمين :

قردان : الأول قرد جالس على تل صغير من الرمال واسمه ، الذى هو على رماله HE ON HIS SAND وهو شكل من أشكال الإله دحوتى .

والثانى : جالس وسط مقصورة واسمه dbb-ntr دجيب نتر ، وهو أيضا شكل من أشكال الإله دحوتى

ثم إلهان أحدهما له رأس ابن آوى ( وهما شكلان من أشكال الإله أنوبيس ) .

الأول : اسمه أنوبيس ANUBIS



والثانى الذى يسبقه له رأس تمساح اسمه مرح الصوت JOYFUL OF VOICE  
نهاخرو " ثم إله وإلهة فى راحة يد كل منهما مقلتا عين الإله حورس ( PRUNELLES )

الإله اسمه الذى يجلب HE WHO BRINGS ينتى .

الإلهة اسمها التى تجلب SHE WHO BRINGS يفتت .

ثم كبش كبير نو قرين أفقية ومعه سكين فى مقدمته واسمه

الذى يقتل أعداءه THE KILLER OF HIS ENEMIES

ثم مومياء اسمها بدج عاها P D ' H

ثم نرى أنوبيس وهو رابض على صندوق مقدس واسمه :

أنوبيس طيبة ANUBIS OF THEBES .

ثم إلهاً راکعاً على الأرض وله إسم طويل :

" الذى يجلب العين ( عين رع ) وبذلك يهدى الآلهة " وهو تلميح لقصة هلاك البشرية .

ثم عمود يمثل نبات البردى وعلى قمته رمز لقطعة اللحم واسمه عظيم السحر " ورهكاو

## GREAT OF SPELLS

ثم أربعة من الآلهة سائرون وهم :

NOBLE HEART

نبيل القلب

POWERFUL ONE

القوى

YOUTH OF THE NOBLES

شباب النبلاء

SEIZER OF THE NIGHT

الذى يمسك الليل

ثم أربعة مومياءات :

THE ENVELOPED ONE ( BANDAGED )

الملفوف

THE ROBBER

السارق

THE BULL OF FORMS

ثور الأشكال



THE SOUL

الروح

ثم أربعة من الآلهة الناثحات :

SHE WHO CRIES

التي تبكى ريمى

METIT

متيت

THE MOURNER

الناثحة

THE VEILED ONE

ذات الحجاب

ويقود هذا الجمع الإله حنو HNW وهو الصقر المحنط رمز الإله سقر فى منف

وأخيرا نرى أربعة من الآلهة يفتحون الموكب :

HORUS OF THE WOODS

الأول : حورس الغابة

BEAUTY OF THE GODS

الثانى : بهاء الآلهة - نترونفرو

HE FULFILLS THE TRUTH

الثالث : الذى يصدق الحق

الرابع : الاسم المقدس فى الغرب ، رن دشرت ام يامنت ، وهو ناقص فى بعض الصور

### السطر الأسفل :

على الجانب الآخر من النهر نرى ثمانية أشكال للإله أوزيريس وهم يجلسون

على عروش وتحميمهم مجموعة من الآلهة لهم رؤوس طير وهم مسلحون بالسكاكين وهم

الذين يقتلون أعداء الإله أوزيريس :

فى أول السطر من أقصى اليسار :

KHNUM

الإله خنوم وله رأس الكبش

EARTHQUAKE

الإله زلزال ( نرتا )

ثم نرى أربعة عروش يجلس عليها أربعة أشكال لأوزيريس فى الوجه القبلى

OSIRIS LORD OF THE WEST

أوزيريس سيد الغرب ( نب يامنتى )



OSIRIS AT THE HEAD OF THE WESTERN LAND ( أوزيريس أول الغربيين ( خنتى يامنتى )

OSIRIS OF THE LOCALITY أوزيريس المحلى

أوزيريس قابض أرواح الملايين أوزير بيت حج

OSIRIS WHO SIEZES MILLIONS ترجمة بيانكوف

OSIRIS QUI GOUVERNE LES MILLIONS ترجمة ماسبيرو

ويأتى بعدهم خمسة آلهة لهم رؤوس طائر وفى يد كل منهم سكين :

NAHAHR الأول : اسمه نهاحر

THEIR OVERFLOW الثانى : فيضهم

WHO FINISHES الثالث : الذى ينهى

THE ONE BELONGING TO الرابع : الذى يتبع الخمسة

THE FIVE

THE ONE BELONGING TO الخامس : الذى يتبع الخمسة

THE FIVE

ثم نرى زوجين من الآلهة :

PLACE OF BIRTH الإلهة اسمها : محل الولادة مسخنت

THE ONE WHO CUTS AWAY الإله ذو السكين : اسمه الذى يقطع

ثم


ON TOP OF إلهة اسمها : التى على قمة لهبها ( تب بسس )

HER FLAME

THE WESTERN ONE وإله اسمه : الغربى



ثم أربعة أشكال للإله أوزيريس في الوجه البحري جالس على عرش :  
OSIRIS BULL OF THE WEST الأول : أوزيريس ثور الغرب كايامنت  
OSIRIS ON HIS THRONE الثاني : أوزيريس على عرشه حُرخت اف

وهذا نوع من الجناس 

له نفس نطق جملة على عرشه. THRONE FLK 195

الثالث : أوزيريس الجنوبي OSIRIS OF THE SOUTH

الرابع : أوزيريس قوة الإلهة OSIRIS POWER OF THE GODS

ثم هناك إثنان من الآلهة ينظران إلى الخلف :

الأول واسمه : ساح ORION - SAH

وهو شكل نجمي للإله أوزيريس

والثاني واسمه : عاحع THE STANDING ONE

أي الواقف وهو أيضا صورة نجمية للإله أوزيريس

ثم يأتي بعد ذلك ثلاثة آلهة راكمين .

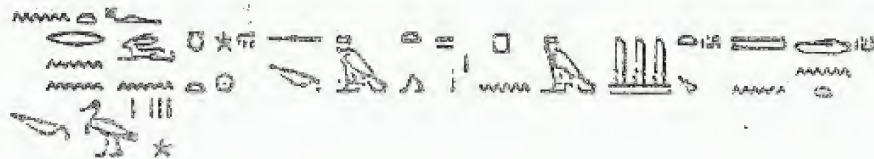
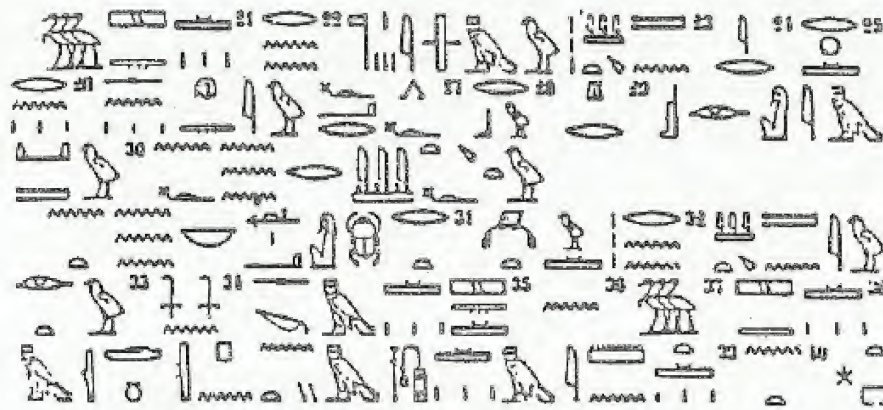
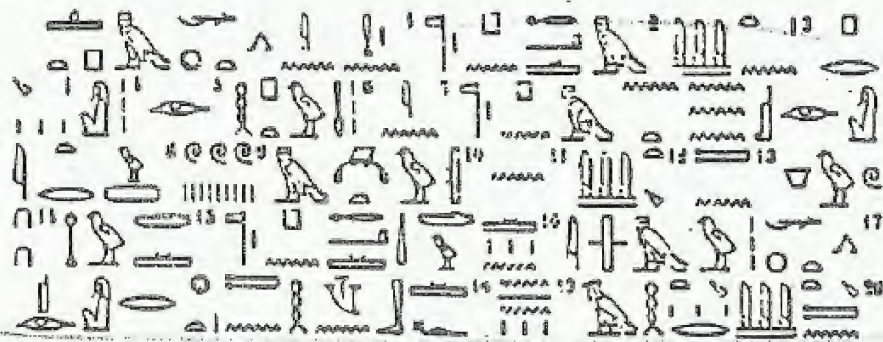
والله اسمها باخت تحمل في كلتا يديها عيون الإله رع وخلفها يقف الإله

خترى  وهو حارس تلك المنطقة في العالم الآخر



## الساعة الثالثة

النص الهيروغليفي





## الساعة الرابعة

نحن الآن في جحيم الإله سوكر ( سقر ) ويجب أن يكون مفهومنا أن جحيم  
سقر كان في الأصل يتكون من ١٢ ساعة كاملة ولكن في كتاب ما هو في العالم الآخر  
فقد إختصر الجحيم الكامل الى ساعتين فقط .

وَأَسْمَ هَذِهِ السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ مِنْ سَاعَاتِ اللَّيْلِ .

## Great in her violences

## ذات القوة العظيمة

## La grande dans ses violences

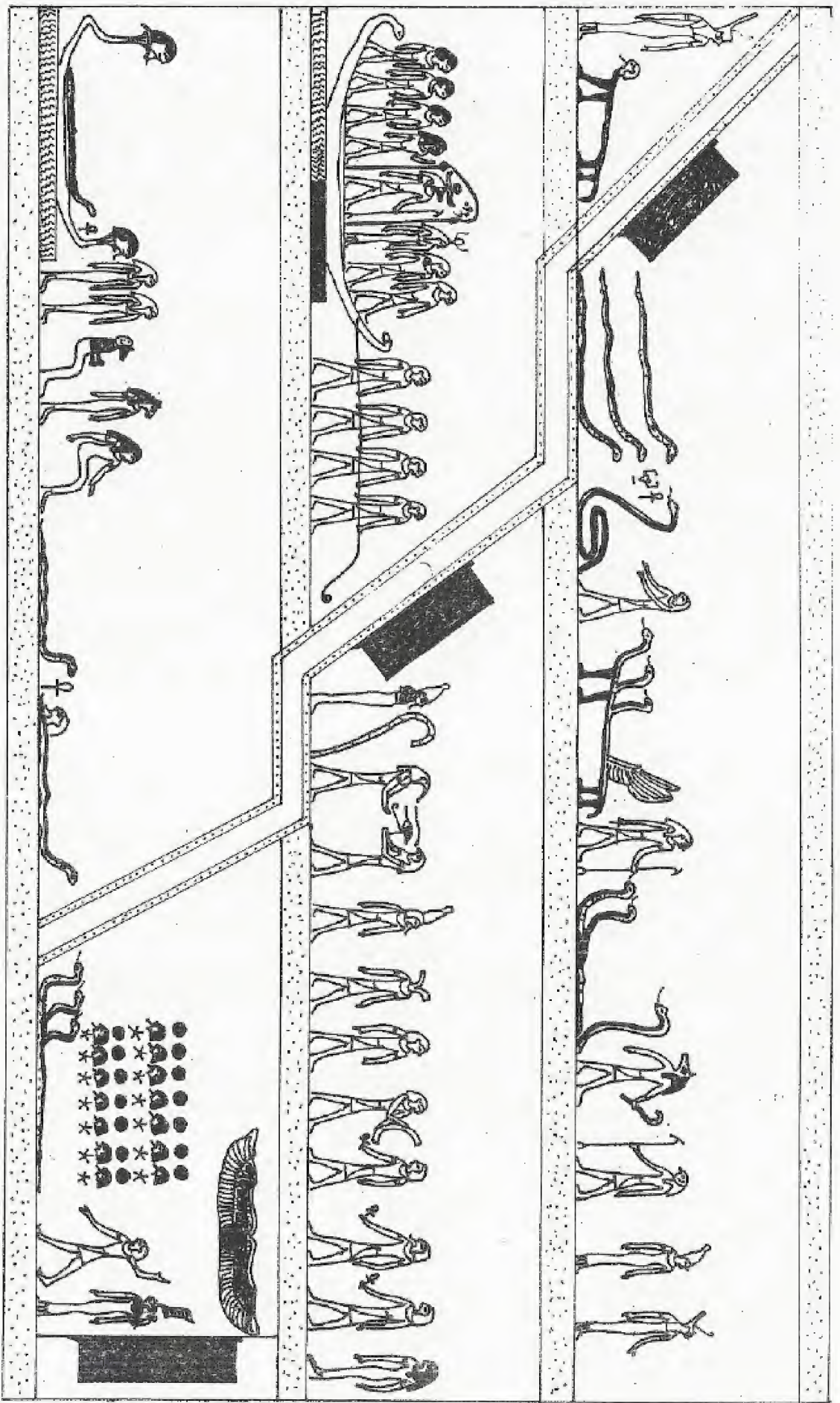
وأسم المنطقة التي يعبرها الإله فى الساعة الرابعة هو

Living of forms . Vivante des formes

## حياة الأشكال

وهذه المنطقة لم تعد منطقة خصبة كما شاهدنا فى الساعات السابقة ولكنها منطقة صحراوية قحلة مظلمة تغشاها شعابين هائلة مخيفة . ولعدم وجود نهر ولا ماء فإن مركب الإله لا تستطيع الإبحار على سطح الرمال ولذلك تتشكل المركب بصورة شعبان ضخم حتى تتمكن من الإنسياب على الرمال وتلك خصائص الشعابين كما أن المنطقة تخترقها ممرات وسرايب لها أبواب ثلاثة يجب على الإله عبورها حتى يجتاز الساعة الرابعة والخامسة ويجب أن يلاحظ أن هذه الساعة تخلو تماما من البشر وإن كان بها بعض الآلهة ولا يقطنها إلا شعابين وحيات نوات رأسين أو ثلاث رؤوس ولهم أحيانا أجنحة هائلة وأحيانا نرى لهم أرجل بشرية فهو جحيم مرعب ولا شك .





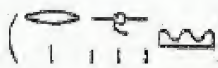
صورة الساعة الرابعة



## السطر الأوسط :

نرى الإله رع واقفاً في محرابه وسط المركب الذى تحول إلى ثعبان ذى رأسين واحد فى أوله ورأس فى آخره محل الذيل . ولما كانت المنطقة حالكة الظلام فإن هذا الثعبان ذا الرأسين يقذف بالحمم المشتعلة من فمه فيضئ ناراها له الطريق .

المركب يجذبها بالحبال أربعة آلهة من أتباع أوزيريس ولكن يختلط بهم أتباع الإله بتاح إله مدينة منف ولكن بتاح هنا يتحول إلى ( بتاح أوزيريس سقر ) وذلك لأن أوزيريس قد أصبح سيد العالم الآخر أما بتاح سقر الذى كان سيد العالم الآخر فى الزمن الغابر فقد تقلص جسيمه إلى ساعتين فقط من الإثنتى عشرة ساعة والتصق اسمه باسم أوزيريس .

والساعة الرابعة والخامسة تمثلان فى الحقيقة جبانة منف المسماة حالياً هضبة سقارة وهى بالمصرية القديمة ( روستاو ) (  ) وهى مصورة على شكل نفق أو ممر ضيق هابط إلى بطن الأرض له ثلاثة أبواب أسمائها كالتى :

Knife which joins the earth

الأول اسمه : السكين موحد الأرض



Knife of him who sees the earth

الثانى اسمه : سكين الذى يرى الأرض



Knife of eternity

الثالث اسمه : سكين الأبدية



واسم مركب الإله التى على شكل ثعبان كما هو مكتوب تحت المقدمة " الذى

يقطع الطريق

The one who cuts the way

وفوق المركب نص يقول " الإله

العظيم يحر من أمامهم واللهب الذى يخرج من فم المركب ( الثعبان ) ينير له الطريق "



ويجر المركب على الرمال أربعة آلهة


The mysterious one : الأول : الغامض

The one who keeps the nefert rope : الثاني : الذي يحفظ الحبل الجميل

The one who presides the Uart : الثالث : الذي يترأس على الحبل العظيم rope

The one who stretches the rope , the just one : الرابع : العادل الذي يمد الحبل , the just one

وكلها أسماء تتعلق بالعمل الذي يقومون به وهو شد المركب بواسطة الحبل ،  
وعبر الممر ترى العديد من الآلهة أولهم من اليسار أوزيريس بصورة مومياء واسمه ذو  
الشرابة ( أبو شوشة ) he of the Tassel وأمامه محجن معقوف مفروس فى  
الأرض : اسمه : محجن أوزيريس • The Crook of Osiris

واللهان على شكل حورس ودحوتى يحملان بينهما عينا ضخمة وهى ليست عين  
حورس المعروفة ولكنها عين الإله سقر 

The one who lifts up : الأول : اسم : الذي يرفع

The one who stretches out the hand : الثاني : اسم : الذي يمد اليد

وهناك مجموعتان كل منهما تتكون من أربعة آلهة المجموعة الأولى تتجه الى  
اليمين •

Crowned head : الأول : يلبس تاج الجنوب واسمه ذو الرأس المتوج

والثانى له شريطان من لفائف المومياء بدلا من رأسه واسمه الذي فوق تابوته

He who is above his coffin

Green face : الثالث : اسمه ذو الوجه الأخضر

He who rests : الرابع : ويمسك فى يده ربع دائرة واسمه الذي يستريح



المجموعة الثانية من ثلاث آلهة وإلهة واحدة يتجهون نحو المركب وهم يحملون مفتاح الحياة فى أيديهم • وأسماءهم كالآتى :

الأول :	الصورة الحية	Living image
الثانى :	الذى يجلب الغائبة	The one who brings the distant one
الثالث :	الذى يصدر الأوامر	The one who commands
الرابعة :	سيدة الحياة	Lady of life

ووظيفتهم جميعا حماية الإله وحماية طقم النوتية ( الملاحين ) الذين يشدون المركب بالحبال •


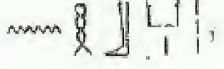
### السطر العلوى :

قبل الباب هناك إلهة تلبس تاج الشمال الأحمر وهى صورة من صور الإلهة نيت واسمها هنا تلك التى تحرس الذى يشرق  
She who guards the rising one  
وأمامها ثعبان له رأس إنسان كما أن له أربع أقدام ووظيفته حماية الباب  
الأول • واسمه ذو الرأى ويضيف النص وظيفته بأنه يحرس هذا الطريق ولا يتحرك ولا يذهب الى أى مكان آخر فى أى من الأوقات • على الناحية الأخرى من الباب ثلاث ثعابين يصفهم النص بقوله " هؤلاء الذين يزحفون على بطونهم إنهم كذلك لا يذهبون الى أى مكان آخر فى أى وقت أى أنهم لا يفادرون مكان حراستهم • وبعدهم نرى أفعى رافعة رأسها هى الإلهة " سلكت " Selket <sup>الأسماك</sup> ووظيفتها أن تقف أمام هذا الممر فى أوله • وخلف سلكت هناك إله يحمل فى كلتا يديه مقلتى عيون حورس واسمه : هو الذى يفرق بين الإلهين وهما حورس وست المتخاصمين •

He who separates the two Gods



وبعده يزحف ثعبان ضخمة له ثلاث رؤوس وجناحان كبيران وله أربع أرجل واسمه  
الإله العظيم نترعا The great God .

وهو يعيش بواسطة الرياح التي يحركها بجناحيه ورؤوسه . ويأتي بعده إله له  
رأس الإله ست ويحمل في يده صولجان واست  واسمه هو الذي يفتح  
العالم السفلى He who opens the Netherworld ويقابله ثعبان ذو رأسين واسمه  
نحب كاو  ومعناه مقدر الخلال وهو أيضا بوصفه حارساً لا  
يفادر مكانه أبداً . وهو صورة من صور الإله الأزلي .

وأخيراً نرى أربع آلهة إثنان من الذكور وإثنان من الإناث :-

أولهم له رأس تمساح وهو يمسك في يده ثعباناً خارجاً من الأرض واسمه ماحد الرأس  
The one who praises the head . ثم إله على شكل حورس واسمه حاكم العالم  
السفلى Ruler of the Netherworld.

ثم إلهتان إحداهما تلبس التاج الأبيض والأخرى تلبس التاج الأحمر :

إسم الإلهة الأولى : الجنوبية .

إسم الإلهة الثانية : الشمالية .

وهؤلاء يحرسون الثعبان الحارس أي حارس الأرض حتى تتمكن الآلهة من جر  
المركب نحو ( المخفى ) كما يقول النص والمخفى هو الإله أوزيريس .

#### السطر السفلى :

في أقصى اليسار مركب مقدمتها وخلفيتها لها رؤوس آدمية وفي وسط المركب

ثعبان اسمه حدج ناعو  ومعناه الثعبان الأبيض أو المنير . وهو  
حارس الإله سقر وحارس جبانة إيمى حات  أي جبانة القدماء



الأوائل . وهو يحيا بواسطة الأصوات التي تصدرها رؤوس المركب . والأستاذ بيانكوف يترجم اسم الثعبان Moving Radiance الإشعاع المتحرك وأمام المركب مجموعة من الآلهة :

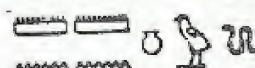
إلهتان واقفتان : الأولى اسمها الطريق The Road

الثانية اسمها السائرة The Walker

والله على شكل مومياء قرد يجلس على عرش واسمه بنيني وإلهة برأس لبؤة واقفة واسمها حنجت Hngt وأخيرا إلهة جالسة على عرش مخفى واسمها تلك التي تربط القرون She who binds the horns وأمامهم يزحف ثعبانان الأول ذكر والثاني أنثى ولها رأسان رأس أفعى وعلى ذيلها رأس رجل .

الثعبان الذكر اسمه المخفى  The hidden one

والأفعى الأنثى اسمها الحامدة  The one who praises

والثعبان الذكر هو حارس جبانة القوم الأوائل وهو لا يغادر مكان حراسته أبدا أما الأنثى فهي تسبح بحمد الإله بوجهيها وفي الناحية الأخرى من السرداب أو الممر السفلى نرى ثعبانا له ثلاث رؤوس واسم هذا الثعبان منمنر  ومعناه المرتج The shaker وهو يحمل على ظهره أربعة عشر رأسا آدمية يزينها قرص بدر وتحت كل منها نجم وهم الآلهة الذين يمثلون الأربع عشر يوما الأوائل في الشهر الذي يكتمل بها بدر نصف الشهر القمري وسوف نرى هؤلاء الآلهة في الساعة التالية أي الساعة الخامسة يشدون مركب الإله عبر الساعة الخامسة وخلف هؤلاء الآلهة هناك إله يرقص وقد رفع يده إلى أعلى واسمه : هو الذي في السماء

The one who is in Heaven

وخلف الإله الراقص الإلهة مهعت وعلى رأسها ريشتها التي تعرف بها وهي تمثل الحق والعدل وفوقهما نرى قرص الشمس المجنح وهو هنا الإله خبري أي قرص الشمس عندما

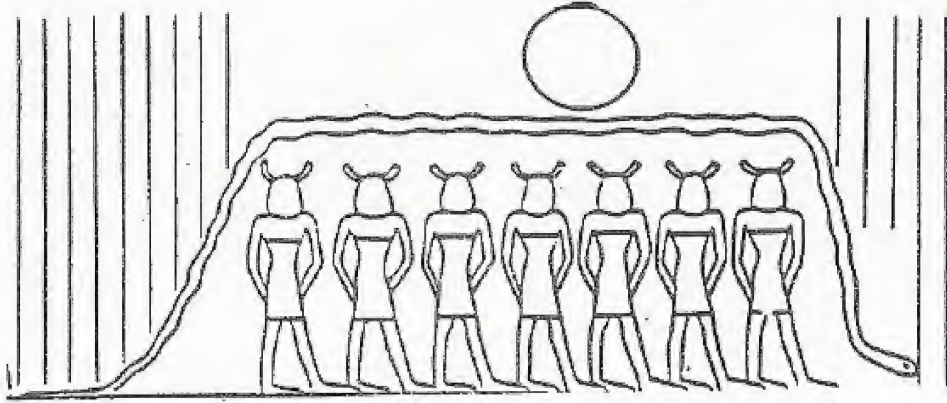


يولد من جديد .

وبلاحظ أن الساعة الرابعة خالية من السكان من البشر وليس فيها إلا الآلهة

والثعابين المرعبة

كلمة أخيرة بالنسبة للثعبان نحب كاو الذى يسميه البعض مقدر الخلال فإننا نراه فى كتاب الكهوف يحمل فى طيات جسده الطويل سبعة أشكال للإله أوزيريس وعند مرفؤ إله الشمس فوقه فإن أشكال أوزيريس تنطلق من لفائف الثعبان ويبرز الإله أوزيريس الى سطح الأرض بينما يدفن أعداؤه فى باطن الأرض .



### صورة الثعبان نحب كاو

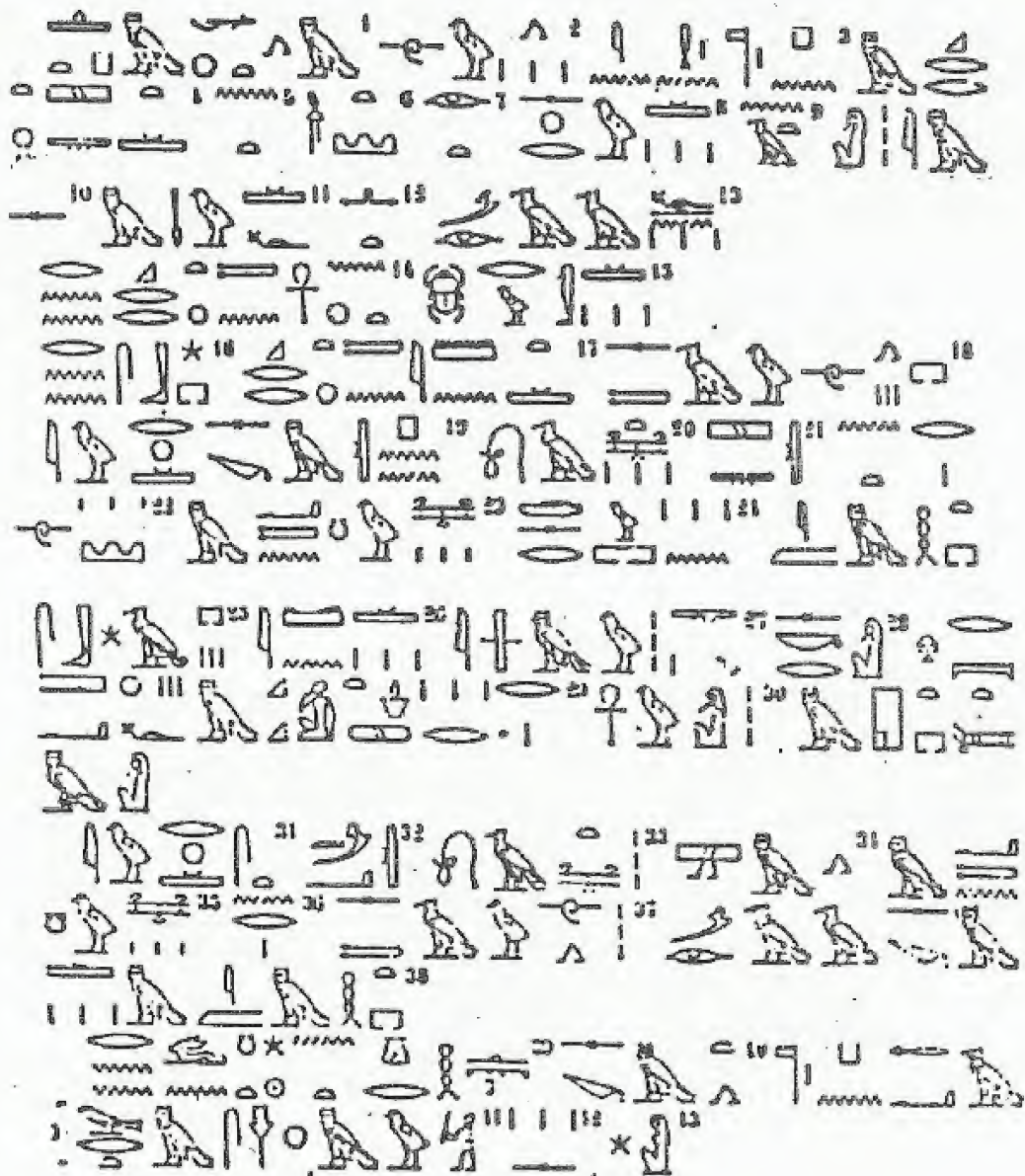
والثعبان نحب كاو الذى شاهدناه فى السطر العلوى قد جاء ذكره فى عديد من الكتب الدينية ، مثل كتاب الكهوف ، كما ورد ذكره فى نصوص الأهرامات ، وله عيد هام يقام فى أول فصل الشتاء ، أى فى غرة شهر طوبة ولقد صور الثعبان نحب كاو فى القسم الثالث من كتاب الكهوف فنراه وقد قوس ظهره وقد ضم بين لفات جسده الطويل سبعة من الآلهة وهم :

THE WEAPER	الباكى	OSIRIS	أوزيريس
SENY	سنى	THE ONE WHO IS COMPLETE	الكامل
THE DROWNED ONE	الفريق	HESESY	حسيسى
		IFEFY	إيففى



## الساعة الرابعة

النص الهيروغليفي





## الساعة الخامسة

وهي مركز جحيم الإله " سقر " وفي وسط تلك الساعة داخل جبل من الرمل يوجد مقره . وهي منطقة يسكنها آلهة اسمهم أرواج العالم الآخر .

Les ames qui sont dans l'hades - The souls who are in the Netherworld



ويستمر الإله في توجهه نحو الشمال في مركبته التي على شكل ثعبان حتى يسهل تحركه على رمال سقارة .

واسم الساعة التي ترشد الإله في هذه المنطقة هو : المرشدة التي في وسط



مركبها . والرسم التوضيحي للساعة الخامسة يتكون من ٣ أسطر .

### السطر العلوي :

يبدأ من أقصى اليسار ونشاهد فيه :-

آلهة على رأسها ريشة واسمها تلك التي تخلق الجسد ثم تسع من علامات الآلهة أولها يلبس التاج الأبيض وآخرها يلبس التاج الأحمر .

أولها الرمز الإلهي للجنوب الإله خبرا Khepri The divine symbol of the south ,

The divine symbol , SHU

الرمز الإلهي للإله شو

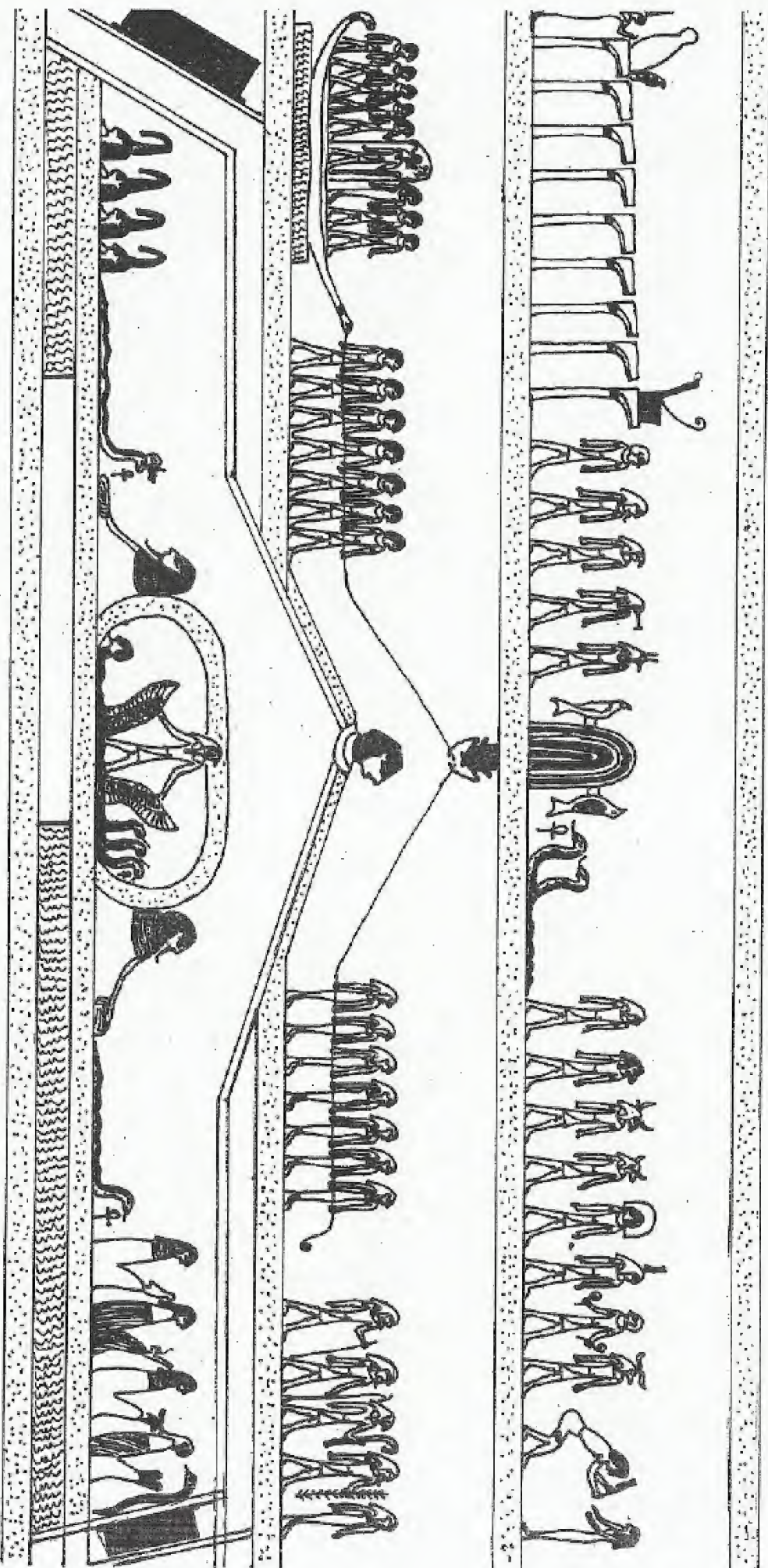
The divine symbol , TEFNUT

الرمز الإلهي للإلهة تفتوت

The divine symbol , GEB

الرمز الإلهي للإله جب





صورة المسرح الثاني



The divine symbol , NUT	الرمز الإلهي للإلهة نوت
The divine symbol , OSIRIS	الرمز الإلهي للإله أوزيريس
The divine symbol , ISIS	الرمز الإلهي للإلهة إيزيس
The divine symbol , NEPHTHYS	الرمز الإلهي للإلهة نبت حوت

الرمز الإلهي للشمال وهو حورس الذى فى العالم الآخر .

The divine symbol of the North Horus of the Netherworld

أمامهم يقف خمسة من الآلهة :

- ١- . اسمه: الذى يقف جانب مياه الذين غطسوا  
The one by the water of  
the submerged ones
- ٢- حارس الشاطئين  
The guardian of the banks
- ٣- حياة القلب  
Life of the heart
- ٤- باوتى ننتى ومعناها الأزلى  
Pauty - Nenty
- ٥- أنوبيس هنى وهو حارس غرفة الليل  
Anubis Heny

ثم نرى غرفة ذات سقف محدب وعلى جانبيها حدأتان Kites تتعلقان فى الجدار بمخالبهما وهما إيزيس ونبت حوت والغرفة مليئة بالرمل وتمثل الليل ويخرج من الليل الجمل وهو الذى يحمل جرثومة الحياة والذى سوف يصعد الى مركب رع ومن ثم تعود الحياة للشمس وتبعث من جديد . ويلاحظ هنا أن الساعة الخامسة والرابعة من هذا المؤلف تضم موت الشمس وبعثها من جديد وهو الشئ الذى يستغرق الليل بطوله والسبب فى ذلك أنه فى القديم كان جحيم سقارة بلا شك يضم ١٢ ساعة كاملة . وقد تم إختصاره عند إعداد كتاب ما هو فى العالم الآخر فأوجز فى ساعتين فقط بدلا من ١٢ ساعة . وبجوار الغرفة يقف ثعبان له رأسان يحرس الغرفة واسمه دجر (  ) وخلف الثعبان ذى الرأسين صف من الآلهة وهم مجموعة من الجلادين وأسماءهم كالآتى :



- |                            |                        |    |
|----------------------------|------------------------|----|
| Peace of the gods          | سلام الآلهة            | -١ |
| Those of the west fear him | الذى يخشاه أهل الغرب   | -٢ |
| The stick                  | العصا                  | -٣ |
| The one who Engulfs        | الذى يبتلع             | -٤ |
| The Honoured one           | المبجل                 | -٥ |
| The one who brings truth   | الذى يجلب الحق         | -٦ |
| He came for his lasso      | الذى جاء يطلب الأنشودة | -٧ |
| The soul                   | الروح                  | -٨ |
- وأخيرا فى السطر العلوى نرى إلهة تحيا على دماء الموتى تلك التى تقتل أعدائها  
وهى الإلهة hmit هميت . وقد أمسكت بأحد أعدائها .

### السطر الأوسط :

يبحر رع فى مركبه التى على شكل شعبان ويرشد المركب بالحيال سبعة آلهة وسبع  
إلهات وهم يمثلون ١٤ يوما من أيام الشهر وليس لهم أسماء وهم بالذات الذين جلبهم  
الشعبان " منمنو " فى الساعة الرابعة ، ويتقدم المركب خمس آلهة

- |                      |                |    |
|----------------------|----------------|----|
| Chief of forms       | سيد الأشكال    | -١ |
| The Bringer of Peace | جالب السلام    | -٢ |
| Horus of the Crook   | حورس ذو المحجن | -٣ |
| The Command          | الأمر          | -٤ |
| Isis of the West     | إيزيس الغربية  | -٥ |

وعندما يصل مركب رع الى قمة التل الموجود فى السطر الأسفل يتصل الجبل الذى  
يخرج من الظلام بالإله رع والجبل يمثل جرثومة الحياة وهكذا يبعث رع حيا من جديد .



### السطر الأسفل :

فى وسط الرسم تماما أى فى منتصف الساعة الخامسة نرى ما يشبه الهرم يعلوه رأس امرأة تستدير الى جهة اليمين والرأس فوقها غرفة الليل التى يهبط منها الجعل ولا يخرج من الغرفة إلا نصفه ، ورأس المرأة هذه تحدد بدقة مكان مقام الإله سقر السرى . ويرى هورفونج أنها رأس الآلهة إيزيس ، وفى مقبرة تحتبس الثالث هناك نص يؤكد أنها رأس إيزيس جاءت لحماية أخيها أوزيريس فى أرض سقر .

نصوص الأهرام تصف الهرم بكونه بنبن BENBEN أى أنه أول جزء فى اليابسة خرج من الماء الأزلى المسمى نون والساعة الخامسة تشرح معنى شكل الهرم إذ أن مركب الإله المتوفى تسحب بالحبال الى أن تصل الى الهرم وهناك يخرج الجعل من غرفة الليل ويلتقى بالجسد كناية عن البعث وهى العقيدة التى جعلت ملوك الدولة القديمة يدفنون فى الأهرامات .

وعندما يصل مركب الإله رع إلى حيث توجد الرأس يهبط الجعل إلى المركب كناية عن البعث ، أما الإله رع فإنه يخاطب الإله سقر الذى نراه أسفل التل .  
الإله سقر بجسم إنسان ورأس سقر يقف وسط كهف داخل التل والكهف محاط بسياج من الرمال ليس له باب .

والكهف اسمه ( المنطقة السرية للإله سقر الذى يحرس الجسد السرى )

The mysterious zone of Sokaris

ويسمى أيضا البيضة التى تحفظ الحياة .

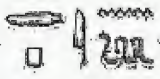
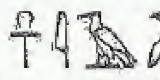
وفى داخل الكهف هناك شعبان ضخم له ثلاث رؤوس أفاعى فى أحد طرفيه ورأس إنسان فى الطرف الآخر واسمه ( الإله العظيم ) ( Neîr e 3 ) وله أيضا جناحا صقر ضخم ، ويقف فوق الشعبان الإله سقر بجسم إنسان ورأس سقر وهو يمسك فى كل يد جناحا من جناحي الشعبان .

ونلاحظ أن أرجل سقر غائصة فى جسد الشعبان وكأنه صعد من داخل الشعبان



والحقيقة أن الإله سقر والشعبان هما شخص واحد ، فالشعبان المسمى الإله العظيم أحد أشكال الإله سقر وهو يمثل الحماية والحراسة وكان الرسم يمثل الإله سقر وهو يحرس نفسه بنفسه .

وخارج الكهف من الناحية اليسرى واليمينى نرى أبا الهول بجسم أسد ورأس إنسان وكل منهما اسمه الجسد ( يوف ) .

وأمام كل منهما شعبان الأول من اليسار اسمه الذواق Taster دب ين  والآخر على اليمين اسمه عنخ ياباو  وله رأس قرد ومعناه المتلف أو اللادغ الحى The living scorcher ووظيفة الشعبان " دب ين " هو الخروج والدخول الى الكهف لتقديم التقارير عن حال العباد فى الخارج وهو يحيا من سماع صوت الإله . أما الآخر فإنه لا يتحرك بل يظل يحرس البيضة ولا يذهب الى أى مكان فى العالم الآخر وهو يعيش بواسطة اللهب الذى يخرج من أنفاسه .

وفى أقصى يسار الرسم نرى أربعة رؤوس يخرج منها علامة اللهب واسمها الرؤوس الملتهبة وهم أتباع الإله سقر وهم ضمن حراسه مثل أبى الهول والشعبان ووظيفتهم هى الفتك بأعدائه .

وفى أقصى اليمين نرى أربعة آلهة جالسين القرفصاء أمام شعبان واقف على ذيله وهم الآلهة الذين معهم الأشكال السرية للإله ( سقر الذى يقف فوق رماله ) .  
وأحدهم يحمل على ركبته التاج الأبيض والآخر تاجا أحمر والثالث رأس كبش والرابع الريشتين الكبيرتين اللتين يتحلى بهما سقر فى بعض المناسبات .  
والشعبان المنتصب على ذيله الذى يحرس الباب اسمه ومنتى ( Wamenty ) .  
ونجد أمامه نجمه .

وأمامه نص يقول :

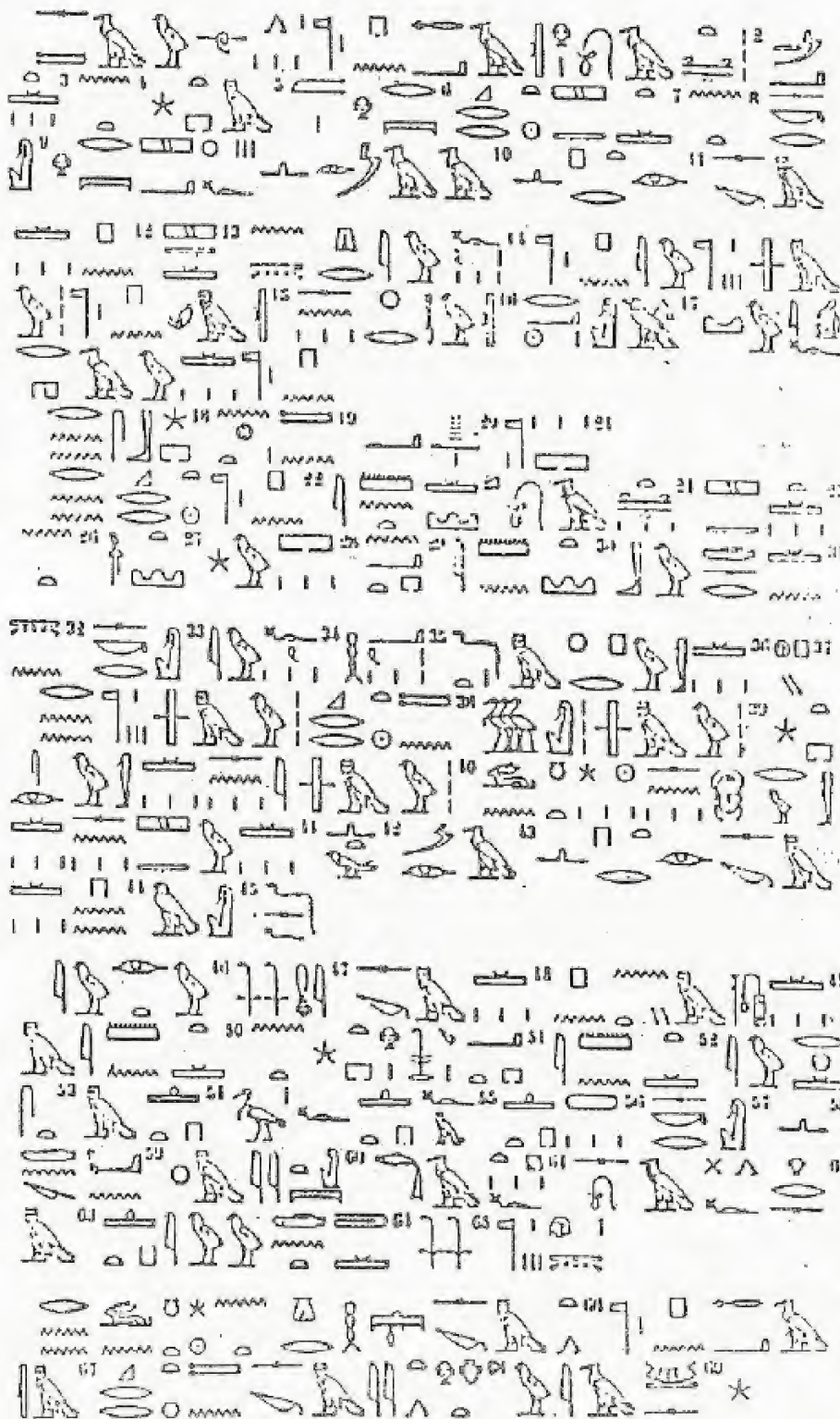
الإله الحى الذى يتحرك ، إنه يروح ويجيئ ، وهو يفتحه بنفسه  
والمقصود هنا هو الباب الذى نراه فى المر الهابط خلف الشعبان .

وفى أسفل الرسم توجد بحيرة النار .



## الساعة الخامسة

### النص الهيروغليفي





## ترجمة النص الى العربية

### الساعة الخامسة

مركب الإله العظيم تجر بالحبال على الطرق الحققة فى العالم الآخر وذلك فى النصف العلوى . للكهف السرى للإله سقر ، الإله الذى على رماله الذى لا يرى ولا يميز كي يضع الترتيبات السرية فى الأرض التى تحتوى على هذا الجسد الإلهى .  
الآلهة الذين فى معيته يسمعون صوت الإله ( رع ) الذى ينشد بجوار معتكف هذا الإله .

باب تلك المدينة يعرف بعمود الآلهة " .

أما اسم كهف ذلك الإله فيعرف بـ " الخبيثة " .

وهى تتضمن الدروب السرية فى الغرب وكذا أبواب منزل التيه السرى والمعد جيدا فى أرض سقر ، كما يتضمن جسده ولحمه وأطرافه فى أشكالها الأولى . وتعرف الآلهة بهذه المنطقة بالأرواح التى فى العالم الآخر . وأشكالهم التى هنا فى منطقتهم ( الساعة ) وكيئونتهم السرية لا تعرف ولا ترى ولا تميز هذا الشكل للإله سقر ذاته .

إن الذى يصنع الأشياء هذه على الشكل الموجود فى الصور الكائنة فى الجهة الجنوبية من منزل التيه المخفى فى العالم الآخر ، الذى يعرف ذلك فإنه يكون فى سلام وروحه سوف تسعد مع قرابين " الإله سقر " ولن يدمر جسده الإلهة " خميت " . وسوف يسير قدما فوق هذه الآلهة فى سلام . إن الذى يقدم قرابين لتلك الآلهة سوف يستفيد على الأرض .

واسم ساعة الليل التى ترشد الإله العظيم فى هذه المنطقة هو المرشدة التى فى

وسط مركبها .



## ترجمة النص الى الانجليزية

### THE FIFTH HOUR

This Great God is towed along the right ways of the Netherworld on the upper half of the mysterious cavern of Sokaris , He on his Sand , invisible and imperceptible , to make the mysterious arrangements in the land which carries this divine flesh .

The Gods among whom this god is , they hear the voice of Re when he calls in the vicinity of this god .

The name of the Gate of this city is : " The Pillar of the Gods "

The name of the Cavern of this God is : " The Hidden one "

The hideout it includes the mysterious roads of the west , the doors of the hidden house , at the Labyrinth of the land of Sokar , his flesh , his members , and his body in their initial forms .

The name of the Gods who are in this circle are : The Souls that are in the Netherworld .

Their forms that are in their houses , their mysterious persons do not know or see or distinguish the form of Sokar himself .

He who does these things in the image of what are in the pictures of the mysterious house in the Netherworld at the southern part of the hidden house . He who knows this will be in peace his soul will rejoice with the offering of the God sokar , " KHEMIT " will not destroy his body , he will go forth over her in peace . He who will make offerings to this God , will benefit on earth .

The name of the hour of the night that guides this great God in this circle is : " The Guide, she who is in the middle of her barge "








## الساعة السادسة

### السطر الأوسط :

مركب الإله رع المتوفى ( يوف ،  IWF ، FLK 13 ) يستمر

فى إبحارة نحو الشمال ويصل الى الدلتا حيث أضرحة الإله أوزيريس فى أبو صير

Mendes  Busiris  وفى تل الربع 






والساعة السادسة إسمها \*     

Msprit iryt m3iwtw

مسبريت التى تحمى الضفاف أو التى تحسن القيادة

Mspreet the keeper of the banks

والمنطقة التى يمر بها مركب الإله رع خلال الساعة السادسة اسمها

 \*    

Depth of waters mistress of the Netherworld

### البح العميق سيدة العالم السفلى

ونرى الإله يوف وقد عاد الى ركوب مركبه المائى ولم يعد فى حاجة الى مركب

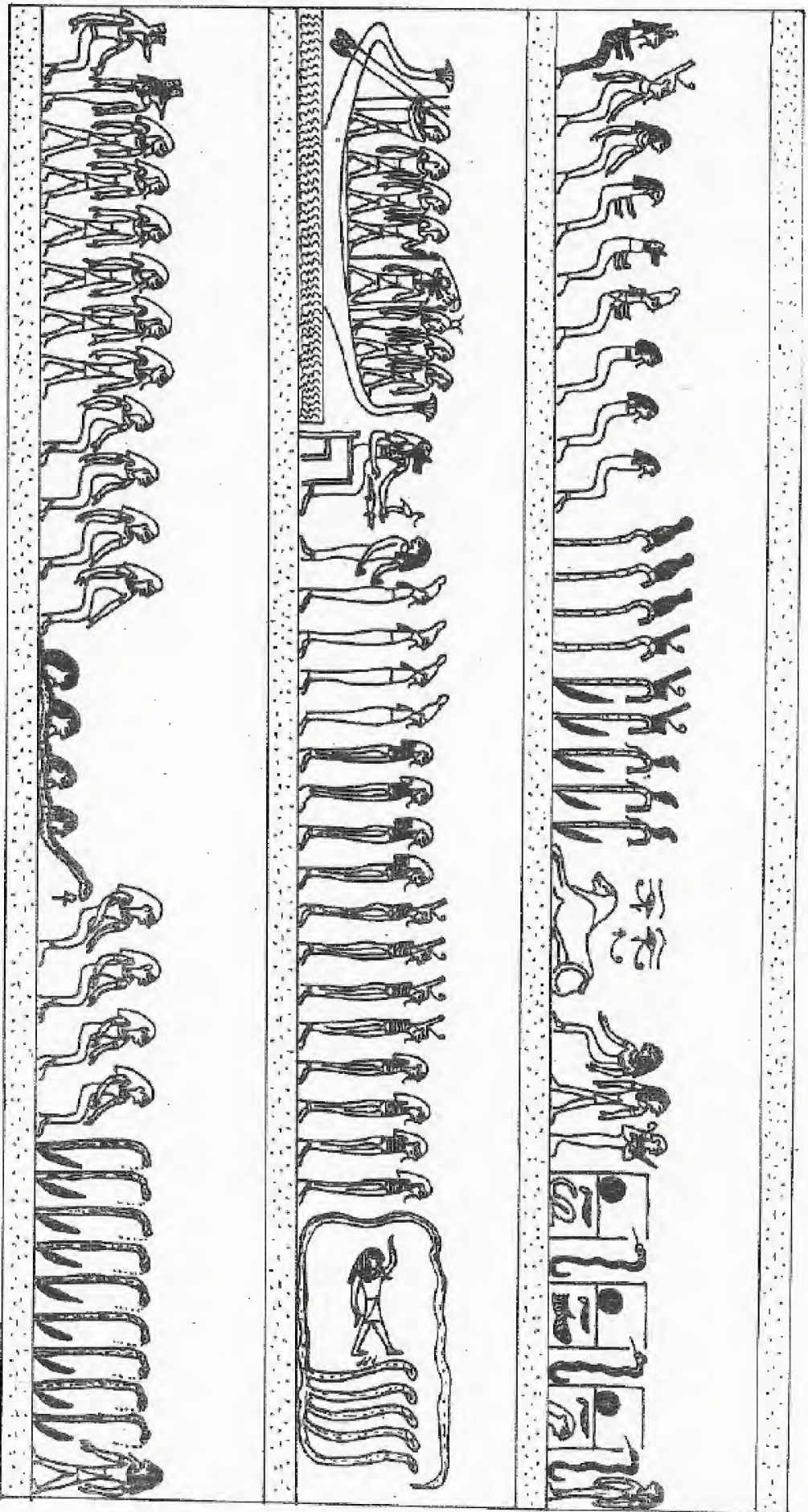
على شكل ثعبان كما شاهدناه فى الساعات السابقة حيث كان يعبر زمال سقارة أما الآن

فهو يمر عبر عباب النهر الى الدلتا ولم يعد فى حاجة الى المركب الإلهى ليفتح له الطريق ،

ونرى أمام المركب الإله دحوتى فى صورة إنسان برأس قرد جالسا على عرشه ويحمل فى

يده طائر أبو قردان رمزا للإله دحوتى .







والنص يقول : " دحتى الذى يقف أمام سيد الذين فى العالم الآخر وأمامه تقف

الإلهة المسماة خفية الأشكال  Mystérieuse en ces formes

She who hides her images

وقد حولت يديها الى الخلف ناظرة الى مركب الإله رع وهى تحمل فى راحتي

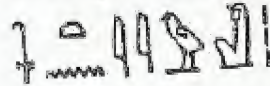
يديها حدقتى أعين الإله حورس ( Les prunelles de Horus )

( The pupils of Horus )

وأمامهم تقف أربع مجموعات من المومياوات ( مجموعها ١٦ مومياء )

المجموعة الأولى :

وتتكون من أربعة مومياوات للوك مصر العليا Kings of Upper Egypt



المجموعة الثانية :

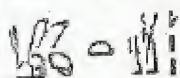
وتتكون من أربع مومياوات من الموتى المبررين : The peaceful ones

The blessed ones : the justified ones




المجموعة الثالثة :

وتتكون من أربع مومياوات للوك مصر السفلى Kings of Lower Egypt



المجموعة الرابعة :

وتتكون من أربع مومياوات من الأرواح Spirits 

وفى نهاية الغرفة التى تتواجد بها المومياوات الستة عشرة نجد صورة فريدة للإله

أفرى وهى تصور فكرة عودة الروح واتحادها مع الجسد أو البعث



نرى هناك إلها وقد مد يده نحو رأسه التى يعلوها جعل وتحت أرجله علامة الجثة  
أو الجسد وقد إلتف حول هذا الإله ثعبان ضخم له خمس رؤوس واسمه عشاخرو  
أى ذو الوجوه العديدة وهو أحد أشكال الإله محن الذى يحمى الإله رع من أعدائه ، ويقول  
النص أن ذيل هذا الثعبان فى فمه .

وهذا الشكل بذاته يلخص عقيدة المصريين فى البعث التى تصفها ساعات الليل  
الإثنتى عشرة . فهى تعبر عن تحول الإله الميت الى شمس جديدة فى ظل حماية الإله  
محن الثعبان الحامى والذى سنراه فى الساعة المقبلة أى الساعة السابعة يصعد الى  
المركب .

والنص يقول أن الإله الراقد هو جسم الإله خبرى وهو جسد ميت والمعنى واضح  
فإن شكل الجعل عند رأس الإله هو صورة الشمس عندما تبعث من جديد فى الأفق  
الشرقى وهكذا جمعت الصورة بين الجثة والجعل أى عودة الروح الى الإله الميت .

### السطر العلوى :

فى السطر العلوى ٩ من الآلهة يمثلون حاشية أوزيريس وهم جلوس على عروش  
خفية لا تراها العين وفى مقدمتهم إله القرايين وبعدهم نرى ٩ من الملوك وقد مثلوا بصورة  
المحاجن .

وأسماء الآلهة فى حاشية أوزيريس من اليسار الى اليمين :

١- الرضى الذى فى العالم السفلى Contentment which is in the Netherworld

٢- أوزيريس الذى فى قلب الآلهة Osiris he who is in the heart of Gods

٣- إيزيس التى فى الجبانة Isis of the land of the dead



- ٤- حورس الذى أمام شبكته Horus , who is in front of his Net  
 ٥- بنتى ذو الشبكة Benti , He of his Net  
 ٦- ذو القلب المتعب Weary of Heart  
 ٧- إلهة اسمها تلك التى تقيس . She who measures  
 ٨- إلهة اسمها نصبيت . Nehbyt  
 ٩- إلهة اسمها رضى الآلهة . Satisfaction of Gods  
 ثم يأتى تسع آلهة آخرون ، ويظهرون فى صورة محاجن تسعة ، والثلاثة  
 الأول منهم فوقهم تاج مصر العليا والثلاثة التالون للأول فوقهم تاج مصر السفلى والثلاثة  
 الآخر فوقهم الصل وكل محجن مزود بنصل سيف

اسماء المحاجن التسعة :

- ١- المحجن Crook  
 ٢- ندى الأرض Dew of the earth  
 ٣- حاكم العالم السفلى Ruler of the Netherworld  
 ٤- صدق الآلهة Truth of the Gods  
 ٥- تلك التى تلحق بسكان العالم الآخر She who Joins the inhabitants of the Netherworld  
 ٦- مياه الأرض المجيدة Water of the Exalted Earth  
 ٧- حامى الآلهة Protector of the Gods  
 ٨- الذى يحرس رؤوس الآلهة Keeper of the heads of the Gods  
 ٩- حارس الشبكات الخاصة بسكان العالم السفلى Keeper of the nets of the inhabitants of the Netherworld



ثم يأتي بعد ذلك أسد وابض اسمه :

نو الزئير .

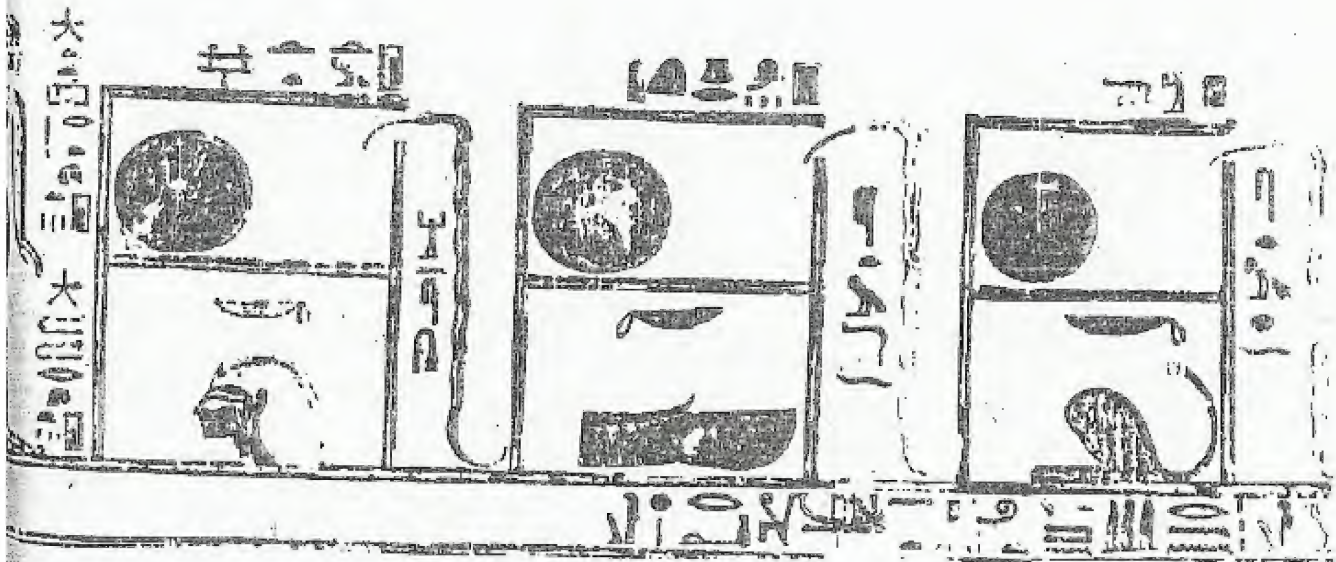


وبعدهم نرى الإلهة إيزيس والإله حورس واسمه نو الإشعاع

The Radiant one

Purification of the Gods

ومومياء اسمها طهارة الآلهة




وفي نهاية السطر نرى ثلاث غرف صغيرة في الأولى نرى رأس إنسان والثانية

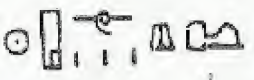
نرى جناح صقر والثالثة نرى خلفية أسد ، وكل من تلك الغرف بها فتحة صغيرة

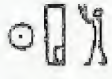
خلالها يستطيع الثعبان المنتصب على ذيله أن ينظر الى داخل الغرفة وهو يقذف بالنار

فمه ، وتلك الغرف هي مساكن رع الثلاثة .



الأولى : التى بها رأس إنسان اسمها حوت دمدت رع Hwt dmdt Re ومعناها منزل  
رع الدمدت ( بيانكوف يترجمها - قصر الدمدت التابع لحورس  )

والثانية : التى بها جناح الصقر اسمها حوت ستار خرعاما رع  ومعناها منزل رع فى ساحة القتال .

والثالثة : التى بها خلفية الأسد اسمها حوت دوا رع  ومعناه منزل  
عبادة رع .

وأخيرا تقف إلهة تواجه الموكب كله واسمها

She who adores , she who guards the head of the castle

" تلك التى تعبد ، التى تحرس الرأس الذى فى القصر " والأفعى التى تقف

على ذيلها لها أسماء هى الأخرى والأفعى الأولى مرصه اليسار إلى اليمين :-

١ - النار فى عينيه Fire in his eyes

٢ - النار على لسانه Fire at his tongue

٣ - عالى اللهب high of flame

### السطر الأسفل

والسطر الأسفل من الجانب الآخر من النهر ونرى فيه مجموعة من الآلهة يقودهم

إله برأس تمساح جالسا على عرش مخفى وأسمه الملك THE King وأمامه تقف إلهة

برأس تمساح أيضاً واسمها التى فى اللج الأعظم The one in the Great Abyss

وأمامها ستة من الآلهة الأول اسمه يحيى Ihy والثانى اسمه هم hm ، الثالث اسمه

الذى يحمى أبيه The protector of his father والرابع اسمه الوجه الحى living

face ، الخامس اسمه الوجه المتكلم Speaking face ، السادس اسمه الذى يحمى



The protector وأمامهم هناك أربع من الآلهات جلوس على عروش لانراها :

الأولى اسمها ينتت Intet


الثانية اسمها ينيت Inyt

الثالثة اسمها حمت hmt

الرابعة اسمها سحيث slhyt

وواجب هؤلاء الآلهة والآلهات هو أنهم يقودون الأرواح ( أرواح الموتى ) خلال السماء السادسة فى العالم السفلى .

وأمام المجموعة السابقة هناك شعبان ضخمة يرى على ظهره أربعة رؤوس آدمية

والشعبان اسمه مبتلع الأرواح          

بيانكوف يترجمه : الذى يبتلع الأشكال He who swallows the forms

الرؤوس الأدمية التى على ظهر الشعبان فهى تمثل أبناء حورس الأربعة وهم :-

الأول حبي Ipy برأس قرد ووظيفته حماية الرئة وهى تكون واحدة من أحشاء المتوفى الأربع .

والثانى اسمه يمستى Inesly وله رأس أشبان ووظيفته أن يحرس كبد المتوفى .

والثالث اسمه قبح سنواف Kebch-senuf وهو برأس صقر ووظيفته حماية معدة المتوفى

والرابع اسمه دواموت اف Dua-mutef برأس ابن أوى - ووظيفته أن يحمى أمعاء المتوفى .

ثم هناك أربعة آلهة يجلسون على عروش مخفية وأسماءهم كالاتى :-

١ - جاي Gey

٢ - منى ردى Meny ومعناه ذو الأرجل الثابتة

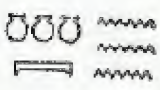
٣ - نى ردى Whose legs are weak ومعناه ذو الأرجل المتعبه

٤ - ردى The weary one ومعناه المتعب .



وهؤلاء هم أشكال إنسانيه للإله أوزيريس . ويخاطبهم الإله العظيم قائلاً :-  
 قوموا واقفين إذا أردتم الرحيل . استلقوا أرضاً إذا كنتم متعبين ، - فلتكن  
 أقدامكم ممدودة ، ولتكن ركبكم مفرودة ، ولتأت أرواحكم إلى عالم الوجود وإن أربطتكم  
 قد حلت ( الأربطة هي اللفائف التى تلف بها الموميا ) .  
 ثم نرى بعد ذلك تاسوع من الأفاعى منتصبه على ذيولها الفائرة فى الأرض وهى  
 مسلحه بسكاكين وتقذف بالحمى الملتهبه من أفواهها وهى تمثل مجموعة الآلهة وهم :-

Exalted earth	١ - الأرض المجيدة تاتن
Atum	٢ - أتوم
Khepri	٣ - خبرى
Shu	٤ - شو
Geb	٥ - جب
Osiris	٦ - أوزيريس
Horus	٧ - حورس
Upu	٨ - وبو
The appeased one	٩ - حتبى ومعناه الراضى

ويقف فى مواجهتهم جميعاً إله عظيم هو الإله نون  FLK 134 وهو يمثل اللجة الأزلية التى خرج منها الإله الأعظم .

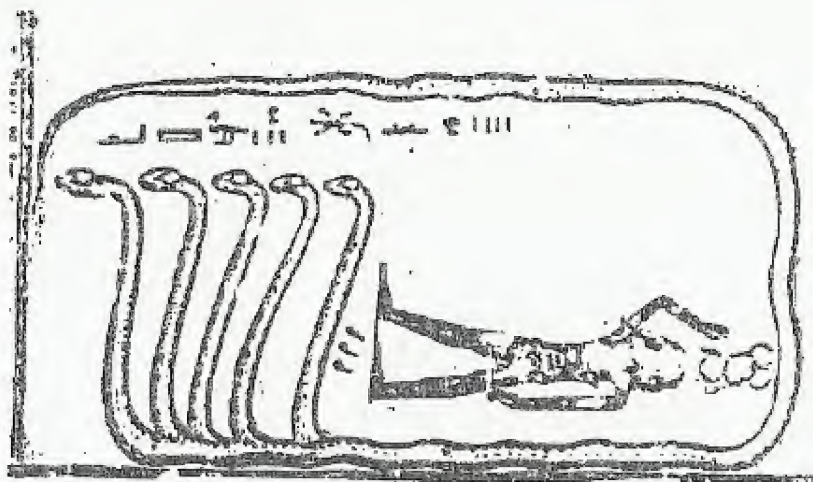
ويتلخص واجب هؤلاء الآلهة فى القضاء على أعداء الإله خبرى وتقطيع ظلالهم  
 إرباً إرباً والأعداء لا ينفكوا عن محاولة إعاقة ميلاد خبرى والحيلولة دون بعث الإله من  
 جديد وعلى رأسهم الثعبان المخيف عبيب :

( Apophis  FLK 38 )



إذا كانت الساعتان الرابعة والخامسة من ساعات العالم الآخر هما أرض الإله  
سقر ، فإن الساعات السادسة والسابعة والثامنة والتاسعة هي بلا شك أرض الإله  
أوزيريس إله الموتى وإله العالم الآخر .

وقد رأينا في الساعة السادسة كيف يسود الإله أوزيريس هذه المنطقة ، وسوف  
نشاهد في الساعات التالية أضربة أوزيريس الأربعة وأجساده الأربعة وأرواحه الأربعة .  
أما أهم صورة في الرسم التوضيحي للساعة السادسة فهي صورة الثعبان ذي  
الرؤوس الخمسة المسمى عشاخرو أى ذو الوجوه العديدة ، والفكرة كما سبق شرحها هي  
فكرة البعث وعودة الحياة ، أى الميلاد من جديد .



صورة الثعبان عشاخرو

الساعة السادسة  
النص الهيرoglificي





## الساعة السابعة

واسم الساعة السابعة 

تلك التي تصدّ الثعبان هيا ( Hia ) وهي التي تقطع رأس الثعبان نحاحر ( Nehahr )

She Who Repulses the Serpent Hia, Who massacres Evil Face .

Celle Qui Repousse Hia et Qui Massacre Nehahr

ومعنى نحاحر هو فظيع الوجه


والساعة السابعة هي مخبأ أو معتكف الإله أوزيريس ، والمنطقة التي يعبرها الإله

يوفي في هذه الساعة منطقة صعبة العبور ، فهي قليلة الماء وبالأضافة لقلّة الماء فإن

الثعبان الخطير أبوفيس يهدد بابتلاعه وهكذا يعرقل إبحار الشمس الميتة عبر ساعات العالم

الأخر ، ونظرا لخطورة الأعداء في الساعة السابعة فلا بد من اتخاذ إجراءات شديدة لدرأ

الخطر .

واسم المنطقة التي يعبرها الإله في الساعة السابعة هي (  )

ومعناه المعتكف السري ( للإله أوزيريس ) The Secret Retreat

La retraite Mystérieuse

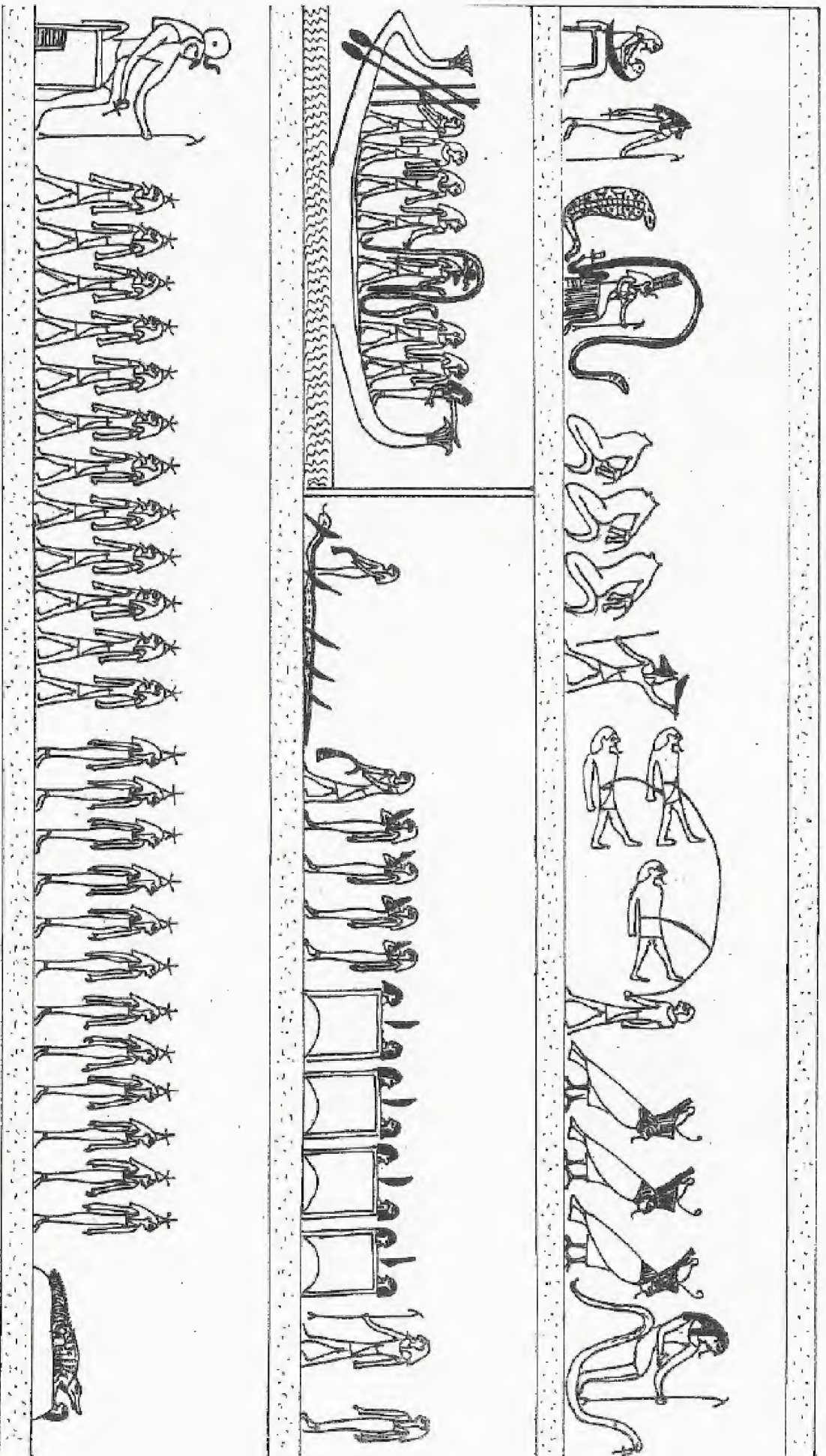
### السطر الأوسط :

وأهم إجراءات الحماية هي صعود الإله إيزيس إلى مقدمه المركب لكي ترتل

تعاويذها كما هو واضح في الرسم التوضيحي ونرى خلف إيزيس باقى طاقم المركب

المعتاد وينلاحظ أنه بدلاً من مقصورة الإله يوف نرى الثعبان محن ( mhn ) PIK114

الذى يجعل من جسده مقصورة للإله مبالغة في الحماية ويصبح هو والإله شيئاً واحداً

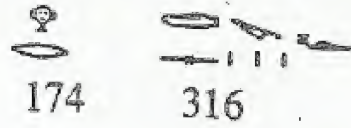


صورة الساعة السابعة



ومن الآن فصاعداً فإن نحن لن يفادر مكانه فى المركب أبداً وأمام المركب وفى المواجهة يزحف الثعبان نحاحر فظيع الوجه مهدداً بإبتلاع المركب ومن فيها ، وتبادر الإلهة سلكت ( Srrkt ) 237 FIK وهى الإلهة التى شعارها العقرب تبادر بخنق الثعبان بحبل فى

يدها لمنع من الحركة بينما نرى الإله حرى دسواف Hri Dsw.f



ومعناه صاحب السكاكين

He who is over his Knives - Le chef de ses Glaives

نراه قد قبض على ذيل الثعبان بعد أن غرس فى جسده مجموعة من السكاكين

وأصبح لذلك لاحول له ولا قوة .

والثعبان الخطير نحاحر هو من صور الثعبان عدو الشمس المسمى عبيب والذى

سمى المصريون شهر أبيب على اسمه وباليونانية أبوفيس ( Apophis )

وخلف الإله صاحب السكاكين نرى أربعة من الآلهات وقد تسلحن أيضاً

بالسكاكين وهن يحرسن أضرحه الإله أوزيريس الأربعة التى نراها من خلفهن .

وأسماءهن كالاتى :

She who unites

تلك التى توحد

She who cuts

تلك التى تقطع

The chastiser

تلك التى تعاقب

The Destroyer

تلك التى تدمر

وخلف الآلهات الأربعة نرى أربعة أضرحه للإله أوزيريس وهى عبارة عن أربعة

مبان صغيرة فى داخل كل منها كثيب صغير من الرمال وقد دفنت فى تلك الأضرحه

وتحت الرمال الأرواح الأربع للإله أوزيريس وقد سميت هنا : أتوم ، خبرى ، رع ، أوزيريس

ومن المعروف أن للإله أوزيريس أربعة أرواح كانت في الزمن الغابر تصور بصورة أربعة كباش ، وبصورة كبش ذي أربعة رؤوس ، وبصورة ثور الغرب ذي الأربع قرون وأخيراً بصورة أربعة صقور ، وبناء على ذلك فإنه من المتصور أن يكون له أربعة أجساد حتى تتقمصها الأرواح الأربع .

لذلك نرى الأربع أضرحة حيث من المفروض وجود أربعة أجساد لأوزيريس تحت الرمال الموجودة داخل الأضرحة .

وفوق سقف كل ضريح نجد رأسين آدميتين كل من الرأسين تواجه الأخرى .

أما أسماء الأضرحة الأربع فهي :

The one who carries the images of Atum      الذي يحمل صور أتوم

The one who carries the images of Khepri      الذي يحمل صور خبرى

The one who carries the images of Re      الذي يحمل صور رع

The one who carries the images of Osiris      الذي يحمل صورة أوزيريس

ووظيفة الثماني رؤوس هي أن تخرج من الأضرحة عند مرور الإله يوف ، عندما تسمع صوته ثم تختفي مرة أخرى داخل الأضرحة عندما يغادرها .

ووجود تلك الرؤوس شيء غامض إلى حد ما وهناك تفسير يقول بأن تلك الرؤوس ان هي إلا رؤوس أسرى قد ضحى بهم كقربان بشري .

وعلى أي حال فإنها بالتأكيد موجودة لدفع الأرواح الشريرة بعيداً عن الأضرحة الأربع .

وفي نهاية السطر الأوسط نرى الإله واقفاً وفي يده صولجان واسمه سيد

الصولجان Lord of the scepter ومن خلفه إلهة واسمها النى قد ألغى قلبها She

whose heart is annihilated وهي أيضاً من حراس الأضرحة الأربع .



### السنظر العلوى :

نرى الإله أوزيريس واسمه هنا جثه أوزيريس وعلى رأسه ريشتين وهو جالسا على عرش وفي يده الصولجان وفي الأخرى مفتاح الحياة ويغطيه الثعبان محن اللفاف Mehen ويحميه بطيات جسده ولكن اسمه فى هذه الساعة بالذات هو عنخ ايرو دجفاو

(FIK322) 

The enveloper, life of provisions ومعناه اللفاف حياة المؤن .

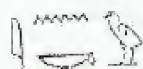
The enveloper , the life of spirits بيانكوف يترجمها اللفاف حياة الأرواح

وخلف أوزيريس مباشرة هناك حية ضخمة لها رأس آدمى واسمها الحية The living one وقد تكون تسمية أنثى الثعبان بالعربية الحية مأخوذة من تلك الإلهة .

وخلف الحية نرى الإلهة حكنت ومعناه الحامدة The praiser وخلف الإلهة نرى إلهاً جالسا على العرش وهو على شكل مومياء واسمه شمسو معناه الأكبر وهو ممسك فى يده بقطعة من الكتان وهو إحدى صور الإله دحوتى .

الأستاذ بيانكوف يترجمه باسم المتلقى The receiver وأمام الإله أوزيريس نرى ثلاثة من أعدائه وقد قيدت أيديهم خلف ظهورهم وقد أطاح الجراد برؤوسهم وخلفهم يقف إله يحمل فى كل يد سكيناً واسمه السكين ذو الوجه الملتهب .

The Knife , flame face

وخلفه نرى ثلاثة من الأعداء مقيدون وقد طرحوا أرضاً ويشدهم بحبل طويل إله اسمه  ينكو ومعناه القابض ويترجمها بيانكوف المعاقب . أما الثلاثة الأعداء فاسمهم الثوار .

وبعد الثوار نرى ثلاثة صقور ضخام يحمل كل منها على رأسه التاج المزدوج

FIK 241 Shmty

أى تاج القطرين سخمتى 

وأسماءهم كالاتى :

The brave, the one alive الشجاع الحى

The form of Khepri شكل الإله خبرى

The soul of Exalted Earth روح الأرض المجيدة

The souls of the living, والصقور الثلاثة تمثل الأرواح الحية أى أرواح الأحياء  
Les ames vivantes

وأخيراً نرى شعباناً ضخماً وقد شكل من جسده ما يشبه العرش وقد جلس فوقه  
إله اسمه جثه أتوم Flesh of ATUM ولهذا الشعبان اسمان : الأول حياة الأشكال ،  
والثانى حياة الأرواح ، وهذا الشعبان يقذف بالذهب من فمه ضد أعداء أوزيريس ويلتهم  
الأرواح الشريرة أعداء الإله .

السطر الأسفل :

يجلس الإله حورس على عرشه Horus on his throne وعلى رأسه قرص  
الشمس الذى يحيطه الصل ، ويتقدم نحوه اثنا عشر إلهاً ، وهم الذين يشرفون على قيام  
كل ساعة من ساعات الليل الاثنى عشرة والنجم الذى على رأس كل إله منهم يهذى الإله  
رع إلى الطريق كل فى ساعته وفى دوره .

وأسماءهم كالاتى :

١ - العظيم فى المنطقة السفلى Great of the lower region

٢ - سيد المنطقة السفلى Lord of the lower region

٣ - سيد المؤن فى الأرض Lord of the provisions on earth

٤ - الذى فى العالم الآخر The one of the Netherworld

٥ - حى النجوم Hey of the stars



- Hey of the spirits - ٦ هي الأرواح
- He who lifts his arm - ٧ الذي يرفع يده
- He whose arm is holy - ٨ هو الذراع المقدسة
- He who is powerful of arm - ٩ هو الذراع القوية
- Knife in his tongue - ١٠ سكين في لسانه
- Knife in his eye - ١١ سكين في عينه

١٢ - الذي يسمح للرؤس أن تتنفس He Who allows the heads to breathe

ويعدهم نرى إشتى هشرة إلهة وهم يمثلن الساعات نفسها الاشتى هشرة وقد أعطين ظهورهن إلى الإله حورس وهم يتقدمن نحو تمساح ضخم رابض على تبه ، وقد هرفنا أسماءهن من الساعة الأولى . إلا أنهم لهن هنا أسماء مختلفة وهي :-

- The Adorer - ١ العابدة
- Lady of the land - ٢ سيدة البلاد
- Lady of the ladies - ٣ ست الستات
- The one of the Netherworld - ٤ التي في العالم الآخر
- The one of the right hand - ٥ التي على اليد اليمنى
- The leader - ٦ القائدة
- The bringer - ٧ الجالبة
- The opener - ٨ الفاتحة
- The Weaver - ٩ النساجة
- She who makes brightness - ١٠ التي تحدث الضوء
- She who makes the forms - ١١ التي تصنع الأشكال
- She who presents evil - ١٢ التي تقدم الشر

أما التمساح فاسمه عب شايمنى ديوات .

وهذا التمساح يحرس رأس الإله أوزيريس ، وهذا التمساح لا يستطيع الإضرار

بأرواح الموتى الذين يعرفون أسرار العالم الآخر .

وعندما يسمع التمساح صوت الإله يوف فإنه لا يستطيع الحركة وتخرج الرأس

من أسفل التبة لتشاهد بهاء الإله أثناء مروره وعندما يرحل تدخل الرأس مرة أخرى في

الرمال .

وقد ذكر هذا التمساح في نصوص الأهرام ، وبالذات في هرم أوناس في سقارة

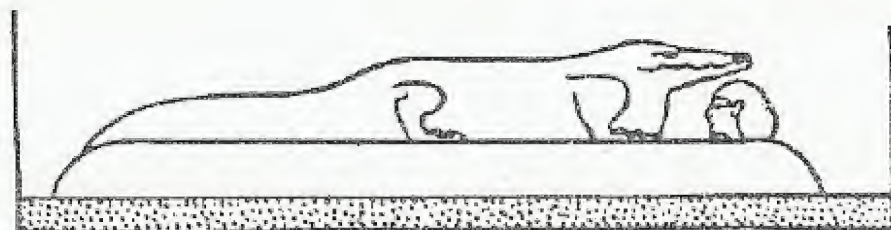
وهو آخر ملوك الأسرة الخامسة ونرى على الحائط الغربى من الممر المؤدى إلى البهو الذى

يتوسط غرفة الدفن والسرداب نرى نصا يصف خروج الملك المتوفى من الماء الأزلى

بصورة تمساح على ظهره ريشة خضراء وقد سُمى بالمصرية القديمة عبش ومعناه الذى

يندفع الى الخارج .

ولذلك سُمى التمساح فى هذه الساعة عب شا أى الذى يندفع خارجا .



التمساح عب شايمنى ديوات .

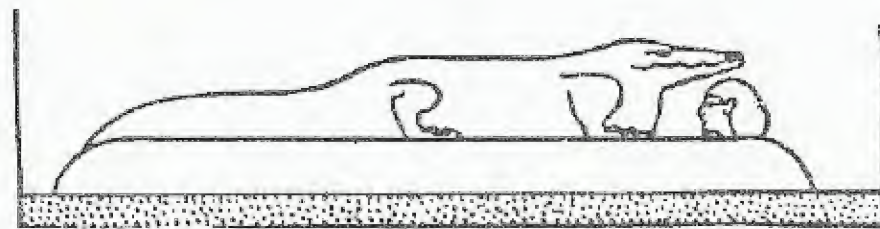


أما التمساح فاسمه عب شايمنى ديوات .

وهذا التمساح يحرس رأس الإله أوزيريس ، وهذا التمساح لا يستطيع الإضرار بأرواح الموتى الذين يعرفون أسرار العالم الآخر .  
وعندما يسمع التمساح صوت الإله يوف فإنه لا يستطيع الحركة وتخرج الرأس من أسفل التبة لتشاهد بهاء الإله أثناء مروره وعندما يرحل تدخل الرأس مرة أخرى في الرمال .

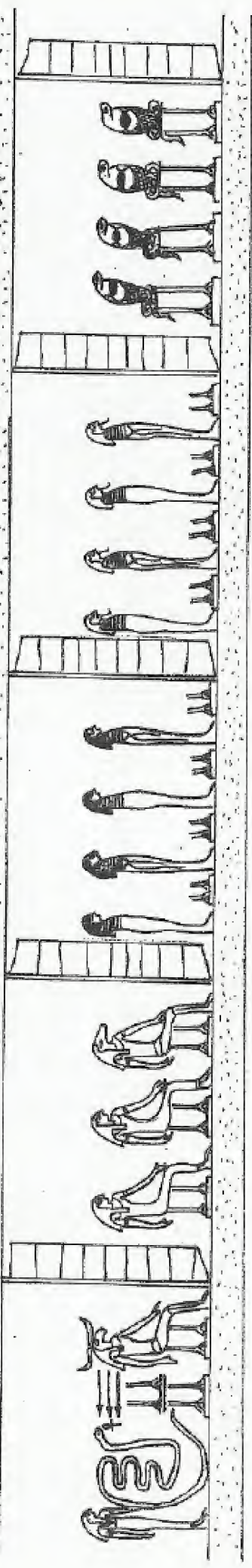
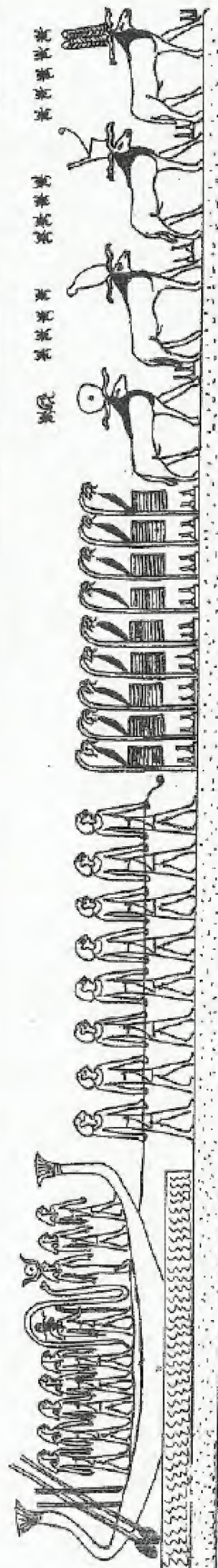
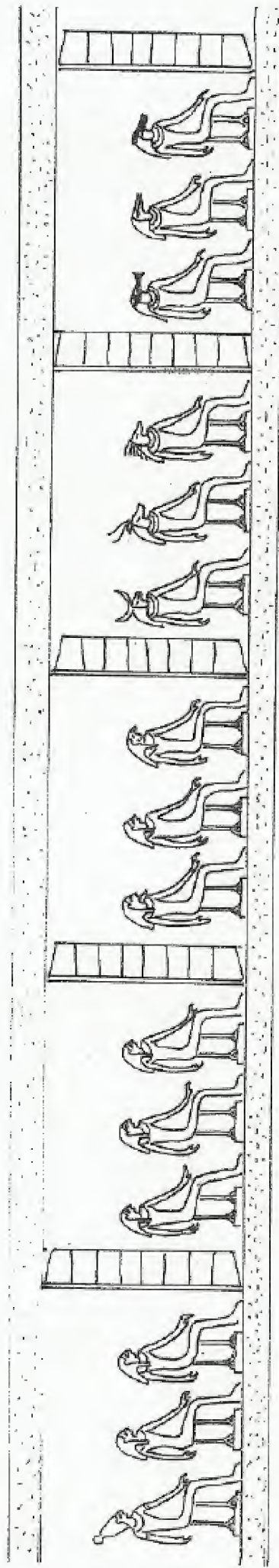
وقد ذكر هذا التمساح في نصوص الأهرام، وبالذات في هرم أوناس في سقارة وهو آخر ملوك الأسرة الخامسة ونرى على الحائط الغربى من الممر المؤدى إلى البهو الذى يتوسط غرفة الدفن والسرداب نرى نصا يصف خروج الملك المتوفى من الماء الأزلى بصورة تمساح على ظهره ريشة خضراء وقد سُمى بالمصرية القديمة عبش ومعناه الذى يندفع الى الخارج .

ولذلك سُمى التمساح فى هذه الساعة عب شا أى الذى يندفع خارجا .



التمساح عب شايمنى ديوات .






صورة الساعة الثامنة



## الساعة الثامنة

اسم الساعة الثامنة نبت وشا ومعناه سيدة الليل .  أما المنطقة في العالم الآخر التي يعبرها الإله في الساعة الثامنة فهي :-

Sercophage des dieux


ومعناه تابوت الآلهة

Sarcophagus of the Gods




وفيه تكون الآلهة والجان أمواتاً محنطين ، بجوار كل واحد منهم نرى لفائف المومياء كما نرى النعوش . فالمنطقة جبانة حقيقية ويلاحظ أن الساعة الثامنة عبارة عن صوامع كل صومعه يقطنها آلهة معينون ويفصل كل صومعه عن الأخرى أحد الأبواب .

### السطر الأوسط:

مركب الإله يوف يجرها بالحبل ثمانيه آلهة ومازال الشعبان محن يلتف فوق الإله ويحميه ولم يعد هناك داع لأدعية الإلهة إيزيس أو للسحر حتى يمكن العبور في المنطقة كما كان الحال في الساعة السابقة فهذه الساعة ساعة أموات وليس هناك خطر البتة . وأمام الثمانى آلهة الذين يجرون المركب هناك تاسوع من التابعين وقد مثلوا بواسطة الكتابة المصرية القديمة ، إذ أن كلمة تابع بالمصرية القديمة تكتب هكذا  وتنطق شمسو ( Smsw ( FLK 267 ) هؤلاء هم خدم الإله رع وتابعوه .



وتحت علامة التابع نرى علامة لفائف المومياء ، 'clothing'  وتنطق منخت FLK 110 mnht وهذه كناية عن أن التابع متوفى ومحنط

ملفوف بلفائف من الكتان ، ويلاحظ أن في كل طرف من كلمة التابع يتدلى رأس آدمى صغيرة ، وسبب ذلك أنه وإن كان التابعون موتى إلا أنهم يعودون للحياة عندما يخاطبهم

الإله أثناء عبوره الساعة الثامنة ، ووظيفة التابعين هي حماية الإله وقتل أعدائه . وأسماء التابعين كالآتي :

peace of Earth	(١) سلام الأرض
The Hidden one	(٢) المخفى
The one who hides the souls	(٣) الذى يخفى الأرواح
Resting place of the shadows	(٤) مقبرة الظلال
Lord of all	(٥) سيد الكل
The vase	(٦) الوعاء
The Way	(٧) الطريق
The Witness	(٨) الشاهد
The Walker	(٩) السائر

وأمام التابعين هناك أربعة من الكباش أولهم يحمل على رأسه قرص الشمس والثانى يحمل تاج الجنوب والثالث يحمل تاج الشمال والرابع يحمل على رأسه ريشتين وتلك الكباش لاتمثل هنا أرواح أوزيريس ، كما هي العادة ولكنها تمثل أشكال الإله

تاتن  (FLk 293 T3 tnn )

وهو إله الأرض فى العاصمة منف Memphis

فالكباش إذن هي أرواح الأرض المجيدة

وأسماء الكباش من اليسار الى اليمين

أول شكل ، صورة الأرض المجيدة 

ثانى شكل ، صورة للأرض المجيدة 

ثالث شكل ، صورة الأرض المجيدة 

رابع شكل ، صورة الأرض المجيدة 



## السطر العلوى :

السطر العلوى مثل السطر السفلى يمثل كالعادة ضفتى النهر وفى كل ضفة خمس صوامع ولكل صومعه باب يفتح على طريق الإله يوف .  
ويلاحظ أن سكان تلك الصوامع من الموتى قد جلسوا على علامة لفائف القماش التى يكفن بها الموتى كما أنهم يجلسون وتحت أرجلهم رمل . والوقوف على الرمل ضرورة من ضرورات شعبية فتح الفم التى تتم أمام باب كل مقبرة ووجوب نصب التمثال فوق الرمل مرجعه أن الرمل يمثل جبل الغرب بصرف النظر عن مكان القبر الفعلى . ويوضح كتاب الجنائز ( Livre des Funerailles ) تلك الشعائر .  
ونرى فى كل غرفة من الغرف الخمسة ثلاثة آلهة .

## سكان الغرفة الأولى :

The form of Atum

صورة أتوم

The form of Khepry

صورة خبرى

The form of Shu.

صورة شو

ومعناه



أما اسم الباب فهو

Knife of the lord of Holiness

سكين سيد القداسة

The Mysterious one

واسم الغرفة هو السرية

### سكان الغرفة الثانية :

The form of Tefnut	صورة تفتوت
The form of Geb	صورة جب
The form of Nut	صورة نوت

### واسم باب الغرفة



سكين الواقف على الأرض المجيدة

The Knife of the standing one of exalted earth

The Netherworld واسم الغرفة هو العالم الآخر

### سكان الغرفة الثالثة :

The form of Osiris	صورة أوزيريس
The form of Isis	صورة إيزيس
The form of Horus	صورة حورس

واسم باب الغرفة : ومعناه

The Knife of he who destroys the souls سكين مبيد الأرواح

The Grave of the Gods واسم الغرفة هو مقبرة الآلهة

### سكان الغرفة الرابعة :

The form of the bull of the west	صورة ثور الغرب
The form of the mummies of the Gods	صورة مومياءات الآلهة



The form of the tears of the Gods صورة دموع الآلهة

وأسم باب الغرفة الرابعة : 

Knife of the Mysterious one سكين الشخص الغامض الذى فى

at the head of the Gods مقدمة الآلهة

The Mourner واسم الغرفة هو : تلك التى تندب

### أسماء الآلهة فى الغرفة الخامسة :

The form of the echneumon شكل النمى

The form of ifefi شكل يفيفى

The form of Iri-anebef شكل يرى عنب اف

واسم باب الغرفة 

Knife of utter darkness سكين الليل الدامس

Mistress of Wind واسم الغرفة هو : سيدة الرياح

وعندما يخاطب رع هؤلاء الأموات تدب فيهم نسمة من الحياة ويحاولون الرد والأجابة ولكن لاتصدر منهم إلا همهمة وطنين ومواء وزئير حتى يفادهم الإله .

### السطر السفلى :

يتكون أيضا من خمس غرف لها خمسة أبواب .

الغرفة الأولى :

بها إلهة واقفة واسمها الفتاة وشعبان ملتف وهو الشعبان محن واسمه هنا الذى

فإنه يتبع الساعة العاشرة ) .

المفروض أن مركب الإله يبحر فى المياه الزاخرة بواسطة المجاديف ولكن مركب الإله لم ترسم ، ويرى أمامها اثنا عشر من النوتيه كل واحد يحمل مجدافاً فى يده ( فى رمسيس ٦ العدد المرسوم ٩ فقط ) والمفروض أنهم على ظهر المركب ولكن ضيق المساحة جعل الفنان يرسمهم أمام المركب .

وهؤلاء النوتيه واجبهم ليس التجديف فقط بل إنهم يقومون برش الأرواح الموجودة على ضفتى النهر فى تلك المنطقة برذاذ الماء بواسطة أطراف مجاديفهم وهكذا تحصل الأرواح على بركة الإله .

وأسماء الالهة النوتيه حاملى المجاديف هى :

١ - المجدف

The Rower

٢ - الذى يتجاهل هلاكه

He who ignores his annihilation

٣ - الذى يتجاهل تعب

He who ignores his weariness

٤ - الذى يتجاهل انسحابه

He who ignores his retreat

٥ - الذى يتجاهل العوده

He who ignores his return

٦ - الذى يتجاهل اضمحلاله

He who ignores his decay

٧ - الذى يجدف خلال ساعته

The one who rows during his hour

٨ - مجداف الأرض

The oar of the earth

٩ - أمن المركب

Peace of the Boat

١٠ - رب الأرباب

God of Gods

١١ - الذى يعبر العالم الآخر

The one who crosses the netherworld

١٢ - نوى المركب


The one of the boat



## ترجمة ماسبيرو :

Le nautonier	١ - الملاح أو النوتي
L'indestructible	٢ - غير القابل للتلف
L'immortel	٣ - الخالد
Celui qui ne rebrousse jamais chemin	٤ - الذي لا يتقهقر
Celui qui ne passe point	٥ - الذي لا يمر أبداً
Celui qui ne fuit point	٦ - الذي لا يفر أبداً
Celui qui navigue son heure	٧ - الذي يبحر خلال ساعته
Celui qui parcourt sa terre	٨ - الذي يطوف أرضه
Celui qui est unie á la barque	٩ - المتحد مع المركب
Dieux des dieux	١٠ - رب الأرباب
Celui qui traverse l'autre monde	١١ - الذي يعبر العالم الآخر
Dpy	١٢ - دبي

وأمام النوتي الإثنى عشر (٩ فقط في رمسيس السادس) نرى المجاديف هناك ثلاث سلال ضخمة في كل سلة إله رابض .  
الاول له رأس إنسان تعلوها ريشتان واسمه " تيوت الذي في العالم الآخر " .  
والثاني وله رأس كبش واسمه " الذي في جبانة العالم الآخر " ، والثالثة ولها رأس بقرة ذات قرنين يتوسطهما قرص الشمس واسمها " سيدة الهدايا في العالم الآخر " .  
وهؤلاء الالهة الثلاث وظيقتهم إمداد سكان العالم الآخر وهم يمثلون الوفرة التي تسود هذه المنطقة تلك الوفرة من الخيرات التي يتلقاها سكان المنطقة من الإله رع شخصيا بواسطة تلك الأشكال الثلاث .

وبلاحظ أن السلال تبدو على هيئة علامة " نب  وفى نهاية السطر نرى إلهاً على شكل مومياء واسمه "قرايين الآلهة" وهو بطبيعته اسمه يجسد القرايين التى تقدم لسكان تلك الساعة والحقيقة أنه الإله رع نفسه متكرراً فى هذا الشكل .

### السطر العلوى :

هناك اثنا عشر إلهاً جالساً على علامة القماش ( لفائف المومياء والكفن )  
وأمامهم اثنتا عشرة إلهة واقفة وقد تدلت أيديهن على جنوبيهن .  
وأسماء الآلهة الإثني عشرة هى :

Neha ta

١ - حماية الأرض

The enveloper

٢ - المطوق

Blue Stuff

٣ - ذو اللون الأزرق ( النيلى )

The one of the Bandelets

٤ - ذو اللفائف

The Clothed one

٥ - اللابس

The lordly one

٦ - ذو العظمة

Divine Deputy

٧ - النائب المقدس

The Deputy of the Nine

٨ - نائب التاسوع

The Soul of the Spirit

٩ - روح النفوس

Lord of the people

١٠ - سيد الناس

The uniter

١١ - الموحد

The one with the Hidden arm

١٢ - ذو الذراع المخفية



### وأسماء الإلهات :

She who comes out	١ - تلك التى تخرج
The wanderer of the Spirits	٢ - الهائفة بين الأرواح
Missstress of Slaughter	٣ - سيدة المذبحة
Mistress of Dignity	٤ - سيدة الكرامة
Great of Dew	٥ - عظيمة الندى
Mistress of Trembling	٦ - سيدة الرعدة
She who puts her city in order	٧ - تلك التى تنظم مدينتها
Mistress of the Cities	٨ - سيدة المدن
Holy one of the Valley	٩ - المقدسة فى الوادى
Creat of Brilliance	١٠ - عظيمة البريق
Powerful of Speech	١١ - قوية البيان
The Dancer of Re	١٢ - راقصة الإله رع

هؤلاء الآلهة الذكور يسيطون اللثام عن وجوههم عندما يمر بهم الإله العظيم تحية وإجلالاً له كما أنهم يقومون بحراسة الإله بوصفهم حرسه الشخصى .

أما الآلهات فإن الحياه تدب فيهن عندما يسمعن وينقلن نطق الإله رع السحرى الى الإله أوزيريس أى الحياه والقوة التى اكتسبته من الإله رع .

### السطر الأسفل :

( فى رمسيس السادس نراه خلف السطر السابق أى فى السطر العلوى )  
نرى اثنتى عشرة أفعى من نوع الكوبرا وقد تكون على علامة القماش وكل  
أفعى تقذف بالحمم من فمها لتنير الطريق أثناء مرور الإله الأكبر ويعد مروره بتبلعن

نيرانهن كما يقمن بذبح وتقطيع أعداء الإله ويشربن دماهم .  
وأسماء الأفاعى :

- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| Her tongue Causes pain           | ١ - التى لسانها يحدث الوجيعة   |
| The fiery one                    | ٢ - النارية                    |
| The flaming one                  | ٣ - ذات اللهب                  |
| She who protects the Netherworld | ٤ - تلك التى تحمى العالم الآخر |
| She who repulses the storm       | ٥ - تلك التى تصد العاصفة       |
| She who scatters the Stars       | ٦ - تلك التى تثر النجوم        |
| The one with the living face     | ٧ - ذات الوجه الحى             |
| The one who lifts her side       | ٨ - التى ترفع جنبها            |
| Beautiful of Appearance          | ٩ - جميلة المظهر               |
| Great of form                    | ١٠ - عظيمة الشكل               |
| Lady of the fiery glow           | ١١ - ذات البريق النارى         |

والأفاعى تنير الطريق للإله رع خلال الساعة التاسعة وبعد مرورة مباشرة فإنها  
تبتلع اللحم التى قذفتها من أفواهها وهى ليست الأفاعى التى سبق ذكرها فى الساعة  
الأولى . وهى تقطع أعداء الإله وتشرب من دماهم .

وأمام الأفاعى نرى تسعة من الآلهة واقفين وكل واحد يمسك فى يده صولجاناً  
من سعف النخيل . ووظيفتهم كما يقول النص أنهم يخلقون كل نبات أخضر فى هذه

المنطقة وأسمائهم كالاتى :

- |                             |                   |
|-----------------------------|-------------------|
| The one of the field        | ١ - ذو الحقل      |
| The one who is in his field | ٢ - الذى فى الحقل |



نيرانهن كما يقمن بذبح وتقطيع أعداء الإله ويشربن دماءهم .  
وأسماء الأفاعى :

- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| Her tongue Causes pain           | ١ - التى لسانها يحدث الوجيعة   |
| The fiery one                    | ٢ - النارية                    |
| The flaming one                  | ٣ - ذات اللهب                  |
| She who protects the Netherworld | ٤ - تلك التى تحمى العالم الآخر |
| She who repulses the storm       | ٥ - تلك التى تصد العاصفة       |
| She who scatters the Stars       | ٦ - تلك التى تنثر النجوم       |
| The one with the living face     | ٧ - ذات الوجه الحى             |
| The one who lifts her side       | ٨ - التى ترفع جنبها            |
| Beautiful of Appearance          | ٩ - جميلة المظهر               |
| Great of form                    | ١٠ - عظيمة الشكل               |
| Lady of the fiery glow           | ١١ - ذات البريق النارى         |

والأفاعى تنير الطريق للإله روع خلال الساعة التاسعة وبعد مرورة مباشره فإنها  
تبتلع اللحم التى قذفتها من أفواهها وهى ليست الأفاعى التى سبق ذكرها فى الساعة  
الأولى . وهى تقطع أعداء الإله وتشرب من دمائهم .

وأمام الأفاعى نرى تسعة من الآلهة واقفين وكل واحد يمسك فى يده صولجاناً  
من سعف النخيل . ووظيفتهم كما يقول النص أنهم يخلقون كل نبات أخضر فى هذه

المنطقة وأسمائهم كالآتى :

- |                             |                   |
|-----------------------------|-------------------|
| The one of the field        | ١ - ذو الحقل      |
| The one who is in his field | ٢ - الذى فى الحقل |

The one with the Neck

٣ - نو العنق

The one with the Scepter

٤ - نو الصولجان

Lord of the Staff

٥ - سيد العصا

Ruler of the Gods

٦ - حاكم الالهة

He whose acts are clever

٧ - نو التصرف الذكى

Holy one of acts

٨ - نو التصرف المقدس

The rising of the field

٩ - شروق الحقول

وهؤلاء التسعة هم فى الواقع الفلاحون الذين يفلحون الحقول فى تلك المنطقة

وفيرة الإنتاج لتعطى منها الهبات التى يأمر بها الإله العظيم .

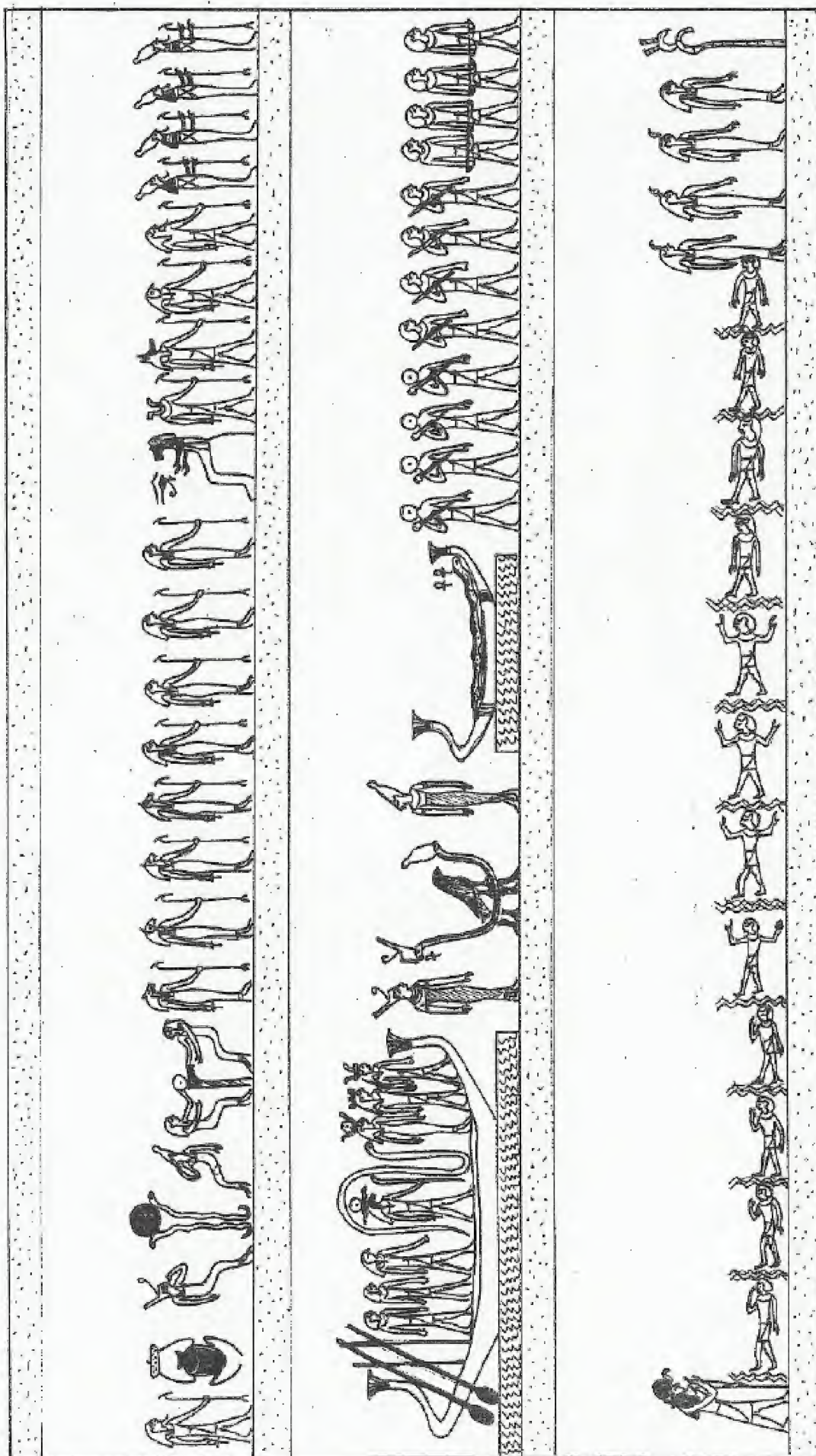
وأمام التسعة هاملى سعف النخيل يقف الإله حورس بصورة المومياء وهو

يحرس المنطقة كلها واسمه حورس الذى يترأس على جميع مناطق العالم الآخر .



The one with the Neck	٢ - نو العنق
The one with the Scepter	٤ - نو الصولجان
Lord of the Staff	٥ - سيد العصا
Ruler of the Gods	٦ - حاكم الآلهة
He whose acts are clever	٧ - نو التصرف الذكى
Holy one of acts	٨ - نو التصرف المقدس
The rising of the field	٩ - شروق الحقول

وهؤلاء التسعة هم فى الواقع الفلاحون الذين يفلحون الحقول فى تلك المنطقة  
وفيرة الإنتاج لتعطى منها الهبات التى يأمر بها الإله العظيم .  
وأمام التسعة حاملى سعف النخيل يقف الإله حورس بصورة المومياء وهو  
يحرس المنطقة كلها واسمه حورس الذى يترأس على جميع مناطق العالم الآخر .



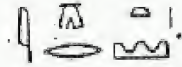
صورة الساعة العاشرة



## الساعة العاشرة

الإله العظيم يعود أدراجة ويبحر نحو الجنوب فيصل الى بلاد أون ( عين شمس ) ويدخل منطقة تسمى ياجرت . وهي جبانة مدينه أون ، أى أنها منطقة جبانة الجيزة .

Igrt



وبالطبع فإن الإله رع هو نفسه سيد هذه المنطقة فهي مقر عبادته وهو هنا يأخذ شكل الإله خبرى الذى سوف يتحد فى هذه الساعة مع جسد الإله يوفى المتوفى .  
إن الساعتين العاشرة والحادية عشرة من الليل تشبهان الساعتين الرابعة والخامسة من حيث كونهما ملخصاً لتصوير كامل لساعات الليل كلها .

فكما رأينا فى الساعتين الرابعة والخامسة أن الجسد أى يوفى عندما يصل الى غرفة الليل يتحد مع الجمل خبرى ، وهذه كناية عن البعث أو الميلاد من جديد وقلنا أن سبب ذلك يرجع إلى أن كهنة الأسرة الثامنة عشرة إختصروا الاثنى عشرة ساعة الخاصة بمدينه منف - والتي تصور رحلة بتاح - سقر فى العالم الآخر ، إختصروها الى ساعتين فقط وأدمجوها فى مؤلفهم هذا الذى نحن بصددده ( أنظر ص ٦١ ) .

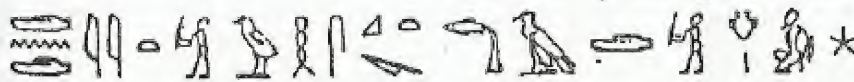
وكذلك الحال بالنسبة الساعتين العاشرة والحادية عشرة فهما تلخيص لرحلة كاملة للإله رع تستغرق ١٢ ساعه فى ساعتين فقط ، أدمجت فى كتابنا هذا ، وهناك رأى للأستاذ جوستاف جيكييه أن رحلة الإله رع فى العالم الآخر طبقاً لمعتقد ( أون ) تستغرق ٤ ساعات فقط وقد دلل على ذلك بأن أغلب الآلهه فى هاتين الساعتين عددها دائماً أربعة وليس اثنى عشرة ، كما نرى فى الساعات السابقة ، غير أن هذا الدليل غير كاف لإثبات وجهة نظره إذ أنه من المؤكد أن تصور المصريين القدماء لليل ومنذ وقت الدولة القديمة أنه



يعادل النهار ولا يقل عنه طولاً .

أما رسم أربعة لهة فقط بدلاً من اثنتى عشر فإنه لا يدل على شىء اذ أن عادة المصريين القدماء فى مضاعفة الأعداد معروف ومثال ذلك عندما يرسم ثلاثة لهة قاصداً رسم تاسوع ، لأن مضاعفة الثلاثة ثلاث مرات تساوى تسعة ومضاعفة الأربعة ثلاث مرات تساوى اثنتى عشرة . وهى طريقة معروفة اعتادها الفنانون المصريون القدماء . كما أنه لا يعقل أن تكون ساعات الليل فى منف اثنتى عشرة ساعة بينما الليل فى جارتها الكبرى عين شمس ( أون ) أربع ساعات فقط مع العلم بأن عبادة رع عبادة فلكية والإله رع هو الشمس ولا ينكر أحد تمكن المصريين القدماء من علم الفلك وحركة النجوم أثناء الليل .

فلا يقبل أن يكون تصويرهم لليل فى العالم الآخر أنه أربع ساعات فقط واسم الساعة التى ترشد الإله عبر هذه المنطقة فى العالم الآخر هو :



La massacreuse qui égorge les impies .  
She who slashes, who decapitates the rebels .

واسم المنطقة التى يعبرها الإله فى هذه الساعة هى :

L' abime d'eau á hautes rives . ذات اللجة العميقة عالية الضفاف .

She whose water is deep, whose banks are high

ونبدأ كالعادة بالنظر الأوسط :

مركب الإله تبهر الى الجنوب ، والثعبان محن يجعل من جسدة مقصورة يقف داخلها الإله يوف وقد أمسك فى يده صولجاناً على شكل ثعبان ويسبق المركب موكب طويل .

hnty hryt

الصقر الأسود خنتى حريت

أى الذى يترأس على السماء



يقف على جسم ثعبان ضخّم له رأسين رأس تتجه نحو الشمال يعلوها تاج الشمال  
ورأس تتجه نحو الجنوب يعلوها تاج الجنوب ، وله أربع أرجل اثنتان منها تتجهان نحو  
الشمال واثنتان نحو الجنوب ، وهذا الثعبان اسمه الذى يعصب الوجوه



The one who binds faces وترجمة ماسبيرو Le porteur de faces







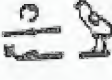
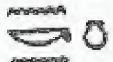
وعلى جانبي الثعبان إلهتان الأولى تلبس تاج الجنوب والثانية تلبس تاج الشمال .  
والثانية هي الإلهة الصياده نيت وتمسك قوسين في يدها، الأولى إسمها تلك التي تشرف  
على الكف ، والثعبان ومعه الصقر الذى على ظهره والالهتان يمثلون دائرة من دوائر أبراج  
السماء ووظيفة هذه الدائرة هي أن تسبق قرص الشمس وتسير أمامه أثناء هذه الساعة  
إلى أن تشرق الشمس .

ويقول النص المكتوب فوق الثعبان :





"الثعبان الذى يعصب الوجوه هو روح الإله سقر الذى هو فى مقدمة أهل الغرب  
"أى الموتى" إن هذا الشكل بكامله يمر متجهاً إلى الأفق فى معية هذا الإله ويدخل قبله  
إلى داخل الأرض كل يوم . وأمام الثعبان ذى الصقر الأسود نرى مركباً مقدمتها  
ومؤخرتها على شكل زهرة اللوتس يتمدد فيها ثعبان طويل اسمه حياة الأرض .  
Life of earth : Vie de la terre . ووظيفة هذا الثعبان كما يقول النص :

هو فى مركبه يكمن فى الظلام الدامس عند بوابة الأفق الشرقى إنه هو الذى  
يبرز فى العالم السفلى ، إنه روح الإله الذى هو أول أهل الغرب He at the head of  
the Westerners . وأمام هذا الثعبان مركب من اثنى عشر إلهاً، أربعة منهم رؤوسهم  
مثل قرص الشمس ويمسكون بالسهم فى أيديهم ، وتتجه نصالها إلى الأرض وأربعة  
يمسكون رماحاً نصالها تتجه إلى أعلى ، وأربعة يمسكون بأقواس فى أيديهم . وهؤلاء  
جميعاً وظيفتهم هي حماية الإله وإيادته أعدائه وكانهم جيش صغير .

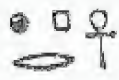
وأسمائهم كالاتى :

Tep-ter		الأربعة حاملوا السهام :
The one who belongs to the Arrow		نو الرأس المخضب
The binder		نو السهام
Udo		الموثق
		أودو
The Flinger		الأربعة حاملوا الرماح :
Rau		الذى يطرح جانبا
He who attacks		رعو
He who causes pain		الذى يهاجم
		الذى يحدث الألم


وأسماء الأربعة آله الذين يحملون الأقواس :

The one with the bow		نو القوس
The one with the bow		نو القوس
The one who binds together		الذى يربط ( الأشياء )
The one who shows his arm		الذى يظهر ذراعه

السطر العلوى :

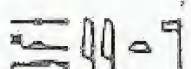
الجعل الأسود خبرى فى أقصى اليسار وقد أمسك بيديه الأماميتين كرة	
بيضاويه واسمه خبر عنخ	
ومعناه الجعل الحى	
The living beetle .	
والنص المكتوب فوقه يشرح بوجهه ، يقول النص	




إنه كذلك فى العالم السفلى. إنها أشكال ميلاد الإله خبرى عندما يحمل بيضته متجهاً إلى هذه المدينة لكى يشرق فى الأفق الشرقى من السماء ومعنى ذلك مولد الشمس من جديد فى الأفق الشرقى . وهكذا يتم البعث من جديد وكما قلنا فى السابق فإن تلك الظاهرة التى تتكرر يومياً مفروض أن تستغرق ١٢ ساعة وقد أدمجت هنا فى ساعتين فقط كشأن الساعتين الرابعة والخامسة فى مدينة منف ويشرف على الجبل ويراقبه إله اسمه الحى  فى يده صولجان .

وأمام الجبل كائن يبدو على شكل شعبانين ، والشعبانان واقفان على ذيليهما يحملان فيما بينهما قرص الشمس ، ويشكلان جسماً واحداً . واسمه ذو الضفيرتين

The Double-Entwined one  ٧٧

وعلى جانبيه ذى الضفيرتين إلهتان جالستان على عروش مخفية إحداهما اسمها تاج الشمال والأخرى تاج الجنوب . وهما بشكل طفلتين صغيرتين ثم نرى أيضاً إلهتين جالستين على عروش مخفية الأولى اسمها تلك التى ترفع إلى أعلى والثانية اسمها التى تنادى الإله ، وهما تسندان فيما بينهما فأساً ( وهو علامة الآلهة ) وفوق الفأس قرص الشمس واسم الفأس : سفديت  ٩٦

والطفلتان والإلهتان هن أرواح الشعبان ذى الضفيرتين وأرواح الفأس المسمى سفديت ، وهن يخرجن لتحية الإله ومن معه من الأرواح ثم يدخلن مرة أخرى فى الشعبان والفأس بعد أن يغادرهن الإله العظيم فى موكبه .

ويرى هورتنج أن قرصى الشمس هنا يمثلان عيني الإله رع .  
وأمام المجموعة السابقة نرى ثمان من الآلهات أربعاً لهن رؤوس اللبوة وأربعاً برؤوس آدمية يحملن الصولجان ، ويتجهن نحو قرده وهو صورة الإله دحوتى جالساً على عرش وهو بشكل مومياء محنطة ، ويحمل بين يديه العين المقدسة . ودجيت أى عين الإله حورس 



ورؤيتهم فحص عين الإله حورس والتأكد من سلامتها حتى تشرق كل يوم ومن المعروف أن الإله ست قد إنتزع عين حورس من محجرها ومزقها إرباً إلا أن الإله دحوتى جمع أجزاء العين ونفخ فيها بدمه فأعادها إلى حالتها الأولى ثم ردها إلى محاجر عين الإله حورس .

### أسماء الآلهات اللاتى برأس اللبؤة :

Sekhmet

سخت

The one with the Lion's tail

التي لها ذيل الأسد

The girl

الفتاة

The one of the sceptre

ذات الصولجان

### أسماء الآلهات نوات الرؤوس الأدمية :

The horn of her Gods

قرن الآلهة

She who is created by Exalted Earth

التي خلقتها الأرض المجيدة

The standing one

الواقفة

The strong one

القوية

### أما القرد الذى يحمل عين الإله حورس فيأسمه :

Flesh who carries the eye

اللحم الذى يحمل العين

وأخيراً نرى مجموعتين من الآلهة ، أربعة منهم يسرون وأربعة محنطون على

صورة مومياء ، ووظيفتهم أنهم يسرون أمام الإله لحمايته من أعدائه .

وأسماء الآلهة كالاتى :

الأول وله شريطان من القماش بدلاً من رأسه وإسمه :

The carrier

الذى يحمل



The Lord of Entering      الثانى وله رأس ابن أوى : سيد الدخول

الثالث وله رأس سنقر : الذى يخفى الأشكال

The one who hides the forms

رابع برأس إنسان : الذى يحمل الأسرار

He who is up on the mystries

ثم أربعة آلهة بشكل مومياء بصورة أوزيريس

The image of Horus

الأول اسمه صورة الإله حورس

The one who hides Horus

الثانى الذى يخفى الإله حورس

The one in front of his Seat

الثالث الذى أمام مقعده

The one in front of his foundation

الرابع الذى أمام منشأته

### السطر الأسفل :

فى السطر الأسفل يشرح لنا الرسم التوضيحي للساعة العاشرة معنى المنطقة  
المسماه ذات اللجة العميقة ، عالية الضفاف .

الإله حورس برأس سنقر يتكىء على عصاه ويراقب مجموعة تتكون من إثنى  
عشر يسبحون فى اللجة كل أربعة منهم يسبحون بطريقة تختلف عن الآخرين ، فأعضاء  
المجموعة الأولى يقفزون فى اللجة واسمهم الفارقون فى العالم الآخر .

The Drowned ones in the Netherworld

والمجموعة الثانية أعضاؤها يسبحون على صدورهم فى اللجة واسمهم المقلوبون

The over turned ones in the Netherworld      فى العالم الآخر

والمجموعة الثالثة أعضاؤها يسبحون على ظهورهم واسمهم المتمددون فى العالم

The stretched-out ones in the Netherworld      الآخر .

هذه اللجة هي الماء الأزلى المسمى "نون" .

والإله حورس يمدّهم بالقوة والقدرة على البقاء تحت الماء نون أن يفرقوا، وذلك بواسطة نطقه السحري .

وأخيراً نرى أربعاً من الآلهات وقد تدلى ثعبان من فوق رؤوسهن واشترأب برأسه وأسماءهن كالآتى :

The Glowing one

اللامعة

The striking one

اللاذعة

The cobra

الصل

She who Annihilates

تلك التى تبديد

وهناك فى المقدمة محجن يعلوه رأس الإله ست ، واسمه الإله ست اليقظ (The watchful Seth) ووظيفتهم جميعاً هى إنارة الطريق للإله رع فى ظلمات الليل وعندما يتجه الإله العظيم إلى المنطقة الشرقية فإن الإله ست يصحبه فى الرحلة . ويتضح لنا أن الساعة العاشرة قد كرسست للماء أى الماء الأزلى الذى خرجت منه كل الأشياء الحية .

أما الساعة الحادية عشرة فقد كرسست لنقيض ذلك .

أى إنها كرسست للنار .

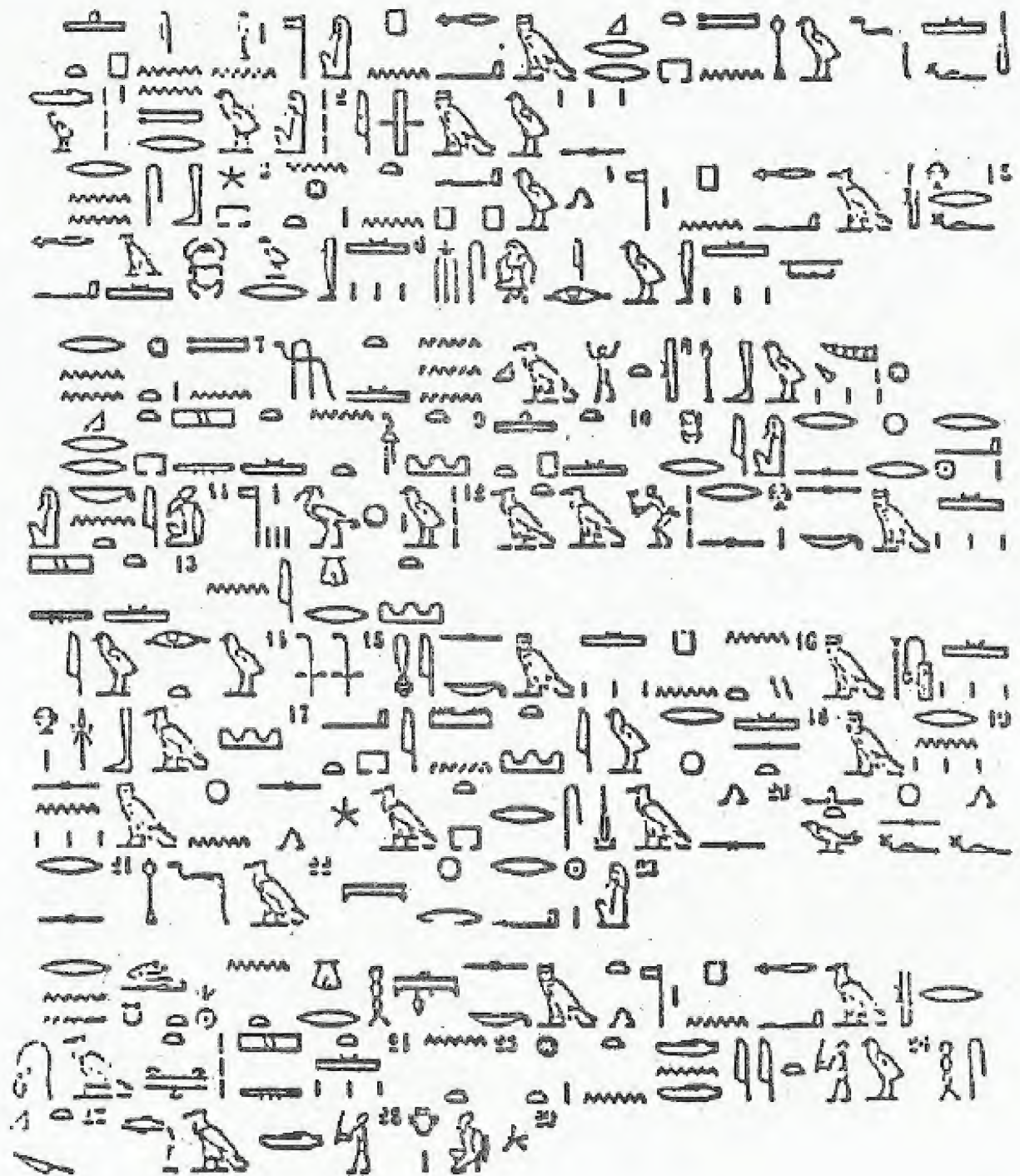
فالماء هو البداية والنار أو الجنة هى النهاية .

\*\*\*\*\*



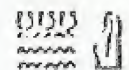
## الساعة العاشرة

النص الهيروغليفي





































































































































































































































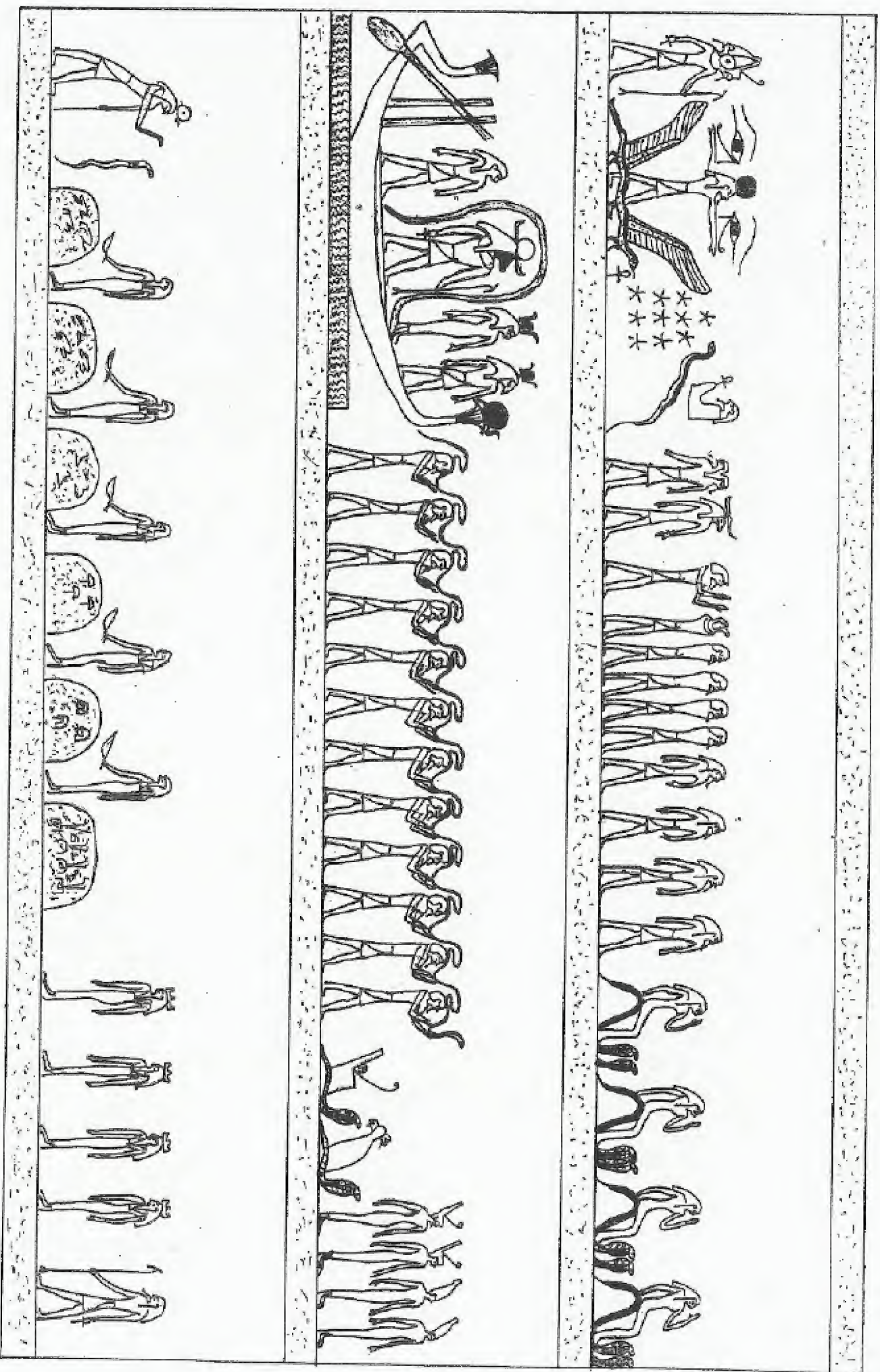
## الساعة الحادية عشرة

إذا كانت الساعة العاشرة كما رأينا في السابق تمثل لجة الماء الأزلية  
نون  ، فإن الساعة الحادية عشر تمثل النار ويثس القرار  
والجحيم حيث العذاب المقيم في سقر (وما أدراك ما سقر ، لا تبقى ولا تذر، لواحة للبشر ،  
عليها تسعة عشر) .

سورة المدثر رقم ٧٤ آيات ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠ ،

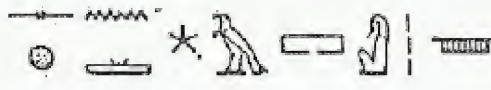
فهناك هوات هاربة مَلِينة باللهب والنار يعذب فيها الكفرة عذاباً مقيماً واسم  
هذه الساعة هي                                                                                                                                                                                                                                  <





صورة الساعة الحارية عسيرة

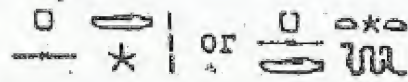


واسم البوابة التى يمر منها الإله هى :-  
  
 مكان الراحة لساكنى العالم السفلى

place of rest of the inhabitants of the Netherworld .

### ونبدأ بالسطر الأوسط :

الإله يوف فى مركبه ونرى فى المقدمة نجمة الصباح واسمها بسدوت



وعلى ضوء تلك النجمة التى بشكل قرص الشمس يستضىء الإله ويبصر طريقة خلال  
 الساعة الحادية عشرة .

وحول القرص ثعبان من نوع الكوبرا اسمه الذى يضىء فى العالم السفلى .

Luminous one of the Netherworld

أما المركب ذاتها فإنه يجرها إثنا عشر إلهاً بواسطة الثعبان محن الذى شبك

ذيله فى مقدمة السفينة وقد جعل من جسمه الطويل بمثابة الحبل الذى يجر السفينة.

### أسماء الآلهة الذين يسحبون المركب :

The Carrier	(١) الذى يجمل
The bearer	(٢) الشيال
The loader	(٣) الشاحن
The one who seizes	(٤) الذى يمسك
The one who grasps	(٥) الذى يقبض
Strong of arm	(٦) قوى الساعد
The one who takes hold	(٧) الذى يتولى الإشراف
Imtiu	(٨) يميميتيو




- (٩) الذى يسحب The one who drags  
 (١٠) الزميل The companion  
 (١١) الذى يقود الصورة The one who conducts the image  
 (١٢) الذى يتبع المطوق ( محن ) The one belonging to the enveloper

وأمام تلك المجموعة هناك صلاتان ناشران الأول يلبس تاج الشمال واسمه صورة إيزيس والثانى يلبس تاج الجنوب واسمه صورة نبت حوت ويلاحظ أن هناك رأسين آدميين على طرفى التاج وهذان الرأسان لا يخرجان من داخل التاج إلا عند مرور الإله وذلك لتحيته وعندما يغادر المنطقة فإن الرؤوس الأدمية تعود مرة أخرى داخل التاج .

وفى نهاية السطر الأوسط نرى أربع صور للإلهة نيت . . . . . وهى :


ترجمة جيكيه ترجمة بيانكرف


- (١) نيت الطفلة She who belongs to the fat one (Wmt)  
 تلك التى تتبع السمكة  
 (٢) نيت ملكة الوجه البحرى She who belongs to the red Grown  
 تلك التى تتبع التاج الأحمر  
 (٣) نيت ملكة الوجه القبلى She who belongs to the white crown  
 تلك التى تتبع التاج الأبيض  
 (٤) نيت المخصبة  She who belongs to Osiris  
 تلك التى تتبع أوزيريس

( المخصبة على اعتبار أن فى أسطورة نيت هذه الإلهة قد خلقت نفسها بنفسها ) .

والمعروف أن الإلهة نيت هى الإلهة المحلية لمقاطعة سايس ( Sais ) فى الدلتا

وهى المقاطعة السادسة ، فمن الطبيعى أن يحدثنا النص قائلاً :-

أما الإله الذى يقف فوقه ويمسك بالجناحين فهو روح الإله أتوم ، وفوق الروح هناك قرص الشمس وعلى جانبيها عينا الإله حورس ( ودجيت ) وأمامه وفى المواجهة نرى ثعباناً ضخماً قد جلس على ظهره إله وأمام رأس الثعبان عشرة من النجوم وهى كوكبه السلحفاة Tortoise وبالمصرية شتيو ، 

أما الإله الذى يركبها فهو الإله دجتس  ويقول النص أن كوكبة النجوم هذه تشرق وتغرب فى الساعة الحادية عشرة أى أنها تشرق عندما يمر بها الإله وتغرب عندما يفارقها .

وهناك صف من الآلهة عددهم اثنا عشر .

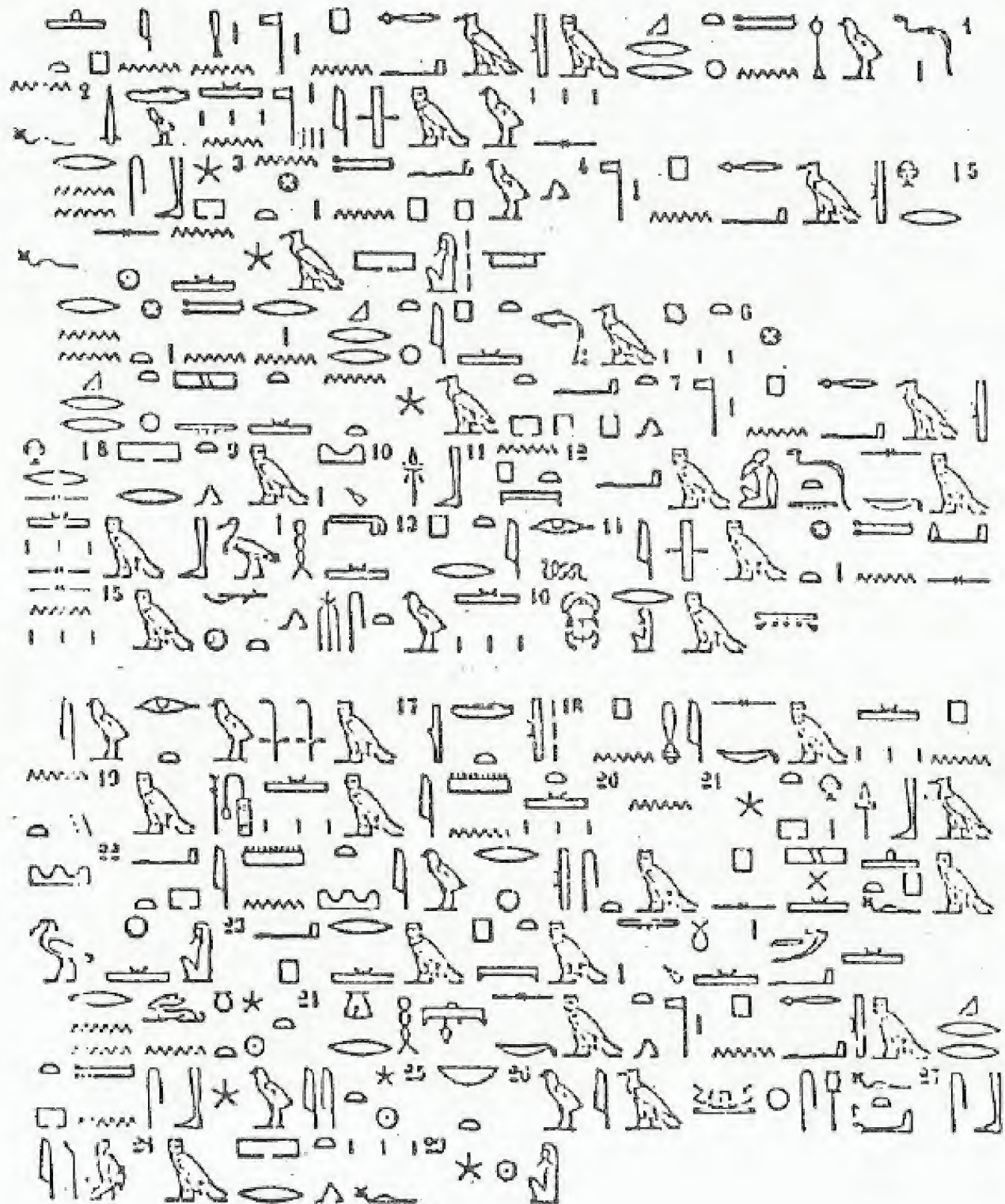
- |                                     |   |      |
|-------------------------------------|---|------|
| Two heads                           | إله له رأسان على كتفيه واسمه ذو الرأسين | (١)  |
| Khnun renyt                         | الإله خنوم رنت                          | (٢)  |
| Earthquake                          | الزلازل                                 | (٣)  |
| His two arms are in his body        | الذى ذراعاها الاثنان فى جسده            | (٤)  |
| Separation of the two lands         | فاصل الأرضين ( القطرين )                | (٥)  |
| The one with paralyzed arm          | ذو الذراع الاشل                         | (٦)  |
| His two hidden arms                 | ذو الذراعين المخفيين                    | (٧)  |
| Flesh of the south                  | جسد الجنوب                              | (٨)  |
| Adorer of Horus                     | الذى يعبد حورس                          | (٩)  |
| The just one                        | العادل                                  | (١٠) |
| The constellation of the Great Bear | كوكبة الدب الكبير                       | (١١) |
| The one who hides his arm           | الذى يخفى ذراعه                         | (١٢) |

وأمام الموكب هناك أربع آلهات تجلس كل واحدة على ظهر ثعبانين من نوع الكوبرا وتحاول ستر وجهها بإحدى يديها .



# الساعة الجارية عشرة

النص الهيروغليفي



### بداء العادة بالسطر الأوسط :

الجعل الكبير خبرى قد صعد إلى سطح المركب ونراه فى مقدمتها أما طاقم  
كبير نفس الطاقم فى الساعات السابقة .

أما المركب فإنها لاتعود تبهر على الماء فى هذه الساعة بل إنها لابد أن تعبر  
الود الفقري لجسد شعبان هائل وتخرج من فمه وهذا الشعبان اسمه حياة الآلهة .  
إن جلالة هذا الإله العظيم يلج الى هذه المنطقة وهى حدود الظلام الدامس وهى  
منطقة تنى ولد فيها الإله فى صورة الإله خبرى .

فم هذه المنطقة تلك الإلهة نوت هذا الإله العظيم ، وعندما يخرج من العالم  
ظلى بوب مركب الصباح ( معدت ) عندما يشرق خارج عانة الإلهة نوت .  
فى الشعبان الهائل حياة الآلهة والمركب على وشك الدخول فى ذيله وهناك اثنا  
بر الهأ طيفتهم أن يسحبوا المركب بالحبل الذى يمسكونه إلى أن تخرج المركب من فم  
شعبان وهم يوللون كل يوم فى شرق السماء ويدخلون جسد الشعبان ويخرجون من فمه  
سم الحل هو الجميلة .

سماؤيم كالآتى :

The great one

العظيم

The elder

الأكبر

Teni

تنى

Bak

بك

Hu-anhuef

هو انهوف

Seb-Renputef

سب رنبوتف

Power of Time

قوة الزمن



Tonourable one	المبجل	- ٨
Lof honour	سيد الشرف	- ٩
S	سكى	- ١٠
Ur	أنسك	- ١١
Lil	الحياة	- ١٢

وباقى الحبل تمسك به ثلاث عشرة إلهة وهن اللاتى يستلمن الحبل الإلهة  
الذكور بعد خروج المركب من فم الثعبان وهن اللاتى يسحبن الإله عبر الساء وهن اللاتى  
يحدثن المطر والرياح والأعاصير .

وأسماء تلك الالهات كالاتى :

The on who tows	تلك التى تشد	- ١
The complete eye of the beauty of Re	العين الكاملة لبهاء الاله رع	- ٢
She who creates the being	تلك التى تخلق الوجود	- ٣
She who makes the body of her god	تلك التى تصنع جسد ربها	- ٤
Lady	السيدة	- ٥
Mistress of Eternity	سيدة الأبد	- ٦
Nehyt	نحيث	- ٧
She of the living shoulder	التابعة للكتف الحية	- ٨
She who speaks at the head of the barge	تلك التى تتحدث فى مقدمة المركب	- ٩
She who exalts in her horizon	تلك التى تمجد فى أفقها	- ١٠
She who resides in her horizon	تلك التى تقطن فى أفقها	- ١١
She who brings her god	التى تجلب ربها	- ١٢

The holy one of the East

١٢ - المقدسة في الشرق

وفي نهاية السطر في أقصى اليمين نرى الإله شو وهو إله الهواء قد مد كفتا يديه على سطح حدود الساعة وفوق رأسه الجعل الضخم خبرى أى الشمس الوليده .

### السطر العلوى :

يتكون من مجموعتين من الاله اثنى عشر إلهاً ذكراً يرفع يديه - تبجيلاً للإله العظيم واثنى عشرة إلهة تخرج من أكتافهن ثعابين تقذف بالحمم من أفواهها .

والثعابين تخرج من أكتافهن عندما يصل الإله العظيم إلى هذه المنطقة والنار التى تخرج من أفواه الثعابين تصد وتبعد الثعبان عبيب ( Apophis ) عن الشمس من باب المدينة ومن ينرن ظلام العالم الآخر بالنار التى تخرج من أفواه الثعابين .  
وهكذا يقدن الإله العظيم خلال الظلمات ويعاقبن الثعبان المسىء عبيب .

### وأسماءهن كالاتى :

The beautiful emergence of light

١ - جمال بزوغ الضوء

She who prepares the way for Re

٢ - تلك التى تمهد الطريق للإله رع

Misterrs of the power of earth

٣ - سيدة قوة الأرض

Wadjet, the leader

٤ - وادجيت القائدة

She who unites the two banks

٥ - تلك التى توحد شطرى السماء

of the sky

She who exalts in her two lands

٦ - تلك التى تمجد فى قطريها

She who is exalted in her works

٧ - تلك التى مجدت فى عملها

She who has power over her spirits

٨ - تلك التى تملك السلطة على أرواحها

She who exalts over her enemies

٩ - تلك التى تمجد إزاء أعدائها



١٠ - تلك التى تخلق جسم وقوة المركب She who creates the body and the power of the barge

١١ - تلك التى تبدو على هامة الإله رع She who appears on the crown of the head of Re

١٢ - سيدة الصل فى مركب ملايين السنين Mistress of the Uraei in the barge of million of Years

أما الإلهة المتعبدة فهى ترفع يديها لعبادة رع فى الفجر عندما يستريح فى الباب الشرقى للسماء وينادونه قائلين :

قد ولد هذا الذى ولد ، قد وجد هذا الذى وجد ، المجد على الأرض .

## ملاحظة :

" المجد لله فى الأعالي وعلى الأرض السلام وبالناس المسرة "

( انجيل لوقا الإصحاح الثانى رقم ١٤ )

وهؤلاء الالهة المتعبدون

أسمائهم كالاتى :

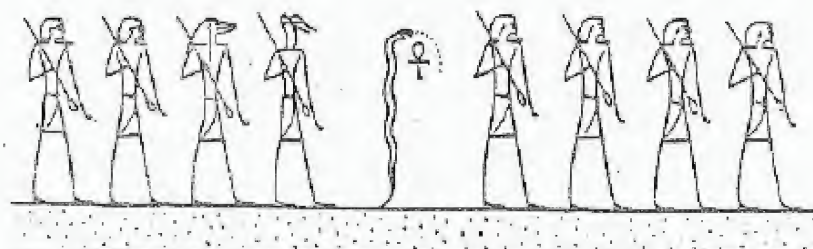
Lord of life	(١) سيد الحياة
Hail	(٢) يحيا
Lord of praise	(٣) سيد الحمد
Lord of praising	(٤) سيد فعل الحمد
Sweet of heart	(٥) طيب القلب
The one who praises Re	(٦) الذى يحمّد رع
Noble of heart	(٧) نبيل القلب

- (٨) الشاب The Youth  
 (٩) الذى يعبد الشرق The one who adores the East  
 (١٠) الذى يجدد رؤوس الآلهة The one who renews the heads of gods  
 (١١) الذى يشكر الاله خبرى The one who gives praise to Kheper

### السطر الاسفل :

فى أقصى اليسار هناك زوجان اثنان من الآلهة الأزلية الأول ، هم نون ، نونيت ، والإله حح والإلهة ححت .  
 𓎃𓎃𓎃, 𓎃𓎃𓎃, 𓎃𓎃𓎃, 𓎃𓎃𓎃 =  
 ونون هو الماء الأزلى ، نونيت الصورة المؤنثة له أما حح فهو الأبدية وححت هى الصورة المؤنثة له . وهم يساعدون الإلهة نوت أثناء ولادتها للإله وفى بعض النقوش نراهم يتلقون الشمس الوليدة على أيديهم .

وأمامهم ثمانى آلهة يحملون فى أيديهم مجاديف ويقسمهم قسمين شعبان يقف على ذيله ويتدفق من فمه النار واسمه النار فى عينه Fire in his Eye وهؤلاء الآلهة مهمتهم هى أن يصدوا الشعبان أبوفيس عدو الشمس .  
 ووظيفتهم هى رفع قرص الشمس إلى السماء فى الأفق الشرقى كل يوم .





وفى مقدمة الموكب هناك عشرة آلهة يرفعون أيديهم للسماء تعبداً للإله وهم  
أشكال للإله أوزيريس وأسماءهم كالآتى :

The horn of the spirit	١ - قرن الروح
Brave Mouth	٢ - شجاع الفم
He who unites	٣ - الموحد
The one who meets	٤ - الذى يقابل
The carrier	٥ - الذى يحمل
The singer	٦ - المغنى
The place of the arm	٧ - مكان الذراع
Beneficial mouth	٨ - الفم الخير
Itep	٩ - يتب
He who is in the god	١٠ - الذى فى داخل الإله

وفى أقصى اليمين عند حائط الساعة الثانية عشرة هناك جثة الإله رع  
وقد سميت صورة الجثة  
Image of flesh

والمعنى هنا يتعلق بوفاة أوزيريس ودفنه وما قام به حورس من طقوس وشعائر  
لتحنيط الجثة حتى تبعث من جديد .  
والمومياء الملقاة بجوار الحائط هى كما يحددها النص :  
سبشم يوفى : أى صورة الجثة :  
Image of flesh

ويقول النص " أنه ذلك الموجود في الصورة ، هو الشكل المخفي للإله حورس في الظلام الدامس وهذه الصورة السرية تمثل الإله شو الذي يحمل الإلهة نوت ، بينما الفيضان العظيم يخرج من الأرض في هذا الشكل .

والإله شو كما رأينا هو الذي يخرج من الجدار وقد مد كلتا يديه - وجزء من جسمه في العالم السفلي والجزء الآخر في عالمنا هذا ، أمامه الجعل الكبير وهو الشمس الوليدة وهي في طريقها إلى الخروج من العالم السفلي من الفتحة في جدار الساعة الثانية عشرة التي صنعتها أكتاف رؤس الإله شو ويستمر الآلهة الذين في السطر الأوسط في شد مركب الإله بالحبل فتخرج من الفتحة والدليل على ذلك أن الحبل ممتد ويصل إلى الجدار بل ويمتد عبره .

أما الجثة يوف فلم يعد لها نور فالإله قد ولد من جديد وقد دلف الإله إلى عالمنا ليشرق بنوره ويبدد الظلمات أما الجثة فتراها ملقاة بجوار الحائط .



- ٢١- التي تبلع دون توقف She who swallows without rest  
 ٢٢- الغرب الجميل The beautiful west  
 ٢٣- أول تاج أحمر للوادي The first red crown of the valley  
 ٢٤- أول تاج أبيض للوادي The first white crown of the valley  
 ٢٥- أول إلهة للعدل في الوادي The first truth goddess of the valley  
 وكل هؤلاء الآلهة يسبحون بحمد الإله عند وصوله ويبكون عندما يرحل عنهم إلى  
 الساعة التالية . ويرى هورتونج أن الآلهة الست الأول يشكلون محكمة .

### السطر السفلى :

ويتكون من مجموعة من الآلهة الذين يسبحون بحمد الإله ، وهم يحيونه  
 بشعارات تمثل السنين وبأغصان الشجر التي يحملونها في أيديهم وهم الذين يقدمون  
 الزرع الأخضر إلى أتباع الإله رع حتى يأكلون كما أنهم هم الذين يحملون الماء إلى  
 الأرواح الظمأى وهم الذين يوقدون الشعلات لحرق أعداء الإله رع .  
 أسماء الآلهة من اليسار إلى اليمين :  
 ثلاثة آلهة يحملون علامة السنة ، وهم :

- ١- الذي يحمل The carrier  
 ٢- فاتح الزمن The opener of time  
 ٣- حارس الزمن The guardian of time

وبعدهم نرى إلها يحمل سكيناً واسمه :

الذي يسحق The crusher

وبعدهم نرى ثلاثة آلهة يحملون قصبات من زعف النخل بعد خلع أوراقه وهي  
 قصبات لقياس الزمن .



## ترجمة النص الى الإنجليزية THE SECOND HOUR

This Great God arrives to the Wernes which is 309 schoeni long and 120 schoeni wide . The name of the Gods that are in this country is " Souls of the Netherworld " . He who knows their names will be with them . This God will grant them fields in their place among the fields of the wernes . He will be standing with them ( his ) soul will go in the following of this great God . He will enter the Earth and open the locks of hair of the Gods who wear locks . He will pass over the Eather of the Ass when the measuring is done ( after the distribution of the domains ) . He will eat bread in the Barge of the Earth . He will be given the fore - rope of the barge ( G. Jequier's translation : he will be given the Toutobi perfume ) .

He who draws the picture of these souls of the Netherworld according to the paintings that are on the West side of the hidden house in the Netherworld , beginning of incscription facing West , he who will present offerings to their names on earth , this will be useful to him on earth verily millions of times .

He who knows these worlds that the Gods of the Netherworld say to this Great God and the words he says in return while he goes through the under world . this will be very useful to him while he is on Earth verily .

The name of the Hour of the night that guides this Great God in this country is " The learned one , She who protects her Lord "



انهم يحرسن الباب المقدس لمدينة سايبس ، ذلك الباب الذي لا يعرف ولا يرى ولا

یدرگاه عقل .

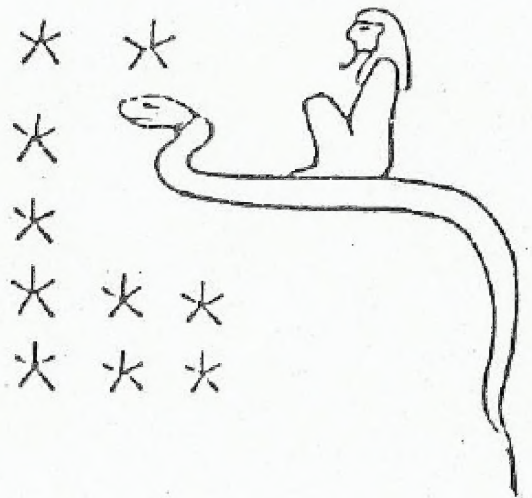
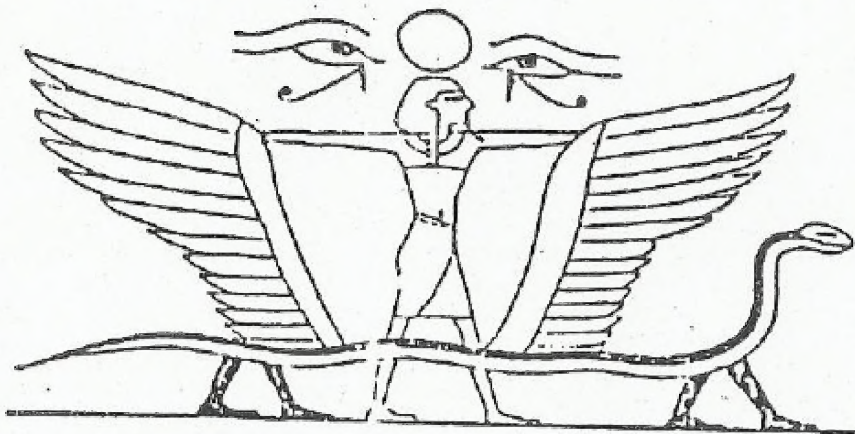
السطر العلوي :

وظاهر فيه الوجود الفلكى بشكل واضح وبه تسعة عشر من الآلهة . الأول من  
أقصى اليسار إله بجسم آدمى وله قرص شمس على كتفيه وعلى جانبيه قرص الشمس  
رأسان آدميتان إحداهما تحمل تاج الشمال والأخرى تاج الجنوب واسمه المزود بالوجه ،  
سيد الأبدية .

## Le munie de face maître de l'éternité

The one, provided with a Face, Lord of eternity

ويقول النص أنه الإله الواقف بجانب الإله رع وأنه لا يغادر مكانه في العالم السفلي ويسبقه ثعبان ضخم له قدمان أماميتان وقدمان خلفيتان ، كما أن له جناحين مفرودين ، هذا الثعبان هو جسد الإله أتوم .





ويشرح ماسبيرو هذا الرسم بقوله :

نحن في نهاية الساعة الحادية عشرة ، وتلك الآلهات لهن طبيعتان فإن أقدامهن  
ما زالت في ظلام الليل ولكن أيديهن قد وصلت إلى دنيانا نحن ، أي عالم النور ، وهناك تهب  
نسمة الصباح الباردة على وجوههن ويسترن الوجوه بأيديهن .

وأسماءهن كالاتي :

Mistress of the living

سيدة الأحياء

Mistress of the spirits

سيدة الأرواح

Fear of the two banks

رعب الضفتين

Mandate of the gods

تفويض الآله

### السطرا الأسفل :

وهو أتون النار وسعيرها الملهب . ونرى فيه العذاب الذي أعد لأعداء الإله  
أوزيريس والذي يت رأس زبانية العذاب وحراس الجحيم هو الإله حورس .  
نشاهد الإله حورس وقد استند إلى عصاه بأحدى يديه وفي الأخرى أفعى يشير  
بها إلى الزبانية .

وأمام الإله حورس شعبان قد انتصب على ذيله ويقذف من فمه بالسنة النار

واسمه الذي يحرق الملايين He who sets millions ablaze

وأمامه هناك ست مراحل فيها لظى النار وتشرف على كل مرحلة عدا الرجل

الأخير إله في يدها سكين وهي تقذف بالسنة النار من فمها في الرجل .

والمرجل الأول بداخله أجساد أعداء الإله وهم يقدغون رؤوسهم بالبلط وبعد ذلك

تقطعهم الإله بالسكين .



والمرجل الثانى أيضا ملء بأجساد الأعداء .

والمرجل الثالث ملء بالأرواح .

والمرجل الرابع ملء بالظلال .

( الظل لدى المصريين القدماء هو أحد مكونات الإنسان التسعة الأساسية )

والمرجل الخامس ملء بالرؤوس .

والمرجل السادس هو وادى الذين قد إنقلبوا على أعقابهم .

The valley of the overturned ones .

وبلاحظ أن غالبية المراحل بها عدد ثلاثة فى كل نوع والثلاثة هنا رمز لكثرة

العدد كما سبق أن بينا

والكل يحقق بهم نفس العذاب .

وهناك أربع من الآلهات على رأس كل واحدة علامة الصحراء .

وأسماءهن كالاتى :

(١) التى تطبخ ( الأجساد ) She who cooks

(٢) التى تحرق She who burns

(٣) التى تشرف على مذبحتها She who presides over her slaughter

(٤) تلك التى تبيد She who annihilates

ويقف وراءهن إله يمسك بيده صولجان واسمه :

الذى فوق نعشه He who is upon his coffin

وهم جميعا حراس وزبانية الجحيم .

\*\*\*\*\*